



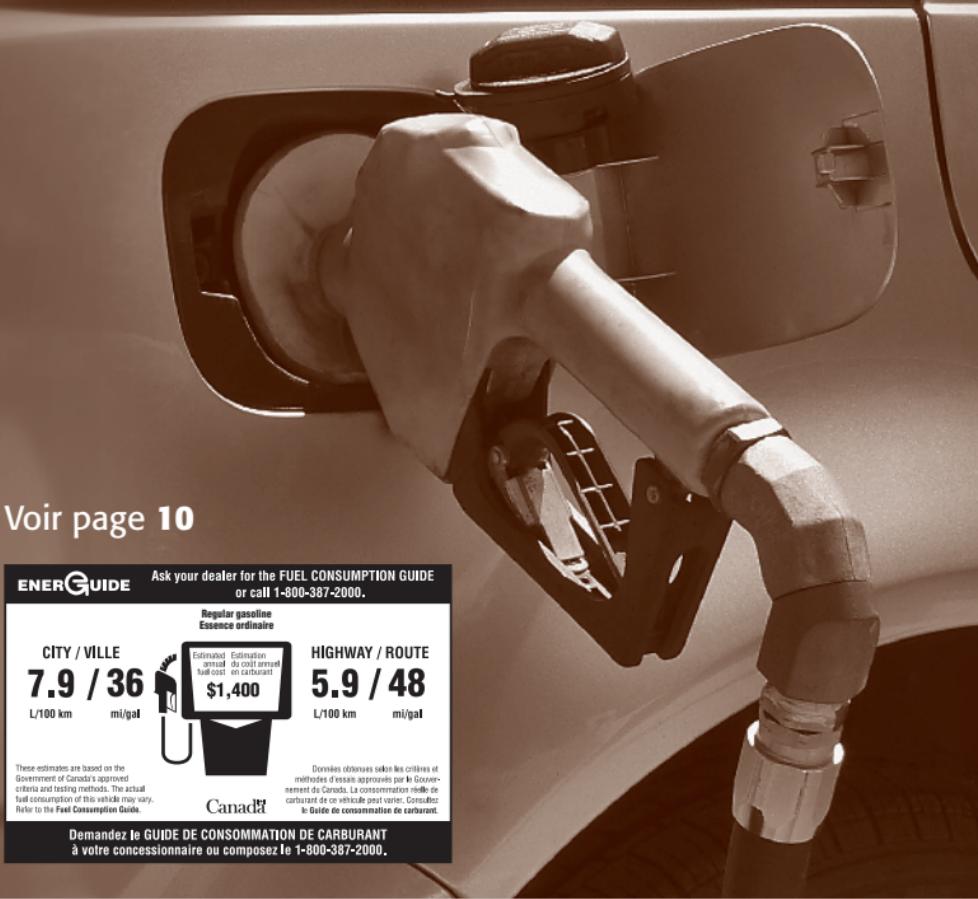
Ressources naturelles  
Canada

Natural Resources  
Canada

# GUIDE DE CONSOMMATION DE CARBURANT **2009**

## FUEL CONSUMPTION GUIDE

  
**écoÉNERGIE**  
une initiative d'écoACTION



Voir page 10

**ENERGUIDE** Ask your dealer for the FUEL CONSUMPTION GUIDE or call 1-800-387-2000.

CITY / VILLE		HIGHWAY / ROUTE	
<b>7.9</b>	<b>/ 36</b>	<b>5.9</b>	<b>/ 48</b>
L/100 km	mi/gal	L/100 km	mi/gal

Regular gasoline  
Essence ordinaire

Estimated annual fuel cost in carburant  
**\$1,400**

Demandez le GUIDE DE CONSOMMATION DE CARBURANT à votre concessionnaire ou composez le 1-800-387-2000.

These estimates are based on the Government of Canada's approved criteria and testing methods. The actual fuel consumption of this vehicle may vary. Refer to the Fuel Consumption Guide.

Données obtenues selon les critères et méthodes d'essai approuvés par le Gouvernement du Canada. La consommation réelle de carburant de ce véhicule peut varier. Consultez le Guide de consommation de carburant.



Canada

Consultez le site Web [ecoaction.gc.ca/vehicules](http://ecoaction.gc.ca/vehicules) afin d'en apprendre davantage sur l'achat, la conduite et l'entretien de votre véhicule, pour économiser du carburant, de l'argent et protéger l'environnement. Apprenez quels véhicules ont gagné les prix écoÉNERGIE cette année. Ces prix sont présentés annuellement aux constructeurs d'automobiles les plus éconergétiques de différentes catégories et sont décernés en fonction des cotes de consommation de carburant ÉnerGuide.

Composez le 1-800-387-2000 pour obtenir des publications gratuites et pour commander des exemplaires supplémentaires du *Guide de consommation de carburant* ou visitez le site Web et cliquez sur l'onglet Publications pour avoir accès à notre bibliothèque qui est garnie de conseils et de publications utiles. Vous pouvez également obtenir un exemplaire du *Guide de consommation de carburant 2009* chez la plupart des concessionnaires de véhicules neufs.

## LE PRÉSENT GUIDE EST PRODUIT PAR

Ressources naturelles Canada (RNCan) en partenariat avec Transports Canada (TC) et des constructeurs de véhicules. L'Office de l'efficacité énergétique (OEE) de RNCan remercie l'Association des fabricants internationaux d'automobiles du Canada et l'Association canadienne des constructeurs de véhicules de leur appui dans la production et la distribution du *Guide de consommation de carburant 2009*. Un merci spécial à TC d'avoir collecté et compilé les données sur la consommation de carburant fournies par les constructeurs de véhicules.



Association des fabricants  
internationaux d'automobiles  
du Canada  
[www.aiamc.com](http://www.aiamc.com)

Association canadienne  
des constructeurs  
de véhicules  
[www.cvma.ca](http://www.cvma.ca)



# Explication des tableaux

## MODÈLE

**Symbol #** Rendement élevé – le véhicule est équipé d'un moteur plus puissant que le moteur de série de même cylindrée.

**AWD** Traction intégrale – véhicule conçu pour propulser la puissance aux quatre roues.

**4WD/4X4** Quatre roues motrices – véhicule conçu pour répartir la puissance sur deux roues ou sur quatre roues.

**FFV** Véhicule polycarburant – véhicule conçu pour fonctionner avec un mélange d'essence et d'éthanol contenant jusqu'à 85 p. 100 d'éthanol.

## CYLINDRES

Le nombre de cylindres ou de rotors du moteur : Moteur rotatif (**R**)

## CARBURANT

Diesel (**D**); éthanol (E-85 – 85 p. 100 d'éthanol mélangé à l'essence) (**E**); ordinaire sans plomb (**X**); super sans plomb (**Z**).

## TRANSMISSION

Automatique (**A**); automatique électronique (**E**); manuelle (**M**); automatique avec mode manuel (**S**); variation continue (**V**); manuelle avec embrayage automatique (**X**); nombre de rapports (**4,5,6,7,8**); summultiplication électronique (**E**); autres summultiplications (**+**).

## CATÉGORIES DE VOITURES

Deux places (**T**); sous-compacte (**S**); compacte (**Q**); intermédiaire (**M**); grande berline (**L**); familiale (**W**).

## CATÉGORIES DES VÉHICULES UTILITAIRES LÉGERS

Camionnette, véhicule à usage spécial (véhicule utilitaire sport), fourgonnette (**V**), camion fourgon (**F**).

## CYLINDRÉE

Le volume total de tous les cylindres, exprimé en litres.

## ÉMISSIONS DE CO<sub>2</sub>

Émissions de dioxyde de carbone (en kilogrammes) selon la consommation annuelle estimative de carburant et le type de carburant.

## VALEURS DE LA CONSOMMATION DE CARBURANT

Indiquées comme cotes de la consommation en ville et sur la route (en litres par 100 kilomètres et en millés par gallon impérial), avec le coût annuel estimatif de carburant et la consommation annuelle estimative de carburant fondés sur une distance de parcours de 20 000 km répartie comme suit : 55 p. 100 en ville et 45 p. 100 sur route.

## **Catalogage avant publication de Bibliothèque et Archives Canada Guide de consommation de carburant = Fuel consumption guide**

Annuel

Texte en anglais et en français.

Compilé par : L'Office de l'efficacité énergétique; publié en collaboration avec Transports Canada et des constructeurs de véhicules.

Également disponible dans Internet.

ISSN 0225-9214

ISBN 978-0-662-06023-9

N° de cat. M141-5/2009 (Imprimé)

1. Automobiles—Canada—Consommation de carburant—Guides, manuels, etc.
- I. Canada. Office de l'efficacité énergétique
- II. Canada. Ressources naturelles Canada
- III. Canada. Transports Canada
- IV. Titre : Guide de consommation de carburant

TL151.6 629.25'38 C95-980266-6F Rév.

---

## **Catalogage avant publication de Bibliothèque et Archives Canada Guide de consommation de carburant [ressource électronique]**

Annuel

Publication en série électronique en formats HTML et PDF.

Mode d'accès : World Wide Web.

Compilé par : Office de l'efficacité énergétique; publié en collaboration avec Transports Canada et des constructeurs de véhicules.

Autre édition disponible : Fuel Consumption Guide.

Également publié en version imprimée.

ISSN 1717-466X

ISBN 978-0-100-10716-5

N° de cat. M141-5/2009F-PDF (En ligne)

1. Automobiles—Canada—Consommation de carburant—Guides, manuels, etc.
- I. Canada. Office de l'efficacité énergétique
- II. Canada. Ressources naturelles Canada
- III. Canada. Transports Canada

TL151.6 629.25'38 C2005-980283-9

© Sa Majesté la Reine du chef du Canada, 2008

Office de l'efficacité énergétique de Ressources naturelles Canada  
*Engager les Canadiens sur la voie de l'efficacité énergétique  
à la maison, au travail et sur la route*



Papier recyclé

## Table des matières

Message des constructeurs de véhicules .....	2
Introduction .....	3
L'Office de l'efficacité énergétique.....	4
À propos des cotes de consommation de carburant .....	5
Procédure d'essai de consommation de carburant .....	6
Simulation d'un parcours en ville .....	6
Simulation d'un parcours sur route .....	6
Possibilité d'écart entre votre consommation et les valeurs indiquées dans le guide .....	7
Catégories de véhicules .....	8
Prix écoÉNERGIE pour les véhicules.....	9
Lauréats de 2009 .....	9
L'Étiquette ÉnerGuide pour les véhicules .....	9
Comparaison entre véhicules .....	11
Conversion entre les litres aux 100 kilomètres et les milles au gallon impérial.....	11
Calcul de la consommation annuelle estimative de carburant .....	12
Calcul du coût annuel estimatif de carburant .....	13
Calcul des émissions annuelles estimatives de dioxyde de carbone.....	14
Carburants renouvelables et réduction des émissions de gaz à effet de serre .....	15
Économie de carburant : conseils sur la conduite et sur l'entretien .....	16
Le coût du carburant .....	18
Liens vers des sources d'information .....	19
Où se procurer le Guide .....	19
Communiquez avec nous .....	19
Tableaux des véhicules, y compris les véhicules à carburant de remplacement (retournez le rabat de la page couverture pour plus de précisions)	
Voitures ordinaires et voitures familiales .....	A
Fourgonnettes et camions fourgons .....	B
Camionnettes .....	C
Véhicules à usage spécial (véhicules utilitaires sport) .....	D
Lauréats .....	E

# MESSAGE DES CONSTRUCTEURS DE VÉHICULES

Le *Guide de consommation de carburant 2009* et l'étiquette ÉnerGuide relative à la consommation de carburant, qui sont compris dans tous les véhicules utilitaires légers neufs, sont produits en collaboration avec les constructeurs de véhicules, Ressources naturelles Canada (RNCan) et Transports Canada (TC).

L'achat d'un véhicule est une décision majeure qui fait intervenir un grand nombre de facteurs. Les renseignements dans le présent guide vous aideront à comparer les cotes de consommation de carburant des véhicules qui pourront satisfaire vos besoins en matière d'usage, de rendement et de style de vie. Bien que les cotes de la consommation de carburant d'un véhicule soient un des éléments à considérer lors d'un achat, la manière dont vous utilisez et entretez votre véhicule affecte également la quantité de carburant consommée.

Pour optimiser l'économie de carburant, vous devez entretenir votre véhicule correctement et l'alimenter avec des carburants propres de grande qualité. Afin de réduire la quantité de carburant que vous utilisez, suivez toujours les recommandations sur la formulation de carburant et sur l'entretien et le fonctionnement du véhicule de votre manuel du propriétaire.

L'industrie de l'automobile est la première industrie à signer volontairement un accord avec le gouvernement du Canada pour réduire de manière appréciable les émissions de gaz à effet de serre (GES). L'engagement de l'industrie de l'automobile mènera à l'implantation continue de technologies avancées dans le domaine des véhicules. La technologie n'est qu'une partie de la solution – nous nous sommes engagés également à renseigner nos clients sur les conséquences des habitudes d'entretien et de conduite d'un véhicule pour réduire de manière importante la consommation de carburant.

Ensemble, nous pouvons réduire la quantité de carburant utilisée pour le transport des personnes et, par le fait même, les émissions de GES.



Association des fabricants  
internationaux d'automobiles  
du Canada  
[www.aiamc.com](http://www.aiamc.com)

Association canadienne  
des constructeurs  
de véhicules  
[www.cvma.ca](http://www.cvma.ca)





## Introduction

Le *Guide de consommation de carburant 2009* vous renseigne sur la consommation de carburant des différents modèles de véhicules légers pour l'année modèle 2009, dont les automobiles, les camionnettes, les fourgonnettes, les camions fourgons, les véhicules à usage spécial (c'est-à-dire, les véhicules utilitaires sport [VUS]) et les véhicules à carburant de remplacement. Vous pouvez utiliser ces renseignements pour comparer la consommation de carburant des différents modèles et pour vous aider à choisir le véhicule le plus éconergétique pouvant satisfaire à vos besoins quotidiens.

La réduction de la consommation de carburant vous permet d'économiser de l'argent et, surtout, d'aider l'environnement. Le *Guide de consommation de carburant* annuel n'est qu'un des nombreux outils de prise de décisions produits par le programme écoÉNERGIE pour les véhicules personnels de RNCan. Ce programme offre aux automobilistes canadiens des conseils utiles sur l'achat, la conduite et l'entretien de leur véhicule pour réduire la consommation de carburant et les émissions de GES qui contribuent au changement climatique.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur ce programme et sur les différentes initiatives d'écoACTION, veuillez consulter le site Web [ecoaction.gc.ca](http://ecoaction.gc.ca).

Le carburant représente une dépense continue et on devrait en tenir compte lors de l'achat ou de la location d'un véhicule. En optant pour le véhicule le plus éconergétique de la taille la plus appropriée, en conduisant d'une manière éconergétique, en utilisant le véhicule seulement quand il le faut et en suivant les recommandations du constructeur quant à la conduite et à l'entretien de votre véhicule, vous pouvez économiser du carburant et de l'argent.

Pour en apprendre davantage sur la façon d'acheter, de conduire et d'entretenir votre véhicule de manière à respecter l'environnement et à réaliser des économies, veuillez consulter le site Web [ecoaction.gc.ca/vehicules](http://ecoaction.gc.ca/vehicules).

L'utilisation d'un véhicule produit des effets importants sur l'environnement et sur la santé. Des GES, particulièrement du dioxyde de carbone ( $\text{CO}_2$ ), sont émis lors de la combustion du carburant dans le moteur de votre véhicule. Chaque fois qu'un litre d'essence est utilisé, environ 2,4 kilogrammes (kg) de  $\text{CO}_2$  sont produits. Bien qu'elles ne soient pas directement dangereuses pour la santé, les émissions de  $\text{CO}_2$  contribuent au changement climatique.

Avant d'acheter ou de louer un véhicule neuf ou d'occasion mis en circulation entre 1995 et 2009, nous vous suggérons de consulter le site Web [ecoaction.gc.ca/vehicules](http://ecoaction.gc.ca/vehicules), pour en savoir plus sur leur cote de consommation de carburant et le coût estimatif annuel en carburant.

Pour obtenir des exemplaires supplémentaires du Guide, veuillez composer le numéro sans frais : 1-800-387-2000.

## L'Office de l'efficacité énergétique

*Engager les Canadiens sur la voie de l'efficacité énergétique à la maison, au travail et sur la route.*

L'Office de l'efficacité énergétique (OEE), le centre d'excellence du gouvernement du Canada en matière de données sur l'économie d'énergie, l'efficacité énergétique et les carburants de remplacement, joue un rôle de chef de file dynamique en aidant la population canadienne à épargner des millions de dollars en coûts d'énergie, tout en contribuant à maintenir un environnement plus sain.

L'une des principales tâches de l'OEE consiste à coordonner la nouvelle initiative écoÉNERGIE sur l'efficacité énergétique du gouvernement du Canada par le truchement de ses programmes visant à réduire la consommation énergétique en ce qui concerne les bâtiments et les habitations, l'industrie, les rénovations, les véhicules personnels et les parcs de véhicules. Les propriétaires d'habitations et ceux des petits et des moyens organismes peuvent également présenter une demande de subvention ou de mesures incitatives financières dans le cadre du programme écoÉNERGIE Rénovation. En outre, l'OEE fait la promotion d'autres solutions de transport éconergétiques.

L'OEE donne des conseils pratiques sur l'économie d'énergie aux consommateurs, aux commissions et aux conseils scolaires, aux entreprises et aux établissements, et propose des liens vers des centaines de sites connexes ailleurs dans le monde.

Avec l'aide du Conseil consultatif national sur l'efficacité énergétique, l'OEE est également chargé de cerner les possibilités de mesures nouvelles et accrues d'efficacité énergétique. Il tient également la population canadienne au fait des développements technologiques qui peuvent économiser des combustibles fossiles ou faciliter la transition vers des sources d'énergie à intensité carbonique moindre, notamment les énergies renouvelables.

L'OEE vise surtout à informer les décideurs clés des gouvernements, de l'industrie et des collectivités environnementales et internationales au sujet des efforts et des réussites du Canada en matière d'économie d'énergie et d'efficacité énergétique. À cette fin, l'OEE publie plusieurs rapports détaillés (disponibles en ligne).

L'OEE entend bien concrétiser sa vision, soit « Engager les Canadiens sur la voie de l'efficacité énergétique à la maison, au travail et sur la route », par des moyens qui sont bénéfiques à la fois pour l'environnement et pour l'économie. Pour plus de renseignements, visitez notre site Web ou communiquez avec nous à :

**oee.rncan.gc.ca**

Office de l'efficacité énergétique  
Ressources naturelles Canada  
580, rue Booth, 18<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Ontario) K1A 0E4  
Télécopieur : 613-943-1590

## À propos des cotes de consommation de carburant

Les données sur la consommation de carburant reproduites dans le *Guide de consommation de carburant* annuel sont collectées avec la collaboration du Programme de consommation de carburant (PCC) de TC.

Le Programme permet de surveiller la consommation de carburant des véhicules neufs au Canada, en collectant auprès des constructeurs et des importateurs des données détaillées et en mettant à l'essai des modèles sélectionnés de véhicules neufs. Le Programme encourage l'amélioration du rendement du carburant des véhicules personnels légers en établissant des objectifs annuels de consommation moyenne de carburant de l'entreprise (CMCE) pour les constructeurs de véhicules. Il permet également de promouvoir la sensibilisation du grand public à l'égard des technologies avancées sur le plan des véhicules éconergétiques.

Pour plus de renseignements sur ce programme, visitez le site Web [www.tc.gc.ca/pcc](http://www.tc.gc.ca/pcc).

**Les constructeurs de véhicules utilisent des procédures d'essai et d'analyse normalisées, approuvées par TC, pour produire les données sur la consommation de carburant des véhicules publiées dans le présent guide.** Transports Canada compile les données reçues des constructeurs de véhicules et RNCan utilise ces données et d'autres renseignements dans son *Guide de consommation de carburant* annuel.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les essais relatifs à la consommation de carburant, veuillez consulter le site Web du Programme de consommation de carburant de TC [www.tc.gc.ca/pcc](http://www.tc.gc.ca/pcc).

Les cotes de la consommation de carburant fondées sur les données soumises par les constructeurs ne sont disponibles que pour les véhicules personnels légers dont le poids brut est inférieur à 3 855 kilogrammes (8 500 lb) ou la masse en état de marche est de moins de 2 722 kilogrammes (6 000 lb).

- Le poids brut représente l'estimation du poids total d'un véhicule routier chargé du poids maximal qu'il peut transporter, c'est-à-dire, de la somme de son propre poids, de celui du carburant, des passagers, de la cargaison et de divers autres articles.
- La masse en état de marche représente l'estimation du poids d'un véhicule routier en état d'usage chargé de tout l'équipement standard, du poids du carburant calculé selon la capacité nominale du réservoir à carburant et du poids de l'équipement facultatif.

**Les véhicules qui dépassent la limite de poids brut de 3 855 kg ou celle de la masse en état de marche de 2 722 kg des véhicules utilitaires légers ne figurent pas dans la liste du Guide.**

Il a été impossible d'accéder aux renseignements sur certains véhicules avant de mettre sous presse, c'est pourquoi certains nouveaux modèles de véhicules sont absents de la version imprimée du *Guide de consommation de carburant*. Pour obtenir la plus récente mise à jour des cotes de la consommation de carburant pour les véhicules utilitaires légers de 2009, veuillez consulter le site Web [ecoaction.gc.ca/vehicules](http://ecoaction.gc.ca/vehicules) ou consultez le constructeur ou le concessionnaire de votre véhicule pour obtenir de plus amples renseignements.



## Procédure d'essai de la consommation de carburant

Il serait difficile de soumettre chaque modèle de véhicule neuf à un essai sur la route pour en mesurer la consommation de carburant. Il serait aussi presque impossible de reproduire de manière cohérente les résultats des essais routiers, étant donné les nombreuses variables qui ont des incidences sur le véhicule. Par contre, on a recours à une méthode d'essai en laboratoire rigoureusement contrôlée, appelée la Procédure d'essai fédérale (PEF), pour s'assurer que tous les véhicules sont soumis aux mêmes conditions et que les résultats sont constants et reproductibles.

La PEF est une méthode d'essai en laboratoire normalisée et appliquée au Canada, qui comprend l'utilisation de carburants, de laboratoires, d'équipements d'essai, de cycles d'essai et de calculs normalisés. Des prototypes sélectionnés parmi les nouveaux modèles de véhicule sont « rodés » pendant environ 6 000 kilomètres (km) avant l'essai.

Le véhicule est placé sur un dynamomètre à châssis en laboratoire, qui est programmé pour tenir compte de l'efficacité aérodynamique, du poids et de la résistance au roulement. Un conducteur formé simule ensuite des parcours en ville et sur la route. Tous les véhicules, y compris ceux à quatre roues motrices (4×4) et à traction intégrale (AWD), sont mis à l'essai en mode deux roues motrices. Les essais sont toutefois ajustés pour tenir compte du poids et de la charge du moteur accrus en utilisant des systèmes à quatre roues motrices ou à traction intégrale. La PEF comprend deux essais – l'essai en ville et l'essai sur la route.

### Simulation d'un parcours en ville

L'essai de simulation en ville comprend un parcours de 12 km ponctué d'arrêts et de démarrages à une vitesse moyenne de 32 km/h et à une vitesse de pointe de 91 km/h. Il dure 23 minutes et comprend 18 arrêts. Environ quatre minutes de l'essai sont consacrées à la marche au ralenti pour représenter l'attente aux feux de circulation. Cet essai débute par un démarrage du moteur à froid, ce qui correspond au démarrage d'un véhicule resté au repos toute une nuit en été. Lorsque l'essai est terminé, le cycle d'essai est repris avec un démarrage du moteur à chaud, en répétant les étapes des huit premières minutes de l'essai. On simule ainsi le redémarrage d'un véhicule qui a chauffé, qui a roulé et qui s'est arrêté pendant une courte période.

### Simulation d'un parcours sur la route

L'essai sur la route comprend la simulation sur un parcours de 16 km, à une vitesse moyenne de 77 km/h et à une vitesse de pointe de 97 km/h. Il dure 13 minutes et ne comprend aucun arrêt. Cependant, la vitesse varie pour simuler les divers types de routes (principales et secondaires). Cet essai débute par un démarrage à chaud.

Les valeurs de consommation de carburant découlant de ces cycles d'essai sont calculées à partir des émissions produites. Les cotes de la consommation de carburant indiquées dans le présent guide, sont produites à partir des valeurs de consommation de carburant issues des essais en laboratoire et dont on a fait la moyenne en fonction des volumes de vente canadiennes. Elles sont ensuite rajustées au moyen de facteurs canadiens, afin d'être le reflet des conditions routières et des conduites réelles.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les essais relatifs à la consommation de carburant, veuillez consulter le site Web du Programme de consommation de carburant de TC [www.tc.gc.ca/pcc](http://www.tc.gc.ca/pcc).

## Possibilité d'écart entre votre consommation et les valeurs indiquées dans le Guide

**Le présent guide constitue un moyen de comparaison fiable entre le niveau de consommation de carburant de divers véhicules.** Les cotes de la consommation publiées s'appliquent aux véhicules pourvus des accessoires habituels et sont ajustées pour refléter les conditions de conduite que l'on rencontre au Canada. Cependant, aucun essai ne peut simuler toutes les combinaisons possibles de circulation, les conditions climatiques et les habitudes de conduite et d'entretien, par conséquent, il pourrait y avoir un écart entre la consommation de carburant de votre véhicule et les valeurs indiquées dans le Guide.

Les cotes qui figurent sur l'étiquette ÉnerGuide pour les véhicules et dans le *Guide de consommation de carburant 2009* indiquent le rendement énergétique que vous pouvez atteindre si vous entretez bien votre véhicule et si vous le conduisez en gardant en tête l'efficacité énergétique.

Pour obtenir plus de renseignements sur la consommation de carburant des véhicules et sur les sujets connexes, notamment des conseils sur la façon d'optimiser la consommation de carburant de votre véhicule neuf, veuillez consulter le site Web [ecoaction.gc.ca/vehicules](http://ecoaction.gc.ca/vehicules).

**La consommation de carburant de votre véhicule peut différer des valeurs indiquées dans le Guide, selon votre façon de conduire, le type de route et l'endroit où le moment où vous roulez, ainsi que l'équipement optionnel installé.** Plusieurs facteurs peuvent influer sur la consommation de carburant de votre véhicule, notamment votre façon de conduire et vos habitudes de conduite, l'accélération agressive du véhicule, le freinage et la vitesse à laquelle vous roulez, l'âge et les conditions générales de fonctionnement du véhicule, la température extérieure, les conditions climatiques, la circulation, l'état de la route, le type de transmission et les accessoires qui consomment de l'énergie (p. ex., le climatiseur).

Pour obtenir plus de renseignements sur les facteurs qui peuvent influer sur la consommation de carburant de votre véhicule, veuillez consulter le site de TC [www.tc.gc.ca/pcc](http://www.tc.gc.ca/pcc).

## Catégories de véhicules

Dans le présent guide, les voitures sont réparties en six catégories – quatre en fonction du volume total de l'habitacle et du coffre ou de l'espace utilitaire, et deux en fonction de la gamme deux places et familiale.

Les véhicules utilitaires légers sont répartis en quatre catégories – les camionnettes, les véhicules à usage spécial (c'est-à-dire, les VUS), les fourgonnettes et les camions fourgons.



VOITURE À DEUX PLACES (T)



FAMILIALE (W)



VOITURE SOUS-COMPACTE (S)

Volume de l'habitacle inférieur à 2 830 L (100 pi<sup>3</sup>)



CAMIONNETTE



VOITURE COMPACTE (C)

Volume de l'habitacle entre 2 830 et 3 115 L (100 à 110 pi<sup>3</sup>)



VÉHICULE À USAGE SPÉCIAL



VOITURE INTERMÉDIAIRE (M)

Volume de l'habitacle entre 3 115 et 3 400 L (110 à 120 pi<sup>3</sup>)



FOURGONNETTE (V)



GRANDE BERLINE (L)

Volume de l'habitacle supérieur à 3 400 L (120 pi<sup>3</sup>)



CAMION FOURGON (F)

## Prix écoÉNERGIE pour les véhicules

RNCan reconnaît, pour chaque année modèle, les constructeurs de véhicules légers neufs les plus éconergétiques de leur catégorie vendus au Canada.

Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, ainsi que la liste des gagnants actuels et antérieurs, veuillez consulter le site Web [ecoaction.gc.ca/vehicules](http://ecoaction.gc.ca/vehicules).



## Lauréats de 2009

<b>Voitures</b>	
<b>Deux places</b>	smart fortwo/smart fortwo cabriolet
<b>Sous-compacte</b>	MINI Cooper/MINI Cooper Clubman/ MINI Cooper Cabriolet Toyota Yaris
<b>Compacte</b>	Honda Civic hybride
<b>Intermédiaire</b>	Toyota Prius
<b>Grande berline</b>	Honda Accord Sedan Hyundai Sonata
<b>Familiale</b>	Volkswagen Jetta TDI Clean Diesel
<b>Véhicules utilitaires légers</b>	
<b>Camionnette</b>	Ford Ranger Mazda B2300
<b>Véhicule à usage spécial</b>	Ford Escape hybride
<b>Fourgonnette</b>	Mazda 5
<b>Camion fourgon</b>	Chevrolet Express Cargo/ GMC Savana Cargo

Voir la page E1 pour des renseignements sur la consommation de carburant des lauréats de cette année.



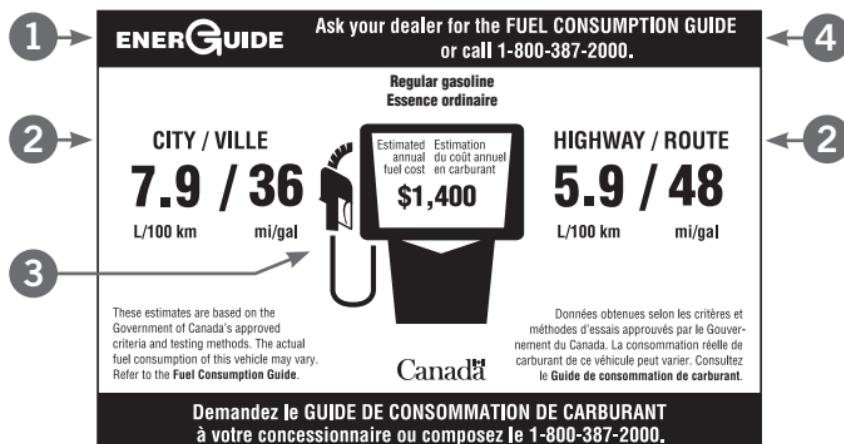
## L'Étiquette ÉnerGuide pour les véhicules

L'étiquette ÉnerGuide est apposée à tous les véhicules légers neufs, y compris sur les automobiles, les camionnettes, les fourgonnettes et les véhicules à usage spécial qui sont destinés à la vente au Canada. Elle fournit des renseignements concernant la consommation de carburant du véhicule sur lequel elle est apposée. Consultez-la pour comparer les renseignements sur la consommation de carburant des véhicules neufs et pour repérer le véhicule neuf le plus éconergétique qui répondra à vos besoins quotidiens.

La présentation de l'étiquette ÉnerGuide pour les véhicules est normalisée (voir l'illustration). Elle est apposée séparément sur le véhicule ou fait partie de l'étiquette indiquant les options et le prix du véhicule. L'étiquette ÉnerGuide devrait rester sur les véhicules neufs jusqu'au moment de leur vente. Si un véhicule neuf n'a pas d'étiquette, demandez au concessionnaire la cote de la consommation de carburant approuvée pour le véhicule, consultez le présent guide ou visitez le site Web [ecoaction.gc.ca/vehicules](http://ecoaction.gc.ca/vehicules).

Les cotes de la consommation de carburant qui apparaissent sur l'étiquette ÉnerGuide émanent des constructeurs de véhicules et sont établies à partir de procédures d'essai normalisées effectuées dans des conditions contrôlées.

Référez-vous à l'étiquette ÉnerGuide et au *Guide de consommation de carburant* pour comparer les renseignements sur la consommation de carburant et le coût annuel estimatif en carburant des véhicules.



- 1 ÉnerGuide est la marque officielle retenue par le gouvernement du Canada pour l'étiquetage et les cotes de la consommation d'énergie ou de l'efficacité énergétique de produits, tels que les appareils électroménagers, de chauffage et de climatisation, les maisons et les véhicules neufs évalués sur le plan de l'efficacité énergétique. Pour obtenir plus de renseignements sur ÉnerGuide, consultez notre site Web [oee.rncan.gc.ca/energuide](http://oee.rncan.gc.ca/energuide).
- 2 Comparez les cotes de la consommation de carburant en ville et sur la route de différents véhicules afin de trouver celui qui consomme le moins de carburant.
- 3 Utilisez le coût estimatif du carburant, selon le carburant correspondant, pour estimer l'éventuel coût et les économies correspondants aux différents véhicules.
- 4 Si le concessionnaire qui vous vend votre véhicule n'a plus d'exemplaire du *Guide de consommation de carburant 2009*, utilisez les coordonnées figurant sur l'étiquette pour en commander un gratuit.

## Comparaison entre véhicules

Utilisez les tableaux dans le présent guide pour comparer la consommation et le coût estimatif annuel de carburant des différents véhicules. Le véhicule offrant les meilleures cotes de la consommation de carburant et la plus faible consommation estimative annuelle vous fera économiser du carburant et de l'argent année après année – et vous épargnerez davantage si le prix de l'essence augmente. N'oubliez pas que plus les cotes de la consommation en litres de carburant par 100 km (L/100 km) sont faibles, plus la consommation de carburant est réduite. Inversement, les cotes les plus élevées en milles au gallon impérial (mi/gal) correspondent à une meilleure consommation de carburant.

## Conversion entre les litres aux 100 kilomètres et les milles au gallon impérial

Pour convertir les L/100 km en mi/gal ou les mi/gal en L/100 km, utilisez les formules suivantes :

$$\text{L/100 km} = \frac{282,48}{\text{mi/gal}} \quad \text{mi./gal.} = \frac{282,48}{\text{L/100 km}}$$

Nota : 4,546 L = 1 gallon impérial  
1 gallon impérial = 1,2 gallon américain

### ATTENTION À L'UTILISATION DES DONNÉES DES ÉTATS-UNIS SUR LA CONSOMMATION DE CARBURANT À DES FINS DE COMPARAISON

**Les cotes de rendement énergétique au Canada et aux États-Unis peuvent être très différentes.**

À partir des modèles de l'année 2008, les États-Unis ont mis en vigueur des cycles et des procédures d'essai supplémentaires pour évaluer les cotes de rendement énergétique. De plus, les cotes d'économie de carburant aux États-Unis sont exprimées en milles au gallon américain et les moyennes sont établies en fonction des ventes aux États-Unis et de facteurs d'ajustement étasuniens.

## Calcul de la consommation annuelle estimative de carburant

### CONSOMMATION DE CARBURANT

Les estimations du coût et de la consommation annuelle de carburant sont fondées sur une distance de parcours de 20 000 km, répartie comme suit : 55 p. 100 en ville et 45 p. 100 sur la route.

Lorsque vous comparez des véhicules, utilisez la formule suivante pour calculer votre consommation annuelle estimative de carburant afin d'évaluer les économies que vous pourriez réaliser :

Consommation annuelle de carburant (en litres) =

$$\frac{\text{distance annuelle parcourue (km)} \times \text{pourcentage de conduite en ville} \times \text{cote de la consommation de carburant en ville (L/100 km)}}{100}$$

+

$$\frac{\text{distance annuelle parcourue (km)} \times \text{pourcentage de conduite sur la route} \times \text{cote de la consommation de carburant sur la route (L/100 km)}}{100}$$

Par exemple, si nous utilisons les cotes de l'exemple figurant sur l'étiquette ÉnerGuide (page 10) :

$$\frac{20\,000 \text{ km} \times 0,55 \times 7,9 \text{ L}}{100 \text{ km}} + \frac{20\,000 \text{ km} \times 0,45 \times 5,9 \text{ L}}{100 \text{ km}} = 1\,400 \text{ L}$$

**La consommation annuelle estimative de carburant est de 1 400 L.**

**N'OUBLIEZ PAS :** Plus la cote de la consommation en L/100 km de carburant est faible et plus votre consommation annuelle estimative de carburant est faible, plus vous économiserez en carburant – année après année.



## Calcul du coût annuel estimatif de carburant

### COÛT DU CARBURANT

**Le coût estimatif de carburant pour l'année 2009 a été établi à 1 \$/L pour l'essence ordinaire, à 1,10 \$/L pour l'essence super et à 1 \$/L pour le carburant diesel.**

Le prix des carburants de remplacement n'apparaît pas dans le Guide à cause des écarts de disponibilité.

Lorsque vous comparez des véhicules, utilisez la formule suivante pour calculer votre coût annuel estimatif de carburant afin d'évaluer les économies que vous pourriez réaliser :

$$\text{Coût annuel du carburant} = \text{consommation annuelle de carburant} \\ \times \text{coût du carburant (\$/L)}$$

Par exemple, si nous utilisons les cotes de l'exemple figurant sur l'étiquette ÉnerGuide (page 10) et le coût du carburant par litre d'essence ordinaire (1 \$/L)

$$1\,400 \text{ L} \times 1 \text{ \$/L} = 1\,400 \text{ \$}$$

**Le coût annuel estimatif de carburant est de 1 400 \$.**

**N'OUBLIEZ PAS :** Si le prix du carburant est plus élevé que celui prévu ci-dessus, le coût annuel sera plus élevé que celui qui figure dans le Guide et sur l'étiquette ÉnerGuide.



## Calcul des émissions annuelles estimatives de dioxyde de carbone

Lorsque votre véhicule consomme de l'essence, il émet des gaz d'échappement, notamment des GES. Le dioxyde de carbone ( $\text{CO}_2$ ) est l'un des principaux GES et la quantité dégagée par votre véhicule dépend de la quantité et du type de carburant utilisé. Chaque litre d'essence produit environ 2,4 kg de  $\text{CO}_2$  et chaque litre de diesel environ 2,7 kg de  $\text{CO}_2$ .

La technologie du véhicule influence aussi le niveau de  $\text{CO}_2$  émis. Ainsi, un véhicule à moteur diesel moderne est fondamentalement plus éconergétique qu'un véhicule équivalent à essence. Et, pour la même distance parcourue, un véhicule à moteur diesel moderne pourrait dégager environ 20 p. 100 moins de  $\text{CO}_2$  par rapport à un véhicule à essence de la même catégorie, même si ses émissions de  $\text{CO}_2$  par litre sont plus élevées. Les véhicules hybrides à essence et à électricité peuvent également réduire les émissions de  $\text{CO}_2$ , grâce à un rendement énergétique accru.

On calcule les émissions de  $\text{CO}_2$  en multipliant la consommation annuelle estimative de carburant du véhicule par le facteur de conversion correspondant au type de carburant du véhicule.

Par exemple, si on utilise la consommation annuelle estimative de carburant indiquée sur l'étiquette ÉnerGuide (page 10) :

$$1\,400 \text{ L} \times 2,4 \text{ kg CO}_2/\text{L d'essence} = 3\,360 \text{ kg CO}_2$$

**Les émissions annuelles de GES seraient donc de 3 360 kg de  $\text{CO}_2$ .**

**N'OUBLIEZ PAS :** Moins il y a d'émissions de  $\text{CO}_2$ , moins il y a d'impact sur l'environnement.

## Carburants renouvelables et réduction des émissions de gaz à effet de serre

En plus d'opter pour le véhicule le plus éconergétique qui répond à vos besoins quotidiens, le choix de carburant peut réduire davantage vos émissions de GES. Ainsi, l'éthanol et le biodiesel sont des carburants renouvelables extraits de matières végétales qui absorbent du CO<sub>2</sub> durant leur croissance. De ce fait, l'utilisation de l'éthanol et du biodiesel au lieu de carburants fossiles non renouvelables réduit les émissions de GES. Le niveau de réduction des émissions de GES qu'offre le mélange d'éthanol et de biodiesel dépend de plusieurs facteurs, dont le pourcentage d'éthanol ou de biodiesel dans le mélange de carburant.

Tous les grands constructeurs de véhicules conçoivent leurs véhicules de manière à ce qu'ils fonctionnent à l'année avec un mélange d'essence pouvant contenir jusqu'à 10 p. 100 d'éthanol (E-10) sans apporter de modifications au moteur. Vérifiez votre manuel du propriétaire pour confirmer. L'essence E-10 est actuellement offerte dans de nombreuses stations-service du Canada. Veuillez consulter la page des stations de ravitaillement à [carburantsderemplacement.gc.ca](http://carburantsderemplacement.gc.ca) pour trouver un détaillant de E-10 près de chez vous.

Des mélanges d'essence contenant jusqu'à 85 p. 100 d'éthanol (E-85) et 15 p. 100 d'essence sans plomb peuvent être utilisés plutôt que 100 p. 100 d'essence classique dans les véhicules polycarburants (VP) conçus spécialement à cette fin. Consultez les tableaux du Guide pour en savoir plus sur la disponibilité du modèle VP et sur la consommation de carburant.

Selon la proportion d'éthanol que contient un carburant, il permet de réduire les émissions de CO<sub>2</sub>, bien que l'utilisation de l'éthanol puisse aussi mener à une plus grande consommation de carburant que l'essence.

Le biodiesel est un autre carburant composé de ressources renouvelables (végétales et animales). Les mélanges de B-5 (diesel contenant jusqu'à 5 p. 100 de biodiesel) peuvent réduire le total des émissions de CO<sub>2</sub> du cycle de vie comparativement au carburant diesel non modifié. La plupart des nouveaux véhicules fonctionnant au diesel peuvent utiliser le B-5 à l'année sans aucune modification apportée au moteur. Consultez votre manuel du propriétaire pour vérifier si cela s'applique à votre véhicule.

Que votre choix de carburant soit de l'essence, un mélange d'essence et d'éthanol, du diesel, un mélange de diesel et de biodiesel ou d'autres carburants de remplacement, consultez votre manuel du propriétaire pour voir les recommandations du constructeur concernant les carburants qui conviennent à votre véhicule.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur ces carburants et d'autres carburants de remplacement, veuillez visiter [carburantsderemplacement.gc.ca](http://carburantsderemplacement.gc.ca).



## Économie de carburant : conseils sur la conduite et sur l'entretien

Après avoir choisi le véhicule le plus éconergétique qui répond à vos besoins quotidiens, vous pouvez réaliser des économies supplémentaires et réduire l'effet qu'a votre véhicule sur l'environnement en suivant ces quelques conseils.

- **Consultez votre manuel du propriétaire.** Il renferme des renseignements importants sur la façon de conduire et d'entretenir votre véhicule pour optimiser son rendement et son efficacité.
- **Respectez le calendrier d'entretien recommandé par le constructeur.** Entretenez régulièrement votre véhicule. Un véhicule mal entretenu peut consommer jusqu'à 15 p. 100 plus de carburant et produire davantage d'émissions.
- **Vérifiez le niveau des liquides au moins une fois par mois.** Vérifiez et vidangez l'huile à moteur, le liquide de refroidissement, le liquide de transmission et le liquide de servodirection selon les recommandations du constructeur comprises dans votre manuel du propriétaire. Vérifiez aussi s'il y a des fuites de liquides, notamment sous le moteur et, si vous en trouvez, faites-les réparer.
- **Vérifiez la pression de vos pneus au moins une fois par mois.** Gonflez les pneus à froid, à la pression recommandée. Les renseignements concernant la pression des pneus de votre voiture se trouvent généralement sur une étiquette apposée près de la portière du chauffeur, dans la boîte à gants ou dans le manuel du propriétaire. Si vos pneus ne sont pas assez gonflés, votre consommation de carburant augmentera de 2 p. 100 environ pour chaque tranche de 28 kilopascals (quatre livres au pouce carré) manquant au gonflage de vos pneus. Les pneus gonflés à la pression nominale durent plus longtemps, améliorent la tenue de route de votre véhicule et économisent du carburant.
- **Diminuer le temps de ralenti.** Si votre véhicule est stationné pendant plus de 60 secondes, arrêtez le moteur. Un moteur qui tourne au ralenti inutilement gaspille votre argent et votre carburant; de plus, il produit des GES qui contribuent aux changements climatiques.
- **Réchauffer la mécanique de votre véhicule en circulant à vitesse modérée.** Circuler avec le véhicule pour réchauffer sa mécanique plutôt que de laisser tourner le moteur au ralenti. Habituellement, il n'est pas nécessaire de laisser tourner le moteur au ralenti pendant plus de 60 secondes lors des froides journées d'hiver en autant que vos fenêtres soient dégivrées et que votre véhicule soit déneigé.
- **En hiver, utilisez un chauffe-moteur avant de partir le véhicule.** Un moteur froid est ce qu'il y a de moins recommandable pour la consommation d'essence, l'usure du moteur et les émissions de gaz d'échappement. Un chauffe-moteur peut améliorer la consommation de carburant de 10 p. 100 en réchauffant le moteur, le liquide de refroidissement et l'huile. Servez-vous d'une minuterie pour allumer le chauffe-moteur, deux heures au plus avant votre départ.

- **N'abusez pas du démarreur à distance.** Les conducteurs qui possèdent un démarreur à distance font parfois démarrer leur voiture bien avant d'être prêts à prendre la route. Ils laissent ainsi tourner le moteur inutilement et gaspillent du carburant. Diminuez votre usage du démarreur à distance et limitez la marche au ralenti inutile à 60 secondes.
- **Évitez les excès de vitesse.** En augmentant votre vitesse de croisière de 100 km/h à 120 km/h, vous pouvez augmenter votre consommation de carburant jusqu'à 20 p. 100.
- **Utilisez le régulateur de vitesse.** Dans des conditions de conduite normales, le régulateur de vitesse permet d'économiser du carburant sur la route en vous permettant de maintenir une vitesse constante et d'éviter les excès de vitesse involontaires. Consultez votre manuel du propriétaire pour vous informer du bon mode de fonctionnement du régulateur de vitesse.
- **Utilisez votre climatiseur avec modération.** Un climatiseur peut augmenter de 20 p. 100 la consommation de carburant en raison de la charge de travail supplémentaire demandée au moteur. Utilisez la ventilation à circulation directe de la voiture sur la route ou baissez la vitre pendant que vous roulez en ville. Si vous mettez en marche le climatiseur, réglez les commandes à un niveau de confort permettant au système de couper la climatisation dès que l'habitacle sera refroidi. Veuillez consulter le manuel du propriétaire pour vous informer du mode de fonctionnement du système de climatisation de votre véhicule.
- **Enlevez le poids inutile.** Si, pendant l'hiver, vous ajoutez du poids à votre véhicule pour disposer d'un supplément de traction, n'oubliez pas de l'enlever une fois la neige fondue. Le poids inutile entraîne un gaspillage de carburant et des émissions de CO<sub>2</sub> inutiles.
- **Enlevez le porte-bagages du toit.** Qu'il soit plein ou vide, le porte-bagages accroît votre consommation de carburant en augmentant la résistance aérodynamique. Il est préférable d'acheter un porte-bagages amovible que vous pouvez installer au besoin.
- **Adoptez des habitudes de conduite éconergétiques.** Accélérez en douceur, puisque les démarrages et les arrêts brusques gaspillent l'essence. Planifiez votre conduite et regardez loin devant vous. Anticipez les incidents et tenez-vous à une distance prudente du véhicule qui vous précède afin d'éviter les freinages brusques.
- **Faites un long trajet plutôt que plusieurs courts trajets.** Planifiez et conjuguez vos courses puisque les trajets courts (inférieurs à 5 km) entraînent une plus grande consommation de carburant, quelle que soit la saison, car le moteur et la transmission n'atteignent pas leur température de fonctionnement optimale.
- **Laissez le véhicule à la maison ou à mi-chemin de votre destination.** Marchez, allez à vélo, faites du covoiturage ou utilisez le transport en commun chaque fois que vous le pouvez.



## Le coût du carburant

Le tableau suivant présente une gamme de coûts de carburant en fonction de différents prix du carburant et du nombre de litres de carburant consommé.

Litres	Coût/L					
	0,90 \$/L	1,10 \$/L	1,30 \$/L	1,50 \$/L	1,70 \$/L	1,90 \$/L
700	630 \$	770 \$	910 \$	1 050 \$	1 190 \$	1 330 \$
800	720 \$	880 \$	1 040 \$	1 200 \$	1 360 \$	1 520 \$
900	810 \$	990 \$	1 170 \$	1 350 \$	1 530 \$	1 710 \$
1 000	900 \$	1 100 \$	1 300 \$	1 500 \$	1 700 \$	1 900 \$
1 100	990 \$	1 210 \$	1 430 \$	1 650 \$	1 870 \$	2 090 \$
1 200	1 080 \$	1 320 \$	1 560 \$	1 800 \$	2 040 \$	2 280 \$
1 300	1 170 \$	1 430 \$	1 690 \$	1 950 \$	2 210 \$	2 470 \$
1 400	1 260 \$	1 540 \$	1 820 \$	2 100 \$	2 380 \$	2 660 \$
1 500	1 350 \$	1 650 \$	1 950 \$	2 250 \$	2 550 \$	2 850 \$
1 600	1 440 \$	1 760 \$	2 080 \$	2 400 \$	2 890 \$	3 040 \$
1 700	1 530 \$	1 870 \$	2 210 \$	2 550 \$	3 060 \$	3 230 \$
1 800	1 620 \$	1 980 \$	2 340 \$	2 700 \$	3 230 \$	3 420 \$
1 900	1 710 \$	2 090 \$	2 470 \$	2 850 \$	3 400 \$	3 610 \$
2 000	1 800 \$	2 200 \$	2 600 \$	3 000 \$	3 570 \$	3 800 \$
2 100	1 890 \$	2 310 \$	2 730 \$	3 150 \$	3 740 \$	3 990 \$
2 200	1 980 \$	2 420 \$	2 860 \$	3 300 \$	3 910 \$	4 180 \$
2 300	2 070 \$	2 530 \$	2 990 \$	3 450 \$	4 080 \$	4 370 \$
2 400	2 160 \$	2 640 \$	3 120 \$	3 600 \$	4 250 \$	4 560 \$
2 500	2 250 \$	2 750 \$	3 250 \$	3 750 \$	4 420 \$	4 750 \$
2 600	2 340 \$	2 860 \$	3 380 \$	3 900 \$	4 590 \$	4 940 \$
2 700	2 430 \$	2 970 \$	3 510 \$	4 050 \$	4 760 \$	5 130 \$
2 800	2 520 \$	3 080 \$	3 640 \$	4 200 \$	4 930 \$	5 320 \$
2 900	2 610 \$	3 190 \$	3 770 \$	4 350 \$	5 100 \$	5 510 \$
3 000	2 700 \$	3 300 \$	3 900 \$	4 500 \$	5 270 \$	5 700 \$
3 100	2 790 \$	3 410 \$	4 030 \$	4 650 \$	5 440 \$	5 890 \$
3 200	2 880 \$	3 520 \$	4 160 \$	4 800 \$	5 610 \$	6 080 \$
3 300	2 970 \$	3 630 \$	4 290 \$	4 950 \$	5 780 \$	6 270 \$
3 400	3 060 \$	3 740 \$	4 420 \$	5 100 \$	5 950 \$	6 460 \$
3 500	3 150 \$	3 850 \$	4 500 \$	5 250 \$	6 120 \$	6 650 \$
3 600	3 240 \$	3 960 \$	4 680 \$	5 400 \$	6 290 \$	6 840 \$
3 700	3 330 \$	4 070 \$	4 810 \$	5 550 \$	6 460 \$	7 030 \$
3 800	3 420 \$	4 180 \$	4 940 \$	5 700 \$	6 630 \$	7 220 \$
3 900	3 510 \$	4 290 \$	5 070 \$	5 850 \$	6 800 \$	7 410 \$
4 000	3 600 \$	4 400 \$	5 200 \$	6 000 \$	6 970 \$	7 600 \$

Pour connaître la consommation de carburant de certains véhicules, consultez la colonne « CARBURANT L/ANNÉE » dans les tableaux du présent guide.

## Liens vers des sources d'information

- Transport personnel, technologies et carburants : [oee.rncan.gc.ca/transportspersonnel](http://oee.rncan.gc.ca/transportspersonnel)
- Office de l'efficacité énergétique : [oee.rncan.gc.ca](http://oee.rncan.gc.ca)
- écoACTION : [ecoaction.gc.ca](http://ecoaction.gc.ca)
- Environnement Canada : [www.ec.gc.ca](http://www.ec.gc.ca)
- Transports Canada – Programme de consommation de carburant : [www.tc.gc.ca/pcc](http://www.tc.gc.ca/pcc)
- Association des fabricants internationaux d'automobiles du Canada\* : [www.aiamc.com](http://www.aiamc.com)
- Association canadienne des constructeurs de véhicules\* : [www.cvma.ca](http://www.cvma.ca)
- Corporation des associations de détaillants d'automobiles : [www.cada.ca](http://www.cada.ca)
- Association canadienne des automobilistes : [www.caa.ca](http://www.caa.ca)

\* Contient des liens vers les sites Web des constructeurs de véhicules

## Où se procurer le guide

Vous pouvez vous procurer des exemplaires du Guide chez :

- les concessionnaires de véhicules neufs;
- la plupart des bureaux d'immatriculation locaux, provinciaux et territoriaux;
- les Caisses populaires et d'économie Desjardins participantes au Québec;
- les coopératives d'épargnes participantes partout au Canada;
- les bureaux participants de l'Association canadienne des automobilistes.

## Communiquez avec nous

Pour en savoir plus sur l'achat, la conduite et l'entretien de votre véhicule afin d'économiser de l'argent, du carburant et réduire les émissions de GES, consultez le site Web [vehicules.gc.ca](http://vehicules.gc.ca).

Pour obtenir d'autres exemplaires du Guide ou d'autres publications gratuites sur l'efficacité énergétique, communiquez avec nous à l'adresse suivante :

Publications Éconergie  
 Office de l'efficacité énergétique  
 Ressources naturelles Canada  
 a/s Communications St-Joseph  
 Traitement des commandes  
 1165, rue Kenaston  
 C.P. 9809, succ. T  
 Ottawa (Ontario) K1G 6S1

Tél. : 1-800-387-2000 (sans frais)  
 Téléc. : 613-740-3114  
 ATME : 613-996-4397 (appareil de télécommunication pour malentendants)  
 Courriel : [au.volant@rncan.gc.ca](mailto:au.volant@rncan.gc.ca)  
 Site Web : [ecoaction.gc.ca/vehicules](http://ecoaction.gc.ca/vehicules)



A

# AUTOMOBILES



A

# AUTOMOBILES

CLASSE / CATÉGORIE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	ENGINE SIZE / CYLINDERÉE	FUEL TYPE / CARBURANT	No. of GEARS / Nbre de VITESSES	OVERDRIVE / SURMULTIPLICATIION	TRANSMISSION	CONSUMPTION / CONSOMMATION			CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEÀR	EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN			
							CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	L/100 km	mi./gal.	Litres			
A8				M	4.2	8	Z	S6+	13.1	8.8	22	32	2464	2240
A8L				L	4.2	8	Z	S6+	13.1	8.8	22	32	2464	2240
A8L				L	6.0	12	Z	S6+	16.4	10.4	17	27	3014	2740
R8				T	4.2	8	Z	M6+	17.1	10.3	17	27	3080	2800
R8				T	4.2	8	Z	S6+	17.0	11.0	17	26	3146	2860
R8				T	5.2	10	Z	M6+	19.1	11.6	15	24	3454	3140
R8				T	5.2	10	Z	S6+	16.5	11.2	17	25	3102	2820
S4 CABRIOLET				S	4.2	8	Z	M6+	16.2	10.3	17	27	2992	2720
S4 CABRIOLET				S	4.2	8	Z	S6+	15.5	9.6	18	29	2838	2580
S5				S	4.2	8	Z	M6+	15.1	9.4	19	30	2772	2520
S5				S	4.2	8	Z	S6+	12.8	8.9	22	32	2442	2220
S6				M	5.2	10	Z	S6+	15.2	10.4	19	27	2860	2600
DB9				S	5.9	12	Z	M6	18.9	11.7	15	24	3454	3140
DB9				S	5.9	12	Z	S6	17.3	10.4	16	27	3124	2840
DB9				M	5.2	10	Z	S6+	15.2	10.4	19	27	2860	2600

CLASSE / CATÉGORIE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	ENGINE SIZE / CYLINDERÉE	FUEL TYPE / CARBURANT	No. of GEARS / Nbre de VITESSES	OVERDRIVE / SURMULTIPLICATIION	TRANSMISSION	CONSUMPTION / CONSOMMATION			CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEÀR	EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN		
							CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	L/100 km	mi./gal.	Litres		
ACURA													
CSX	C	2.0	4	X	M5+	8.7	6.4	32	44	1540	1540	3696	5376
CSX	C	2.0	4	Z	M6+	10.2	6.8	28	42	1914	1740	4176	6576
CSX	C	2.0	4	X	S5E	9.5	6.5	30	43	1620	1620	3888	6720
RL AWD	M	3.7	6	Z	S5E	13.1	9.0	22	31	2464	2240	5376	6884
TL	M	3.5	6	Z	S5E	11.6	7.5	24	38	2134	1940	4656	7336
TL AWD	M	3.7	6	Z	S5E	12.3	8.1	23	35	2288	2080	4992	6768
TSX	C	2.4	4	Z	M6+	10.5	7.0	27	40	1958	1780	4272	6628
TSX	C	2.4	4	Z	S5E	9.6	6.5	29	43	1804	1640	3936	6192
ASTON MARTIN													
DB9	S	5.9	12	Z	M6	18.9	11.7	15	24	3454	3140	7536	5328
DB9	S	5.9	12	Z	S6	17.3	10.4	16	27	3124	2840	6816	6240

**EXPLANATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTE AVANT INTÉRIEURE.**

**FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER. ▲**  
 FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE: vehicles.gc.ca.

DBS #	T	5.9	12	Z	S6	18.1	11.2	16	25	3278	2980	7152	S8	M	5.2	10	Z	S6+	16.6	10.8	17	26	3080	2800	6720
DBS #	T	5.9	12	Z	M6	19.1	12.1	15	23	3520	3200	7680	TT COUPE	S	2.0	4	Z	S6+	9.0	6.3	31	45	1716	1560	3744
V8 VANTAGE	T	4.7	8	Z	M6	17.4	10.8	16	26	3168	2880	6912	TT COUPE QUATTRO	S	3.2	6	Z	M6+	12.6	8.1	22	35	2332	2120	5088
V8 VANTAGE	T	4.7	8	Z	X6	16.4	10.3	17	27	3014	2740	6576	TT COUPE QUATTRO	S	3.2	6	Z	S6+	11.7	8.3	24	34	2222	2020	4848
<b>AUDI</b>																									
A3	W	2.0	4	Z	M6+	10.4	6.7	27	42	1914	1740	4176	TT ROADSTER	T	2.0	4	Z	S6+	9.2	6.6	31	43	1760	1600	3840
A3	W	2.0	4	Z	S6+	9.4	6.9	30	41	1826	1660	3984	TT ROADSTER QUATTRO	T	2.0	4	Z	S6+	9.6	7.1	29	40	1870	1700	4080
A3 QUATTRO	W	3.2	6	Z	S6+	11.3	8.0	25	35	2156	1960	4704	TT ROADSTER QUATTRO	T	3.2	6	Z	M6+	12.6	8.1	22	35	2332	2120	5088
A3 QUATTRO	W	2.0	4	Z	S6+	9.6	7.5	29	38	1892	1720	4128	TT ROADSTER QUATTRO	T	3.2	6	Z	S6+	11.7	8.3	24	34	2222	2020	4848
<b>BENTLEY</b>																									
A4 AVANT QUATTRO	W	2.0	4	Z	S6+	10.1	7.4	28	38	1958	1780	4272	ARNAGE	M	6.8	8	Z	S6+	22.3	13.9	13	20	4070	3700	8880
A4 CABRIOLET	S	2.0	4	Z	V+	9.0	6.5	31	43	1716	1560	3744	ARNAGE RL	L	6.8	8	Z	S6+	22.7	13.3	12	21	4070	3700	8880
A4 CABRIOLET QUATTRO	S	2.0	4	Z	S6+	10.1	7.4	28	38	1958	1780	4272	AZURE	M	6.8	8	Z	S6+	22.7	13.3	12	21	4070	3700	8880
A4 CABRIOLET QUATTRO	S	3.1	6	Z	S6+	12.3	8.0	23	35	2266	2060	4944	BROOKLANDS	M	6.8	8	Z	S6+	22.3	13.9	13	20	4070	3700	8880
A4 QUATTRO	C	3.2	6	Z	S6+	12.1	7.7	23	37	2222	2020	4848	CONTINENTAL FLYING SPUR	M	6.0	12	Z	S6+	20.9	11.9	14	24	3696	3360	8064
A4 QUATTRO	C	2.0	4	Z	S6+	10.1	7.4	28	38	1958	1780	4272	CONTINENTAL GT	C	6.0	12	Z	S6+	20.4	11.6	14	24	3630	3300	7920
A5 QUATTRO	S	3.2	6	Z	M6+	12.7	7.7	22	37	2310	2100	5040	CONTINENTAL GTC	C	6.0	12	Z	S6+	20.9	11.9	14	24	3696	3360	8064
A5 QUATTRO	S	3.2	6	Z	S6+	12.1	7.7	23	37	2222	2020	4848													
A6 QUATTRO	M	4.2	8	Z	S6+	13.1	8.8	22	32	2464	2240	5376													

POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, VÉUILLEZ CONSULTER NOTRE SITE WEB À : véhicules.gc.ca.



# AUTOMOBILES



A

# AUTOMOBILES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE		CONSUMPTION / CONSOMMATION									
		L/100 km		mi./gal.		LITRES		FUEL (L) / YEAR		CARBURANT (L) / AN	
CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N°OF CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL TYPE / CARBURANT	TRANSMISSION	OVERDRIVE / SURNOMBRE DE VITESSES	NO. OF GEARS / Nbre de vitesses	PER YEAR / PAR AN	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEARM	CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN	PER YEAR / PAR AN	LITRES
BMW	128I CABRIOLET	S 3.0 6 Z M6+	11.3 7.0 25 40	2046	1860	4464	\$ 3.0 6 Z	12.6 8.0 22	2310	2100	5040
BMW	128I CABRIOLET	S 3.0 6 Z E6+	11.4 7.3 25 39	2090	1900	4560	\$ 3.0 6 Z	12.3 7.9 23	236	2266	2060
BMW	128I COUPE	S 3.0 6 Z M6+	11.3 7.0 25 40	2046	1860	4464	C 3.0 6 Z	12.6 8.0 22	235	2310	2100
BMW	128I COUPE	S 3.0 6 Z E6+	11.3 6.9 25 41	2046	1860	4464	C 3.0 6 Z	12.3 7.9 23	236	2266	2060
BMW	135I CABRIOLET	S 3.0 6 Z M6+	12.3 7.6 23 37	2244	2040	4896	M 3.0 6 Z	11.4 7.3 25	39	2090	1900
BMW	135I CABRIOLET	S 3.0 6 Z E6+	11.8 7.6 24 37	2178	1980	4752	M 3.0 6 Z	12.3 7.6 23	37	2244	2040
BMW	135I COUPE	S 3.0 6 Z M6+	12.0 7.9 24 36	2222	2020	4848	M 3.0 6 Z	11.9 7.8 24	36	2222	2020
BMW	135I COUPE	S 3.0 6 Z E6+	11.9 7.8 24 36	2200	2000	4800	M 3.0 6 Z	12.6 8.0 22	35	2310	2100
BMW	323I SEDAN	C 2.5 6 Z M6+	11.1 6.9 25 41	2024	1840	4416	M 3.0 6 Z	12.3 7.9 23	36	2266	2060
BMW	323I SEDAN	C 2.5 6 Z E6+	11.2 6.7 25 42	2024	1840	4416	W 3.0 6 Z	M6+ 13.5 8.5 21	33	2464	2240
BMW	328I CABRIOLET	S 3.0 6 Z M6+	12.2 7.4 23 38	2222	2020	4848	W 3.0 6 Z	E6+ 12.8 8.2 22	34	2354	2140

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE		CONSUMPTION / CONSOMMATION									
		L/100 km		mi./gal.		LITRES		FUEL (L) / YEAR		CARBURANT (L) / AN	
CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N°OF CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL TYPE / CARBURANT	TRANSMISSION	OVERDRIVE / SURNOMBRE DE VITESSES	NO. OF GEARS / Nbre de vitesses	PER YEAR / PAR AN	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEARM	CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN	PER YEAR / PAR AN	LITRES
BMW	128I CABRIOLET	S 3.0 6 Z M6+	11.3 7.0 25 40	2046	1860	4464	\$ 3.0 6 Z	12.6 8.0 22	2310	2100	5040
BMW	128I CABRIOLET	S 3.0 6 Z E6+	11.4 7.3 25 39	2090	1900	4560	C 3.0 6 Z	12.3 7.9 23	236	2266	2060
BMW	128I COUPE	S 3.0 6 Z M6+	11.3 7.0 25 40	2046	1860	4464	C 3.0 6 Z	12.3 7.9 23	236	2266	2060
BMW	128I COUPE	S 3.0 6 Z E6+	11.3 6.9 25 41	2046	1860	4464	M 3.0 6 Z	11.3 7.0 25 40	2046	1860	4464
BMW	135I CABRIOLET	S 3.0 6 Z M6+	12.3 7.6 23 37	2244	2040	4896	M 3.0 6 Z	11.4 7.3 25	39	2090	1900
BMW	135I CABRIOLET	S 3.0 6 Z E6+	11.8 7.6 24 37	2178	1980	4752	M 3.0 6 Z	12.3 7.6 23	37	2244	2040
BMW	135I COUPE	S 3.0 6 Z M6+	12.0 7.9 24 36	2222	2020	4848	M 3.0 6 Z	11.9 7.8 24	36	2222	2020
BMW	135I COUPE	S 3.0 6 Z E6+	11.9 7.8 24 36	2200	2000	4800	M 3.0 6 Z	12.6 8.0 22	35	2310	2100
BMW	323I SEDAN	C 2.5 6 Z M6+	11.1 6.9 25 41	2024	1840	4416	M 3.0 6 Z	12.3 7.9 23	36	2266	2060
BMW	323I SEDAN	C 2.5 6 Z E6+	11.2 6.7 25 42	2024	1840	4416	W 3.0 6 Z	M6+ 13.5 8.5 21	33	2464	2240
BMW	328I CABRIOLET	S 3.0 6 Z M6+	12.2 7.4 23 38	2222	2020	4848	W 3.0 6 Z	E6+ 12.8 8.2 22	34	2354	2140

## ▼ EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.

FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER. ▲  
 FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE: vehicles.gc.ca.

328I CABRIOLET	S	3.0	6	Z	E6+	11.4	7.3	25	39	2090	1900	4560	550I SEDAN	M	4.8	8	Z	E6+	13.5	8.5	21	33	2486	2260	5424
328I COUPE	S	3.0	6	Z	M6+	11.3	7.0	25	40	2046	1860	4464	550I SEDAN	M	4.8	8	Z	E6+	13.5	8.5	19	29	2772	2520	6048
328I COUPE	S	3.0	6	Z	E6+	11.3	6.9	25	41	2046	1860	4464	650I CABRIOLET	S	4.8	8	Z	M6+	15.0	9.6	19	29	2772	2520	6048
328I SEDAN	C	3.0	6	Z	M6+	11.3	7.0	25	40	2046	1860	4464	650I CABRIOLET	S	4.8	8	Z	E6+	14.0	8.7	20	32	2552	2320	5568
328I SEDAN	C	3.0	6	Z	E6+	11.3	6.9	25	41	2046	1860	4464	650I COUPE	S	4.8	8	Z	M6+	13.9	9.1	20	31	2574	2340	5616
328I xDRIVE COUPE	S	3.0	6	Z	M6+	12.3	7.6	23	37	2244	2040	4896	650I COUPE	S	4.8	8	Z	E6+	13.5	8.5	21	33	2486	2260	5424
328I xDRIVE COUPE	S	3.0	6	Z	E6+	11.9	7.8	24	36	2222	2020	4848	M3 CABRIOLET	S	4.0	8	Z	M6+	15.7	10.1	18	28	2904	2640	6336
328I xDRIVE SEDAN	C	3.0	6	Z	M6+	12.3	7.6	23	37	2244	2040	4896	M3 CABRIOLET	S	4.0	8	Z	X7+	15.7	10.1	18	28	2904	2640	6336
328I xDRIVE SEDAN	C	3.0	6	Z	E6+	11.9	7.8	24	36	2222	2020	4848	M3 COUPE	S	4.0	8	Z	M6+	15.3	9.7	18	29	2816	2560	6144
328I xDRIVE TOURING	W	3.0	6	Z	M6+	12.3	7.6	23	37	2244	2040	4896	M3 COUPE	S	4.0	8	Z	X7+	15.4	9.9	18	29	2838	2580	6192
328I xDRIVE TOURING	W	3.0	6	Z	E6+	11.9	7.8	24	36	2222	2020	4848	M3 SEDAN	C	4.0	8	Z	M6+	15.3	9.7	18	29	2816	2560	6144
335d SEDAN	C	3.0	6	D	E6+	9.0	5.4	31	52	1480	1480	3996	M3 SEDAN	C	4.0	8	Z	X7+	15.4	9.9	18	29	2838	2580	6192
335i CABRIOLET	S	3.0	6	Z	M6+	12.3	7.6	23	37	2244	2040	4896	M5 SEDAN	M	5.0	10	Z	M6+	19.9	11.9	14	24	3586	3260	7824
335i CABRIOLET	S	3.0	6	Z	E6+	11.8	7.6	24	37	2178	1980	4752	M5 SEDAN	M	5.0	10	Z	X7+	18.3	11.0	15	26	3300	3000	7200
335i COUPE	S	3.0	6	Z	M6+	12.3	7.6	23	37	2244	2040	4896	M6 CABRIOLET	S	5.0	10	Z	M6+	20.3	11.7	14	24	3608	3280	7872
335i COUPE	S	3.0	6	Z	E6+	11.8	7.6	24	37	2178	1980	4752	M6 CABRIOLET	S	5.0	10	Z	X7+	18.0	10.8	16	26	3256	2960	7104
335i SEDAN	C	3.0	6	Z	M6+	12.3	7.6	23	37	2244	2040	4896	M6 COUPE	S	5.0	10	Z	M6+	19.9	11.9	14	24	3586	3260	7824
335i SEDAN	C	3.0	6	Z	E6+	11.8	7.6	24	37	2178	1980	4752	M6 COUPE	S	5.0	10	Z	X7+	18.3	11.0	15	26	3300	3000	7200

**A****AUTOMOBILES**

CLASSE / CATÉGORIE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	ENGINE SIZE / CYLINDERÉE	FUEL TYPE / CARBURANT	TRANSMISSION	NO. OF GEARS / Nbre de vitesses	OVERDRIVE / SURMULTRAPLICATION	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEARG	CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN	CONSUMPTION / CONSOMMATION		
									L/100 km	mi./gal.	Litres
<b>MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR</b>											
COBALT TURBO		S	2.0	4	Z	M5+	9.4	6.7	30	42	1804
COBALT XFE		S	2.2	4	X	M5+	8.0	5.4	35	52	1360
CORVETTE		T	6.2	8	Z	M6+	12.9	7.7	22	37	2332
CORVETTE		T	6.2	8	Z	S6E	14.3	8.1	20	35	2530
CORVETTE		T	7.0	8	Z	M6+	14.2	8.2	20	34	2530
CORVETTE #		T	6.2	8	Z	M6+	15.6	10.2	18	28	2904
IMPALA		L	5.3	8	Z	E4E	12.9	8.1	22	35	2376
IMPALA FFV		L	3.5	6	X	E4E	10.8	6.7	26	42	1800
IMPALA FFV		L	3.5	6	E	E4E	14.8	9.1	19	31	2460
IMPALA FFV		L	3.9	6	X	E4E	12.0	7.4	24	38	2000
IMPALA FFV		L	3.9	6	E	E4E	16.3	10.1	17	28	2700
MAZDA 3	M	2.4	4	X	E4E	9.5	6.5	30	43	1640	3936

**A****AUTOMOBILES**

CLASSE / CATÉGORIE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	ENGINE SIZE / CYLINDERÉE	FUEL TYPE / CARBURANT	TRANSMISSION	NO. OF GEARS / Nbre de vitesses	OVERDRIVE / SURMULTRAPLICATION	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEARG	CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN	CONSUMPTION / CONSOMMATION		
									L/100 km	mi./gal.	Litres
<b>MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR</b>											
BUICK											
ALLURE	M	3.8	6	X	E4E	12.0	7.2	24	39	1960	4704
ALLURE	M	5.3	8	Z	E4E	12.9	8.1	22	35	2376	5184
LUCERNE	L	4.6	8	Z	E4E	13.8	8.7	20	32	2530	5520
LUCERNE FFV	L	3.9	6	X	E4E	12.0	7.4	24	38	2000	4800
LUCERNE FFV	L	3.9	6	E	E4E	16.3	10.1	17	28	2700	7008
CADILLAC											
CTS	M	3.6	6	X	M6+	12.9	7.8	22	36	2120	5088
CTS	M	3.6	6	X	S6E	11.7	7.5	24	38	1960	4704
CTS #	M	3.6	6	X	M6+	13.3	7.8	21	36	2180	5232
CTS #	M	3.6	6	X	S6E	12.2	7.5	23	38	2020	4848
CTS #	M	6.2	8	Z	M6+	15.0	10.6	19	27	3212	7008

## ▼ EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.

POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, Veuillez CONSULTER NOTRE SITE WEB À : véhicules.gc.ca.

**FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER. ▲**  
 FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE: véhicules.gc.ca.

CTS #	M	6.2	8	Z	S6E	17.5	11.0	16	26	2882	2620	6288	M	2.4	4	X	S6E	9.4	5.9	30	48	1560	1560	3744	
CTS AWD	M	3.6	6	X	S6E	12.3	7.9	23	36	2060	2060	4944	M	3.6	6	X	S6E	12.2	7.8	23	36	2040	2040	4896	
CTS AWD #	M	3.6	6	X	S6E	12.5	7.5	23	38	2060	2060	4944	M	2.4	4	X	E4E	7.9	5.8	36	49	1380	1380	3312	
DTS	L	4.6	8	Z	E4E	13.8	8.7	20	32	2530	2300	5520	M	3.5	6	X	E4E	10.8	6.7	26	42	1800	1800	4320	
STS	M	3.6	6	X	S6E	12.2	7.5	23	38	2020	2020	4848	M	3.5	6	E	E4E	14.8	9.1	19	31	2460	2460	2460	
STS	M	4.4	8	Z	S6E	16.4	10.3	17	27	3014	2740	6576	<b>CHRYSLER</b>												
STS	M	4.6	8	Z	S6E	14.1	8.1	20	35	2508	2280	5472	300	L	3.5	6	X	E4+	12.2	8.1	23	35	2060	2060	4944
STS AWD	M	3.6	6	X	S6E	12.5	7.5	23	38	2060	2060	4944	300 AWD	L	3.5	6	X	S5+	12.6	8.6	22	33	2160	2160	5184
STS AWD	M	4.6	8	Z	S6E	14.2	9.1	20	31	2618	2380	5712	300C (MDS)	L	5.7	8	X	S5+	13.5	8.0	21	35	2220	2220	5328
XLR	T	4.4	8	Z	S6E	15.4	8.6	18	33	2706	2460	5904	300C AWD (MDS)	L	5.7	8	X	S5+	13.4	8.7	21	32	2260	2260	5424
XLR	T	4.6	8	Z	S6E	14.1	8.1	20	35	2508	2280	5472	300C SRT8	L	6.1	8	Z	S5+	16.0	10.6	18	27	2992	2720	6528
<b>CHEVROLET</b>													SEBRING CONVERTIBLE	C	2.4	4	X	E4+	10.3	6.9	27	41	1760	1760	4224
AVEO	C	1.6	4	X	M5+	7.9	5.7	36	50	1380	1380	3312	SEBRING CONVERTIBLE	C	3.5	6	X	S6+	12.9	7.4	22	38	2080	2080	4992
AVEO	C	1.6	4	X	E4E	8.2	5.8	34	49	1420	1420	3408	SEBRING CONVERTIBLE FFV	C	2.7	6	X	E4+	11.7	7.6	24	37	1960	1960	4704
AVEO 5	S	1.6	4	X	M5+	7.9	5.7	36	50	1380	1380	3312	SEBRING CONVERTIBLE FFV	C	2.7	6	E	E4+	16.4	10.4	17	27	2740	2740	2740
AVEO 5	S	1.6	4	X	E4E	8.2	5.8	34	49	1420	1420	3408	SEBRING SEDAN	M	2.4	4	X	E4+	9.7	6.6	29	43	1660	1660	3984
COBALT	S	2.2	4	X	M5+	8.4	5.8	34	49	1460	1460	3504	SEBRING SEDAN	M	3.5	6	X	S6+	12.9	7.4	22	38	2080	2080	4992
COBALT	S	2.2	4	X	E4E	8.7	5.9	32	48	1480	1480	3552													

CTS #	M	6.2	8	Z	S6E	17.5	11.0	16	26	2882	2620	6288	M	2.4	4	X	S6E	9.4	5.9	30	48	1560	1560	3744	
CTS AWD	M	3.6	6	X	S6E	12.3	7.9	23	36	2060	2060	4944	M	3.6	6	X	S6E	12.2	7.8	23	36	2040	2040	4896	
CTS AWD #	M	3.6	6	X	S6E	12.5	7.5	23	38	2060	2060	4944	M	2.4	4	X	E4E	7.9	5.8	36	49	1380	1380	3312	
DTS	L	4.6	8	Z	E4E	13.8	8.7	20	32	2530	2300	5520	M	3.5	6	X	E4E	10.8	6.7	26	42	1800	1800	4320	
STS	M	3.6	6	X	S6E	12.2	7.5	23	38	2020	2020	4848	M	3.5	6	E	E4E	14.8	9.1	19	31	2460	2460	2460	
STS	M	4.4	8	Z	S6E	16.4	10.3	17	27	3014	2740	6576	<b>CHRYSLER</b>												
STS	M	4.6	8	Z	S6E	14.1	8.1	20	35	2508	2280	5472	300	L	3.5	6	X	E4+	12.2	8.1	23	35	2060	2060	4944
STS AWD	M	3.6	6	X	S6E	12.5	7.5	23	38	2060	2060	4944	300 AWD	L	3.5	6	X	S5+	12.6	8.6	22	33	2160	2160	5184
STS AWD	M	4.6	8	Z	S6E	14.2	9.1	20	31	2618	2380	5712	300C (MDS)	L	5.7	8	X	S5+	13.5	8.0	21	35	2220	2220	5328
XLR	T	4.4	8	Z	S6E	15.4	8.6	18	33	2706	2460	5904	300C AWD (MDS)	L	5.7	8	X	S5+	13.4	8.7	21	32	2260	2260	5424
XLR	T	4.6	8	Z	S6E	14.1	8.1	20	35	2508	2280	5472	300C SRT8	L	6.1	8	Z	S5+	16.0	10.6	18	27	2992	2720	6528
<b>CHEVROLET</b>													SEBRING CONVERTIBLE	C	2.4	4	X	E4+	10.3	6.9	27	41	1760	1760	4224
AVEO	C	1.6	4	X	M5+	7.9	5.7	36	50	1380	1380	3312	SEBRING CONVERTIBLE	C	3.5	6	X	S6+	12.9	7.4	22	38	2080	2080	4992
AVEO	C	1.6	4	X	E4E	8.2	5.8	34	49	1420	1420	3408	SEBRING CONVERTIBLE FFV	C	2.7	6	X	E4+	11.7	7.6	24	37	1960	1960	4704
AVEO 5	S	1.6	4	X	M5+	7.9	5.7	36	50	1380	1380	3312	SEBRING CONVERTIBLE FFV	C	2.7	6	E	E4+	16.4	10.4	17	27	2740	2740	2740
AVEO 5	S	1.6	4	X	E4E	8.2	5.8	34	49	1420	1420	3408	SEBRING SEDAN	M	2.4	4	X	E4+	9.7	6.6	29	43	1660	1660	3984
COBALT	S	2.2	4	X	M5+	8.4	5.8	34	49	1460	1460	3504	SEBRING SEDAN	M	3.5	6	X	S6+	12.9	7.4	22	38	2080	2080	4992
COBALT	S	2.2	4	X	E4E	8.7	5.9	32	48	1480	1480	3552													

**A****AUTOMOBILES****A****AUTOMOBILES****A****MANUFACTUREUR /  
CONSTRUCTEUR  
MODEL / MODÈLE**

CLASSE / CATÉGORIE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	ENGINE SIZE / CYLINDER SIZE	FUEL TYPE / CARBURANT	CONSUMPTION / CONSOMMATION					
				L/100 km	mi./gal.	Litres	FUEL (L) / YEAR	CARBURANT (L) / AN	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR
SEBRING SEDAN FFV	M 2.7	6	X	E4+	10.8	7.2	26	39	1840
SEBRING SEDAN FFV	M 2.7	6	E	E4+	15.1	9.7	19	29	2540
AVENGER	M 2.4	4	X	E4+	9.7	6.6	29	43	1660
AVENGER	M 3.5	6	X	S6+	12.9	7.4	22	38	2080
AVENGER FFV	M 2.7	6	X	E4+	10.8	7.2	26	39	1840
AVENGER FFV	M 2.7	6	E	E4+	15.1	9.7	19	29	2540
CALIBER	M 1.8	4	X	M5+	8.3	6.6	34	43	1520
CALIBER	M 2.0	4	X	VE	9.0	7.3	31	39	1660
CALIBER SRT4 #	M 2.4	4	X	M6+	10.9	7.4	26	38	1860
CHALLENGER	L 3.5	6	X	E4+	12.2	8.1	23	35	2060
CHALLENGER	L 5.7	8	X	M6+	13.3	8.1	21	35	2200

CLASSE / CATÉGORIE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	ENGINE SIZE / CYLINDER SIZE	FUEL TYPE / CARBURANT	CONSUMPTION / CONSOMMATION					
				L/100 km	mi./gal.	Litres	FUEL (L) / YEAR	CARBURANT (L) / AN	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR
F430 COUPE AND F430 SPIDER	T	4.3	8	Z	S6+	19.0	12.4	15	23
CROWN VICTORIA FFV	L	4.6	8	X	E4E	13.4	8.6	21	33
CROWN VICTORIA FFV	L	4.6	8	E	E4E	18.1	11.6	16	24
FOCUS	C	2.0	4	X	M5+	8.5	5.7	33	50
FOCUS	C	2.0	4	X	E4E	8.5	6.0	33	47
FUSION	M	2.3	4	X	M5+	10.1	6.9	28	41
FUSION	M	2.3	4	X	E5E	10.1	7.0	28	40
FUSION AWD	M	3.0	6	X	E6E	11.7	7.7	24	37
GRAND MARQUIS FFV	L	4.6	8	X	E4E	13.4	8.6	21	33
GRAND MARQUIS FFV	L	4.6	8	E	E4E	18.1	11.6	16	24

CLASSE / CATÉGORIE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	ENGINE SIZE / CYLINDER SIZE	FUEL TYPE / CARBURANT	CONSUMPTION / CONSOMMATION					
				L/100 km	mi./gal.	Litres	FUEL (L) / YEAR	CARBURANT (L) / AN	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR
SEBRING COUPE FFV	M 2.7	6	X	E4+	10.8	7.2	26	39	1840
SEBRING COUPE FFV	M 2.7	6	E	E4+	15.1	9.7	19	29	2540
AVENGER	M 2.4	4	X	E4+	9.7	6.6	29	43	1660
AVENGER	M 3.5	6	X	S6+	12.9	7.4	22	38	2080
AVENGER FFV	M 2.7	6	X	E4+	10.8	7.2	26	39	1840
AVENGER FFV	M 2.7	6	E	E4+	15.1	9.7	19	29	2540
CALIBER	M 1.8	4	X	M5+	8.3	6.6	34	43	1520
CALIBER	M 2.0	4	X	VE	9.0	7.3	31	39	1660
CALIBER SRT4 #	M 2.4	4	X	M6+	10.9	7.4	26	38	1860
CHALLENGER	L 3.5	6	X	E4+	12.2	8.1	23	35	2060
CHALLENGER	L 5.7	8	X	M6+	13.3	8.1	21	35	2200

▼ **EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.**

POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, Veuillez CONSULTER NOTRE SITE WEB À : véhicules.gc.ca.

CHALLENGER (MDS)	L	5.7	8	X	SS+	13.5	8.0	21	35	2220	2220	5328	MUSTANG	C	4.0	6	X	M5+	12.5	7.8	23	36	2060	2060	4944
CHALLENGER SRT8	L	6.1	8	Z	M6+	15.6	9.2	18	31	2794	2540	6096	MUSTANG	C	4.0	6	X	E5E	13.0	8.5	22	33	2180	2180	5232
CHALLENGER SRT8	L	6.1	8	Z	SS+	16.0	10.6	18	27	2992	2720	6528	MUSTANG	C	4.6	8	X	M5+	13.8	8.7	20	32	2300	2300	5520
CHARGER	L	2.7	6	X	E4+	11.3	7.7	25	37	1940	1940	4656	MUSTANG	C	4.6	8	X	E5E	13.9	9.3	20	30	2380	2380	5712
CHARGER	L	3.5	6	X	E4+	12.2	8.1	23	35	2060	2060	4944	MUSTANG	C	5.4	8	Z	M6+	15.5	10.1	18	28	2860	2860	6240
CHARGER (MDS)	L	5.7	8	X	SS+	13.5	8.0	21	35	2220	2220	5328	TAURUS	L	3.5	6	X	E6E	11.7	7.2	24	39	1940	1940	4656
CHARGER AWD	L	3.5	6	X	SS+	12.6	8.6	22	33	2160	2160	5184	TAURUS AWD	L	3.5	6	X	E6E	12.7	8.3	22	34	2140	2140	5136
CHARGER AWD (MDS)	L	5.7	8	X	SS+	13.4	8.7	21	32	2260	2260	5424	HONDA												
CHARGER SRT8	L	6.1	8	Z	SS+	16.0	10.6	18	27	2992	2720	6528	ACCORD 2DR COUPE	C	2.4	4	X	M5+	9.4	6.4	30	44	1600	1600	3840
VIPER SRT10 CONVERTIBLE	T	8.4	10	Z	M6+	16.8	9.2	17	31	2948	2680	6432	ACCORD 2DR COUPE	C	2.4	4	X	E5E	9.9	6.5	29	43	1680	1680	4032
VIPER SRT10 COUPE	T	8.4	10	Z	M6+	16.8	9.2	17	31	2948	2680	6432	ACCORD 2DR COUPE	C	3.5	6	X	M6+	12.6	7.8	22	36	2100	2100	5040
FERRARI													ACCORD 2DR COUPE	C	3.5	6	X	E5E	11.0	6.9	26	41	1840	1840	4416
430 SCUDERIA & 430 SCUDERI	T	4.3	8	Z	SS+	19.0	12.4	15	23	3520	3200	7680	ACCORD 4DR SEDAN	L	2.4	4	X	M5+	9.4	6.4	30	44	1600	1600	3840
599 GTB FIORANO	M	6.0	12	Z	M6+	19.8	13.1	14	22	3696	3360	8064	ACCORD 4DR SEDAN	L	2.4	4	X	E5E	9.9	6.5	29	43	1660	1660	3884
599 GTB FIORANO	M	6.0	12	Z	SS+	20.1	13.2	14	21	3740	3400	8160	ACCORD 4DR SEDAN	L	3.5	6	X	E5E	11.0	6.7	26	42	1820	1820	4368
612 SCAGLIETTI	M	5.7	12	Z	M6+	22.3	13.0	13	22	3982	3620	8688	C/MC	S	1.8	4	X	M5+	7.4	5.4	38	52	1300	1300	3120
612 SCAGLIETTI	M	5.7	12	Z	SS+	22.8	12.8	12	22	4026	3660	8784	C/MC	S	1.8	4	X	E5E	8.2	5.7	34	50	1420	1420	3408
F430 COUPE AND F430 SPIDER	T	4.3	8	Z	M6+	18.9	12.5	15	23	3520	3200	7680	C/MC	S	2.0	4	Z	M6+	10.2	6.8	28	42	1914	1740	4176



# AUTOMOBILES



A

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE		CONSUMPTION / CONSOMMATION									
		L/100 km		mi./gal.		LITRES		FUEL (L) / YEAR		CARBURANT (L) / AN	
CIVIC HYBRID	C	1.3	4	X	V	4.7	4.3	60	66	900	900
FIT	W	1.5	4	X	M5+	7.2	5.7	39	50	1300	1300
FIT	W	1.5	4	X	E5E	7.1	5.5	40	51	1280	1280
S2000	T	2.2	4	Z	M6+	11.8	8.4	24	34	2244	2040
<b>HYUNDAI</b>											
ACCENT	C	1.6	4	X	M5+	7.4	6.0	38	47	1360	1360
ACCENT	C	1.6	4	X	A4E	7.9	5.6	36	50	1380	1380
AZERA	L	3.8	6	X	S5E	12.2	7.8	23	36	2040	4896
ELANTRA	M	2.0	4	X	M5+	8.4	6.0	34	47	1460	3504
ELANTRA	M	2.0	4	X	A4E	8.2	6.0	34	47	1440	3456
ELANTRA TOURING	W	2.0	4	X	M5+	8.9	6.4	32	44	1560	3744
ELANTRA TOURING	W	2.0	4	X	A4E	8.7	6.5	32	43	1540	3696

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE		CONSUMPTION / CONSOMMATION									
		L/100 km		mi./gal.		LITRES		FUEL (L) / YEAR		CARBURANT (L) / AN	
VANDEN PLAS	L	4.2	8	Z	E6+	13.0	8.1	22	35	2376	2160
XF	M	4.2	8	Z	E6+	13.3	8.0	21	35	2398	2180
XF SUPERCHARGED #	M	4.2	8	Z	E6+	14.5	8.7	19	32	2618	2380
XJB	C	4.2	8	Z	E6+	12.8	8.0	22	35	2354	2140
XJBL	L	4.2	8	Z	E6+	12.8	8.0	22	35	2354	2140
XJR #	C	4.2	8	Z	E6+	13.9	9.1	20	31	2596	2360
XK	S	4.2	8	Z	E6+	13.1	8.0	22	35	2376	2160
XK CONVERTIBLE	S	4.2	8	Z	E6+	13.1	8.0	22	35	2376	2160
XKR #	S	4.2	8	Z	E6+	13.7	8.8	21	32	2530	2300
XKR CONVERTIBLE #	S	4.2	8	Z	E6+	13.7	8.8	21	32	2530	2300
<b>KIA</b>											
AMANTI	L	3.8	6	X	S5E	12.6	8.2	22	34	2120	2120
											5088

# AUTOMOBILES



A

GENESIS	L	3.8	6	X	S6E	11.4	7.2	25	39	1900	1900	4560	MAGENTS	M	2.4	4	X	M5+	9.4	6.2	30	46	1600	1600	3840
GENESIS	L	4.6	8	Z	S6E	12.6	8.1	22	35	2332	2120	5088	MAGENTS	M	2.4	4	X	S5E	9.4	6.2	30	46	1600	1600	3840
SONATA	L	2.4	4	X	M5+	9.7	6.2	29	46	1620	1620	3888	MAGENTS	M	2.7	6	X	S5E	10.5	7.0	27	40	1780	1780	4272
SONATA	L	2.4	4	X	S5E	9.5	6.2	30	46	1600	1600	3840	RIO	C	1.6	4	X	M5+	7.3	5.9	39	48	1340	1340	3216
SONATA	L	3.3	6	X	S5E	10.8	6.9	26	41	1800	1800	4320	RIO	C	1.6	4	X	A4E	7.7	5.6	37	50	1360	1360	3264
<b>INFINITI</b>						RONDO	W	2.4	4	X	S4E	10.6	7.5	27	38	1840	1840	4416							
G37	M	3.7	6	Z	S7E	11.7	7.6	24	37	2156	1960	4704	RONDO	W	2.7	6	X	S5E	11.5	7.7	25	37	1960	1960	4704
G37 COUPE	S	3.7	6	Z	S7E	11.7	7.6	24	37	2156	1960	4704	SPECTRA	M	2.0	4	X	M5+	8.8	6.5	32	43	1560	1560	3744
G37 COUPE SPORT M6	S	3.7	6	Z	M6+	12.2	7.8	23	36	2244	2040	4896	SPECTRA	M	2.0	4	X	A4E	8.6	6.2	33	46	1500	1500	3600
G37 SPORT M6	M	3.7	6	Z	M6+	12.2	7.8	23	36	2244	2040	4896	<b>LAMBORGHINI</b>												
G37X AWD	M	3.7	6	Z	S7E	11.8	7.8	24	36	2200	2000	4800	GALLARDO	T	5.2	10	Z	M6+	18.7	11.5	15	25	3410	3100	7440
G37X AWD COUPE	S	3.7	6	Z	S7E	11.8	7.8	24	36	2200	2000	4800	GALLARDO	T	5.2	10	Z	S6+	16.2	10.9	17	26	3036	2760	6624
M35	L	3.5	6	Z	S7E	12.6	8.1	22	35	2332	2120	5088	GALLARDO SPYDER	T	5.2	10	Z	M6+	18.5	11.8	15	24	3410	3100	7440
M35X	L	3.5	6	Z	S5E	13.3	9.1	21	31	2508	2280	5472	GALLARDO SPYDER	T	5.2	10	Z	S6+	16.3	10.9	17	26	3058	2780	6672
M45	L	4.5	8	Z	S5E	13.5	9.4	21	30	2552	2320	5568	MURCIELAGO	T	6.5	12	Z	M6+	25.9	15.8	11	18	4686	4260	10224
M45X	L	4.5	8	Z	S5E	15.1	10.2	19	28	2838	2580	6192	MURCIELAGO	T	6.5	12	Z	S6+	24.0	13.9	12	20	4268	3880	9312
<b>JAGUAR</b>						MURCIELAGO ROADSTER	T	6.5	12	Z	M6+	25.9	15.8	11	18	4686	4260	10224							
SUPER V8 #	L	4.2	8	Z	E6+	13.9	9.1	20	31	2596	2360	5664	MURCIELAGO ROADSTER	T	6.5	12	Z	S6+	24.0	13.9	12	20	4268	3880	9312



► EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.

POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, VÉUILLEZ CONSULTER NOTRE SITE WEB À : véhicules.gc.ca.

MERCENDES-BENZ											
LS 460 AWD	M	4.6	8	Z	S8E	13.5	8.7	21	32	2486	2260
LS 460 L	M	4.6	8	Z	S8E	12.9	8.2	22	34	2376	2160
LS 460 L AWD	M	4.6	8	Z	S8E	13.5	8.7	21	32	2486	2260
LS 600HL	M	5.0	8	Z	S8E	10.6	9.1	27	31	2178	1980
SC 430	S	4.3	8	Z	S6E	12.9	8.8	22	32	2420	2200
<b>LINCOLN</b>											
MKS	L	3.7	6	X	S6E	12.5	8.4	23	34	2140	2140
MKS AWD	L	3.7	6	X	S6E	12.9	8.8	22	32	2200	2200
MKZ	M	3.5	6	X	E6E	11.7	7.2	24	39	1940	1940
MKZ AWD	M	3.5	6	X	E6E	12.7	8.3	22	34	2140	2140
TOWN CAR FFV	L	4.6	8	X	E4E	13.4	8.6	21	33	2240	2240
TOWN CAR FFV	L	4.6	8	E	E4E	18.1	11.6	16	24	3040	3040
<b>MASERATI</b>											
GRANTURISMO	S	4.2	8	Z	S6	18.1	10.3	16	27	3300	3000
QUATTROPORTE	L	4.2	8	Z	S6	18.1	11.4	16	25	3410	3100
C 63 AMG	C	6.2	8	Z	S7	17.2	10.4	16	27	3102	2820
CL 550 4MATIC	C	5.5	8	Z	E7	12.5	8.2	23	34	2332	2120
CL 600	C	5.5	12	Z	E5	19.2	12.0	15	24	3520	3200
											7680

FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER. ▲

FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE: véhicules.gc.ca.



## AUTOMOBILES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR	MODEL / MODÈLE	CONSUMPTION / CONSOMMATION						CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN	
		L/100 km	mi./gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	PER YEAR / PAR AN	
		Litres						CARBURANT (L) / AN FUEL (L) / YEAR	
SLK 350	T 3.5 6 Z	M6	12.6	8.0	22	35	2310	2100	5040
SLK 350	T 3.5 6 Z	E7	11.6	8.0	24	35	2200	2000	4800
SLK 55 AMG	T 5.4 8 Z	S7	14.8	9.0	19	31	2684	2440	5856
SLR McLAREN #	T 5.4 8 Z	S5	17.4	12.6	16	22	3344	3040	7296
<b>MINI</b>									
COOPER	S 1.6 4 Z	M6+	7.1	5.3	40	53	1386	1260	3024
COOPER	S 1.6 4 Z	E6+	7.9	5.7	36	50	1518	1380	3312
COOPER CLUBMAN	S 1.6 4 Z	M6+	7.1	5.3	40	53	1386	1260	3024
COOPER CLUBMAN	S 1.6 4 Z	E6+	7.9	5.7	36	50	1518	1380	3312
COOPER CONVERTIBLE	S 1.6 4 Z	M6+	7.1	5.3	40	53	1386	1260	3024
COOPER CONVERTIBLE	S 1.6 4 Z	E6+	7.9	5.7	36	50	1518	1380	3312
COOPER S	S 1.6 4 Z	M6+	7.8	5.7	36	50	1496	1360	3266



## AUTOMOBILES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR	MODEL / MODÈLE	CONSUMPTION / CONSOMMATION						CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / YEAR	Emissions de CO <sub>2</sub> (kg) / AN		
		Litres / 100 km	mi./gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	FUEL (L) / YEAR	CARBURANT (L) / AN		
CLK 63 AMG	C 6.2	8	Z	S7	18.7	11.2	15	25	3366	3060	7344
CLK 65 AMG	C 6.0	12	Z	S5	19.1	11.8	15	24	3476	3160	7584
CLK 350	S 3.5	6	Z	E7	12.3	7.8	23	36	2266	2060	4944
CLK 350 CABRIOLET	S 3.5	6	Z	E7	12.3	7.8	23	36	2266	2060	4944
CLK 550	S 5.5	8	Z	E7	14.4	9.1	20	31	2640	2400	5760
CLK 550 CABRIOLET	S 5.5	8	Z	E7	14.5	9.4	19	30	2684	2440	5856
CLK 63 AMG	S 6.2	8	Z	S7	18.0	10.6	16	27	3234	2940	7056
CLS 550	C 5.5	8	Z	E7	15.1	9.5	19	30	2772	2520	6048
CLS 63 AMG	C 6.2	8	Z	S7	17.7	11.2	16	25	3256	2960	7104
E 300 4MATIC	M 3.0	6	Z	E5	12.4	8.8	23	32	2376	2160	5184
E 320 BLUETEC	M 3.0	6	D	E7	9.0	6.1	31	46	1540	1540	4158
E 350 4MATIC	M 3.5	6	Z	E5	12.9	9.0	22	31	2442	2220	5328

COOPER S	S	1.6	4	Z	E6+	8.7	6.2	32	46	1672	1520	3648
COOPER S CLUBMAN	S	1.6	4	Z	M6+	7.8	5.7	36	50	1496	1360	3264
COOPER S CLUBMAN	S	1.6	4	Z	E6+	8.7	6.2	32	46	1672	1520	3648
COOPER S CONVERTIBLE	S	1.6	4	Z	M6+	7.8	5.7	36	50	1496	1360	3264
COOPER S CONVERTIBLE	S	1.6	4	Z	E6+	8.7	6.2	32	46	1672	1520	3648
JOHN COOPER WORKS	S	1.6	4	Z	M6+	7.8	5.7	36	50	1496	1360	3264
JOHN COOPER WORKS CLUBMAN	S	1.6	4	Z	M6+	7.8	5.7	36	50	1496	1360	3264
JOHN COOPER WORKS CONVERTIBLE	S	1.6	4	Z	M6+	7.8	5.7	36	50	1496	1360	3264
<b>MITSUBISHI</b>												
ECLIPSE	S	2.4	4	X	M5+	10.5	7.3	27	39	1800	1800	4320
ECLIPSE	S	2.4	4	X	S4E	10.6	7.6	27	37	1840	1840	4416
ECLIPSE	S	3.8	6	Z	M6+	13.1	8.0	22	35	2376	2160	5184
ECLIPSE	S	3.8	6	Z	S5E	13.0	8.3	22	34	2398	2180	5232
ECLIPSE SPIDER	S	2.4	4	X	M5+	10.5	7.3	27	39	1800	1800	4320
ECLIPSE SPIDER	S	2.4	4	X	S4E	10.8	7.6	26	37	1880	1880	4512
ECLIPSE SPIDER	S	3.8	6	Z	M6+	13.1	8.0	22	35	2376	2160	5184
ECLIPSE SPIDER	S	3.8	6	Z	S5E	13.0	8.3	22	34	2398	2180	5232
GALANT	M	2.4	4	X	S4E	10.3	7.3	27	39	1800	1800	4320

**FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER.**

► EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.  
POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR VENIR EZ CONSULTER NOTRE SITE WEB À : [www.ville.sainte-heron.qc.ca](http://www.ville.sainte-heron.qc.ca)



# AUTOMOBILES

A



# AUTOMOBILES

A

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE		CONSUMPTION / CONSOMMATION									
		L/100 km		mi./gal.		Litres		FUEL (L) / YEAR		CARBURANT (L) / AN	
CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N°OF CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL TYPE / CARBURANT	TRANSMISSION	NO. OF GEARS / Nbre de vitesses	OVERRIDE / SURMULTIPLIATION	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / YEARG
GALANT	M	3.8	6	Z	S5E	12.6	7.9	22	36	2310	2100
GALANT #	M	3.8	6	Z	S5E	12.9	8.1	22	35	2376	2160
LANCER	C	2.0	4	X	M5+	9.4	6.7	30	42	1640	1640
LANCER	C	2.0	4	Z	S6+	12.2	7.9	23	36	2266	2060
LANCER	C	2.0	4	X	V	9.5	7.0	30	40	1680	1680
LANCER	C	2.4	4	X	M5+	10.1	7.1	28	40	1740	1740
LANCER	C	2.4	4	X	V	9.9	7.4	29	38	1740	1740
LANCER EVOLUTION TURBO	C	2.0	4	Z	M5+	12.9	9.0	22	31	2464	2240
LANCER EVOLUTION TURBO	C	2.0	4	Z	S6+	12.7	8.9	22	32	2420	2200
LANCER SPORTBACK	W	2.0	4	Z	S6+	12.2	8.0	23	35	2266	2060
LANCER SPORTBACK	W	2.4	4	X	M5+	10.4	7.4	27	38	1800	1800
LANCER SPORTBACK	W	2.4	4	X	V	9.9	7.4	29	38	1760	1760

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE		CONSUMPTION / CONSOMMATION									
		L/100 km		mi./gal.		Litres		FUEL (L) / YEAR		CARBURANT (L) / AN	
CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N°OF CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL TYPE / CARBURANT	TRANSMISSION	NO. OF GEARS / Nbre de vitesses	OVERRIDE / SURMULTIPLIATION	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / YEARG
SENTRA	M	2.5	4	Z	M6+	9.7	6.9	29	41	1848	1680
SENTRA	M	2.5	4	X	VE	8.7	6.5	32	43	1540	1540
VERSA	M	1.8	4	X	M6+	7.9	6.3	36	45	1440	1440
VERSA	M	1.8	4	X	E4E	8.5	6.2	33	46	1480	1480
VERSA	M	1.8	4	X	VE	7.5	6.0	38	47	1360	1360
PONTIAC											
G3 WAVE	C	1.6	4	X	M5+	7.9	5.7	36	50	1380	1380
G3 WAVE	C	1.6	4	X	E4E	8.2	5.8	34	49	1420	1420
G3 WAVE	C	1.6	4	X	M5+	7.9	5.7	36	50	1380	1380
G3 WAVE	C	1.6	4	X	E4E	8.2	5.8	34	49	1420	1420
G3 WAVE 5	S	1.6	4	X	M5+	7.9	5.7	36	50	1380	1380
G3 WAVE 5	S	1.6	4	X	E4E	8.2	5.8	34	49	1420	1420
G3 WAVE 5	S	1.6	4	X	E4E	8.2	5.8	34	49	1420	1420

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE		CONSUMPTION / CONSOMMATION									
		L/100 km		mi./gal.		Litres		FUEL (L) / YEAR		CARBURANT (L) / AN	
CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N°OF CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL TYPE / CARBURANT	TRANSMISSION	NO. OF GEARS / Nbre de vitesses	OVERRIDE / SURMULTIPLIATION	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEARG
SENTRA	M	2.5	4	Z	M6+	9.7	6.9	29	41	1848	1680
SENTRA	M	2.5	4	X	VE	8.7	6.5	32	43	1540	1540
VERSA	M	1.8	4	X	M6+	7.9	6.3	36	45	1440	1440
VERSA	M	1.8	4	X	E4E	8.5	6.2	33	46	1480	1480
VERSA	M	1.8	4	X	VE	7.5	6.0	38	47	1360	1360
PONTIAC											
G3 WAVE	C	1.6	4	X	M5+	7.9	5.7	36	50	1380	1380
G3 WAVE	C	1.6	4	X	E4E	8.2	5.8	34	49	1420	1420
G3 WAVE	C	1.6	4	X	M5+	7.9	5.7	36	50	1380	1380
G3 WAVE	C	1.6	4	X	E4E	8.2	5.8	34	49	1420	1420
G3 WAVE 5	S	1.6	4	X	M5+	7.9	5.7	36	50	1380	1380
G3 WAVE 5	S	1.6	4	X	E4E	8.2	5.8	34	49	1420	1420
G3 WAVE 5	S	1.6	4	X	E4E	8.2	5.8	34	49	1420	1420

► EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.

POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, VÉUILLEZ CONSULTER NOTRE SITE WEB À : véhicules.gc.ca.

FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER. ▲  
FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE: véhicules.gc.ca.

							G3 WAVE 5		S	1.6	4	X	M5+	7.9	5.7	36	50	1380	1380	3312					
350Z ROADSTER	T	3.5	6	Z	M6+	12.1	8.2	23	34	2266	2060	4944	G3 WAVE 5	S	1.6	4	X	E4E	8.2	5.8	34	49	1420	1420	3408
350Z ROADSTER	T	3.5	6	Z	S5E	12.4	8.5	23	33	2354	2140	5136	G5	S	2.2	4	X	M5+	8.4	5.8	34	49	1460	1460	3504
370Z COUPE	T	3.7	6	Z	M6+	11.6	7.7	24	37	2178	1980	4752	G5	S	2.2	4	X	E4E	8.7	5.9	32	48	1480	1480	3552
370Z COUPE	T	3.7	6	Z	S7E	11.4	7.6	23	37	2134	1940	4656	G5 XFE	S	2.2	4	X	M5+	8.0	5.4	35	52	1360	1360	3264
ALTIMA	M	2.5	4	X	M6+	8.9	6.1	32	46	1520	1520	3648	G6	C	2.4	4	X	E4E	9.5	6.5	30	43	1640	1640	3936
ALTIMA	M	2.5	4	X	VE	8.9	6.3	32	45	1540	1540	3696	G6	C	2.4	4	X	S6E	9.4	5.9	30	48	1560	1560	3744
ALTIMA	M	3.5	6	Z	M6+	11.4	7.3	25	39	2112	1920	4608	G6	C	3.5	6	X	E4E	11.7	7.2	24	39	1920	1920	4608
ALTIMA	M	3.5	6	Z	VE	10.7	7.7	26	37	2068	1880	4512	G6	C	3.5	6	X	S4E	12.2	7.6	23	37	2020	2020	4848
ALTIMA COUPE	S	2.5	4	X	M6+	8.9	6.1	32	46	1520	1520	3648	G6	C	3.6	6	X	S6E	12.2	7.8	23	36	2040	2040	4896
ALTIMA COUPE	S	2.5	4	X	VE	8.9	6.3	32	45	1540	1540	3696	G6 CONVERTIBLE	C	3.5	6	X	S4E	12.2	7.6	23	37	2020	2020	4848
ALTIMA COUPE	S	3.5	6	Z	M6+	11.4	7.3	25	39	2112	1920	4608	G6 CONVERTIBLE	C	3.9	6	X	S4E	13.8	8.9	20	32	2320	2320	5568
ALTIMA COUPE	S	3.5	6	Z	VE	10.7	7.7	26	37	2068	1880	4512	G6 FFV	C	3.5	6	X	E4E	10.8	6.7	26	42	1800	1800	4320
ALTIMA HYBRID	M	2.5	4	X	VE	5.7	5.9	50	48	1160	1160	2784	G6 FFV	C	3.5	6	E	E4E	14.8	9.1	19	31	2460	2460	4608
GT-R TURBO	S	3.8	6	Z	S6E	13.2	9.4	21	30	2530	2300	5520	G6 FFV	C	3.5	6	X	S4E	11.4	7.4	25	38	1920	1920	4608
MAXIMA	M	3.5	6	Z	VE	10.8	7.7	26	37	2068	1880	4512	G6 FFV	C	3.5	6	E	S4E	15.6	10.1	18	28	2620	2620	4608
SENTRA	M	2.0	4	X	M6+	8.4	6.4	34	44	1500	1500	3600	G8	L	3.6	6	X	S5E	12.2	8.0	23	35	2060	2060	4944
SENTRA	M	2.0	4	X	VE	8.0	5.9	35	48	1411	1411	3386	G8	L	6.0	8	X	S6E	14.4	8.4	20	34	2340	2340	5616

**A****AUTOMOBILES**

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR		MODEL / MODÈLE		CONSUMPTION / CONSOMMATION				CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEARG			
				L/100 km		mi./gal.		LITRES		CARBURANT (L) / AN	
										\$ PER YEAR / PAR AN	

SOLSTICE	T	2.4	4	Z	M5+	11.0	7.9	26	36	2112	1920	4608
SOLSTICE	T	2.4	4	Z	E5E	10.8	8.3	26	34	2134	1940	4656
SOLSTICE TURBO	T	2.0	4	Z	M5+	10.8	6.9	26	41	1980	1800	4320
SOLSTICE TURBO	T	2.0	4	Z	E5E	11.2	7.5	25	38	2090	1900	4560
VIBE	W	1.8	4	X	M5+	7.8	6.2	36	46	1420	1420	3408
VIBE	W	1.8	4	X	E4E	8.0	6.2	35	46	1440	1440	3456
VIBE	W	2.4	4	X	M5+	9.6	7.2	29	39	1700	1700	4080
VIBE	W	2.4	4	X	S5E	9.7	6.9	29	41	1680	1680	4032
VIBE AWD	W	2.4	4	X	E4E	10.3	7.8	27	36	1840	1840	4416
VIBE GT	W	2.4	4	X	M5+	9.6	7.2	29	39	1700	1700	4080
ROLLS-ROYCE												
PHANTOM						M	6.7	12	Z	E6+	181	114
PHANTOM COUPE						C	6.7	12	Z	E6+	181	114
PHANTOM DROPHEAD COUPE						C	6.7	12	Z	E6+	181	114

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR		MODEL / MODÈLE		CONSUMPTION / CONSOMMATION				CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEARG			
				L/100 km		mi./gal.		LITRES		CARBURANT (L) / AN	
										\$ PER YEAR / PAR AN	

CARRERA 4S TARGA	S	3.8	6	Z	M6+	11.8	8.0	24	35	2222	2020	4848
CARRERA 4S TARGA	S	3.8	6	Z	S7+	11.3	7.5	25	38	2112	1920	4608
CARRERA CABRIOLET	S	3.6	6	Z	M6+	11.3	7.9	25	36	2134	1940	4656
CARRERA CABRIOLET	S	3.6	6	Z	S7+	11.2	7.3	25	39	2090	1900	4560
CARRERA S	S	3.8	6	Z	M6+	11.5	7.8	25	36	2178	1980	4752
CARRERA S	S	3.8	6	Z	S7+	11.1	7.5	25	38	2090	1900	4560
CARRERA S CABRIOLET	S	3.8	6	Z	M6+	11.5	7.8	25	36	2178	1980	4752
CARRERA S CABRIOLET	S	3.8	6	Z	S7+	11.1	7.5	25	38	2090	1900	4560

PORSCHE	PHANTOM EXTENDED WHEELBASE										S														
	L	6.7	12	Z	E6+	18.1	11.4	16	25	3322	L	6.7	12	Z	E6+	18.1	11.4	16	25	3322	3020	2748			
911 GT2	T	3.6	6	Z	M6+	13.5	8.7	21	32	2552	2320	5568	S	2.0	4	Z	M6+	11.1	7.3	25	39	2068	1880	4512	
911 TURBO	T	3.6	6	Z	M6+	13.3	8.5	21	33	2442	2220	5328	9-3 CONVERTIBLE TURBO	S	2.0	4	Z	S5E	11.1	7.4	25	38	2068	1880	4512
911 TURBO	T	3.6	6	Z	S6+	13.8	8.5	20	33	2508	2280	5472	9-3 CONVERTIBLE TURBO	S	2.0	4	Z	M6+	13.3	7.7	21	37	2376	2160	5184
911 TURBO CABRIOLET	T	3.6	6	Z	M6+	13.6	8.4	21	34	2486	2260	5424	9-3 CONVERTIBLE TURBO	S	2.8	6	Z	S6E	13.8	8.3	20	34	2486	2260	5424
911 TURBO CABRIOLET	T	3.6	6	Z	S6+	14.0	8.9	20	32	2574	2340	5616	9-3 CONVERTIBLE TURBO	S	2.8	6	Z	M6+	10.7	6.9	26	41	1980	1800	4320
CARRERA	S	3.6	6	Z	M6+	11.3	7.9	25	36	2134	1940	4656	9-3 SPORT SEDAN TURBO	C	2.0	4	Z	S5E	11.2	7.1	25	40	2068	1880	4512
CARRERA	S	3.6	6	Z	S7+	11.2	7.3	25	39	2090	1900	4560	9-3 SPORT SEDAN TURBO	C	2.0	4	Z	M6+	13.3	7.7	21	37	2376	2160	5184
CARRERA 4	S	3.6	6	Z	M6+	11.4	7.9	25	36	2156	1960	4704	9-3 SPORT SEDAN TURBO	C	2.8	6	Z	S6E	13.8	8.3	20	34	2486	2260	5424
CARRERA 4	S	3.6	6	Z	S7+	11.4	7.6	25	37	2134	1940	4656	9-3 SPORT SEDAN TURBO	C	2.8	6	Z	M6+	11.2	7.5	25	38	2090	1900	4560
CARRERA 4 CABRIOLET	S	3.6	6	Z	M6+	11.4	7.9	25	36	2156	1960	4704	9-3 SPORT SEDAN AWD TURBO	C	2.0	4	Z	M6+	11.9	7.2	24	39	2156	1960	4704
CARRERA 4 CABRIOLET	S	3.6	6	Z	S7+	11.5	7.6	25	37	2134	1940	4656	9-3 SPORT SEDAN AWD TURBO	C	2.0	4	Z	S6E	13.9	8.3	20	34	2508	2280	5424
CARRERA 4 TARGA	S	3.6	6	Z	M6+	11.4	7.9	25	36	2156	1960	4704	9-3 SPORT SEDAN AWD TURBO	C	2.8	6	Z	M6+	13.8	8.3	20	34	2486	2260	5424
CARRERA 4 TARGA	S	3.6	6	Z	S7+	11.5	7.6	25	37	2134	1940	4656	9-3 SPORT SEDAN AWD TURBO	C	2.8	6	Z	S6E	11.1	7.4	25	38	2068	1880	4512
CARRERA 4S	S	3.8	6	Z	M6+	11.8	8.0	24	35	2222	2020	4848	9-3 SPORT COMBI TURBO	W	2.0	4	Z	M6+	13.3	7.7	21	37	2376	2160	5184
CARRERA 4S	S	3.8	6	Z	S7+	11.3	7.5	25	38	2112	1920	4608	9-3 SPORT COMBI TURBO	W	2.0	4	Z	S5E	11.2	7.1	25	38	2068	1880	4512
CARRERA 4S CABRIOLET	S	3.8	6	Z	M6+	11.8	8.0	24	35	2222	2020	4848	9-3 SPORT COMBI TURBO	W	2.8	6	Z	S6E	13.8	8.3	20	34	2486	2260	5424
CARRERA 4S CABRIOLET	S	3.8	6	Z	S7+	11.3	7.5	25	38	2112	1920	4608	9-3 SPORT COMBI TURBO	W	2.8	6	Z	M6+	13.3	7.7	21	37	2376	2160	5184

**A****AUTOMOBILES**

CLASSE / CATÉGORIE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	ENGINE SIZE / CYLINDERÉE	FUEL TYPE / CARBURANT	TRANSMISSION	NO. OF GEARS / Nbre de VITESSES	OVERDRIVE / SURMULTIPLIATION	PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR	CARBURANT (L) / AN	LITRES	CONSUMPTION / CONSOMMATION		
								L/100 km	mi./gal.	L/100 km	mi./gal.	L/100 km	mi./gal.
<b>MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR</b>													
LEGACY 2.5i			C	2.5	4	X	M5+	10.6	7.5	27	38	1840	4416
LEGACY 2.5i			C	2.5	4	X	S4E	10.4	7.6	27	37	1820	4368
LEGACY 2.5i WAGON			W	2.5	4	X	M5+	10.6	7.5	27	38	1840	4416
LEGACY 2.5i WAGON			W	2.5	4	X	S4E	10.4	7.6	27	37	1820	4368
LEGACY 3.0R LTD			C	3.0	6	Z	S5E	12.1	8.3	23	34	2288	4992
<b>SUZUKI</b>													
SWIFT+			C	1.6	4	X	M5+	7.9	5.7	36	50	1380	3312
SWIFT+			C	1.6	4	X	E4E	8.2	5.8	34	49	1420	3408
SX4			W	2.0	4	X	M5+	9.2	6.5	31	43	1600	3840
SX4			W	2.0	4	X	E4E	9.0	6.5	31	43	1560	3744
<b>SATURN</b>													
ASTRA	C	1.8	4	X	M5+	8.5	6.1	33	46	1480	3552		
ASTRA	C	1.8	4	X	E4E	8.4	6.6	34	43	1520	3648		
AURA	C	2.4	4	X	S6E	9.4	5.9	30	48	1560	3744		

**AUTOMOBILES**

CLASSE / CATÉGORIE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	ENGINE SIZE / CYLINDERÉE	FUEL TYPE / CARBURANT	TRANSMISSION	NO. OF GEARS / Nbre de VITESSES	OVERDRIVE / SURMULTIPLIATION	PER YEAR / PAR AN	FUEL (L) / YEAR	CARBURANT (L) / AN	LITRES	CONSUMPTION / CONSOMMATION		
								L/100 km	mi./gal.	L/100 km	mi./gal.	L/100 km	mi./gal.
<b>MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR</b>													
9-3 SPORTCOMBI AWD TURBO	W	2.0	4	Z	M6+	11.2	7.5	25	38	2090	4560		
9-3 SPORTCOMBI AWD TURBO	W	2.0	4	Z	S6E	11.9	7.2	24	39	2156	4704		
9-3 SPORTCOMBI AWD TURBO	W	2.8	6	Z	M6+	13.9	8.3	20	34	2508	5472		
9-3 SPORTCOMBI AWD TURBO	W	2.8	6	Z	S6E	13.8	8.3	20	34	2486	5424		
9-5 SEDAN TURBO	M	2.3	4	Z	M5+	11.6	7.2	24	39	2112	4608		
9-5 SEDAN TURBO	M	2.3	4	Z	S5E	12.3	7.5	23	38	2222	4848		
9-5 SPORTCOMBI TURBO	W	2.3	4	Z	M5+	11.6	7.2	24	39	2112	4608		
9-5 SPORTCOMBI TURBO	W	2.3	4	Z	S5E	12.3	7.5	23	38	2222	4848		
ASTRA	C	1.8	4	X	M5+	8.5	6.1	33	46	1480	3552		
ASTRA	C	1.8	4	X	E4E	8.4	6.6	34	43	1520	3648		
AURA	C	2.4	4	X	S6E	9.4	5.9	30	48	1560	3744		

AURA	C	3.6	6	X	S6E	12.2	7.8	23	36	2040	4896	SX4 IX	W	2.0	4	X	E4E	9.2	6.7	31	42	1620	3888	
AURA HYBRID	C	2.4	4	X	E4E	7.9	5.8	36	49	1380	3312	SX4 SEDAN	C	2.0	4	X	M5+	9.2	6.5	31	43	1600	3840	
SKY	T	2.4	4	Z	M5+	11.0	7.9	26	36	2112	1920	4608	SX4 SEDAN	C	2.0	4	X	E4E	9.0	6.5	31	43	1560	3744
SKY	T	2.4	4	Z	E5E	10.8	8.3	26	34	2134	1940	4656	SX4 SEDAN SPORT	C	2.0	4	X	M5+	9.5	6.8	30	42	1660	3984
SKY TURBO	T	2.0	4	Z	M5+	10.8	6.9	26	41	1980	1800	4320	SX4 SEDAN SPORT	C	2.0	4	X	E4E	9.2	6.7	31	42	1620	3888
SKY TURBO	T	2.0	4	Z	E5E	11.2	7.5	25	38	2090	1900	4560	<b>TOYOTA</b>											
<b>SMART</b>												AVALON	L	3.5	6	X	S6E	10.7	7.0	26	40	1800	4320	
FORTWO	T	1.0	3	Z	S5	5.9	4.8	48	59	1188	1080	2592	CAMRY	M	2.4	4	X	M5+	9.6	6.4	29	44	1640	3936
FORTWO CABRIOLET	T	1.0	3	Z	S5	5.9	4.8	48	59	1188	1080	2592	CAMRY	M	2.4	4	X	E5E	9.5	6.2	30	46	1600	3840
<b>SUBARU</b>												CAMRY HYBRID	M	2.4	4	X	V	5.7	5.7	50	50	1140	2736	
IMPREZA 2.5i	C	2.5	4	X	M5+	10.6	7.5	27	38	1840	1840	4416	CAMRY	M	3.5	6	X	S6E	10.7	7.0	26	40	1800	4320
IMPREZA 2.5i	C	2.5	4	X	S4E	10.4	7.6	27	37	1820	1820	4368	COROLLA	C	1.8	4	X	M5+	7.5	5.6	38	50	1340	3216
IMPREZA 2.5i WAGON	W	2.5	4	X	M5+	10.6	7.5	27	38	1840	1840	4416	COROLLA	C	1.8	4	X	E4E	7.4	5.6	38	50	1320	3168
IMPREZA 2.5i WAGON	W	2.5	4	X	S4E	10.4	7.6	27	37	1820	1820	4368	COROLLA	C	2.4	4	X	M5+	9.5	6.7	30	42	1640	3936
IMPREZA STI (TURBO)	C	2.5	4	Z	M6+	12.2	8.7	23	32	2332	2120	5088	COROLLA	C	2.4	4	X	S5E	9.4	6.5	30	43	1620	3888
IMPREZA WRX (TURBO)	C	2.5	4	Z	M5+	11.1	8.0	25	35	2134	1940	4656	COROLLA MATRIX	W	1.8	4	X	M5+	7.8	6.2	36	46	1420	3408
IMPREZA WRX WAGON (TURBO)	W	2.5	4	Z	M5+	11.1	8.0	25	35	2134	1940	4656	COROLLA MATRIX	W	1.8	4	X	E4E	8.1	6.2	35	46	1440	3456
LEGACY 2.5 GT SpecB	C	2.5	4	Z	M6+	12.3	8.2	23	34	2288	2080	4992	COROLLA MATRIX	W	2.4	4	X	M5+	9.6	7.1	29	40	1700	4080



## AUTOMOBILES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR	MODEL / MODÈLE	CONSUMPTION / CONSOMMATION				CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN					
		L/100 km	mi./gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	FUEL TYPE / CARBURANT					
PASSAT CC	C 3.6	6	Z	S6+	12.3 7.9	23	2266	2060	4944		
PASSAT CC	C 2.0	4	Z	M6+	10.0 6.6	28	43	1870	1700	4080	
PASSAT CC	C 2.0	4	Z	S6+	10.8 7.1	26	40	2002	1820	4368	
PASSAT CC 4MOTION	C 3.6	6	Z	S6+	12.7 8.3	22	34	2354	2140	5136	
PASSAT WAGON	W 2.0	4	Z	M6+	10.0 6.6	28	43	1870	1700	4080	
PASSAT WAGON	W 2.0	4	Z	S6+	11.0 7.2	26	39	2046	1860	4464	
PASSAT WAGON 4MOTION	W 3.6	6	Z	S6+	12.7 8.3	22	34	2354	2140	5136	
RABBIT	C 2.5	5	X	M5+	10.7 6.9	26	41	1800	1800	4320	
RABBIT	C 2.5	5	X	S6+	10.5 7.2	27	39	1800	1800	4320	
<b>VOLVO</b>											
C30 2.4 i	C	2.4	5	X	S5E	10.5 7.1	27	40	1800	1800	4320
C30 T5 TURBO	C	2.5	5	X	M6+	10.7 7.0	26	40	1800	1800	4320



## AUTOMOBILES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR	MODEL / MODÈLE	CONSUMPTION / CONSOMMATION				CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN							
		L/100 km	mi./gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN							
VOLKSWAGEN	CITY GOLF	C	2.0	4	X	M5+	9.8	7.0	29	40	1720	1720	4128
VOLKSWAGEN	CITY GOLF	C	2.0	4	X	S6+	9.9	6.9	29	41	1720	1720	4128
VOLKSWAGEN	CITY JETTA	C	2.0	4	X	M5+	9.8	7.0	29	40	1720	1720	4128
VOLKSWAGEN	CITY JETTA	C	2.0	4	X	S6+	9.9	6.9	29	41	1720	1720	4128
VOLKSWAGEN	EOS	S	2.0	4	Z	M6+	10.0	6.6	28	43	1870	1700	4080
VOLKSWAGEN	EOS	S	2.0	4	Z	S6+	9.2	6.6	31	43	1782	1620	3888

GTI	C	2.0	4	Z	M6+	10.0	6.6	28	43	1870	1700	4080	C30 T5 TURBO	C	2.5	5	X	S5E	10.7	7.0	26	40	1820	1820	4368
GTI	C	2.0	4	Z	S6+	9.0	6.8	31	42	1936	1760	4224	C70 T5 TURBO	C	2.5	5	X	M6+	11.3	7.5	25	38	1920	1920	4608
JETTA	C	2.5	5	X	M5+	10.7	7.0	26	40	1800	1800	4320	C70 T5 TURBO	C	2.5	5	X	S5E	11.4	7.6	25	37	1940	1940	4656
JETTA	C	2.5	5	X	S6+	10.5	7.2	27	39	1800	1800	4320	S40 2.4 i	C	2.4	5	X	M5+	10.5	7.2	27	39	1800	1800	4320
JETTA	C	2.0	4	Z	M6+	10.0	6.6	28	43	1870	1700	4080	S40 2.4 i	C	2.4	5	X	S5E	10.5	7.1	27	40	1800	1800	4320
JETTA	C	2.0	4	Z	S6+	9.0	6.8	31	42	1936	1760	4224	S40 T5 AWD TURBO	C	2.5	5	X	M6+	12.0	7.8	24	36	2020	2020	4848
JETTA TDI CLEAN DIESEL	C	2.0	4	D	M6+	6.8	4.8	42	59	1180	1180	3186	S40 T5 AWD TURBO	C	2.5	5	X	S5E	11.8	7.6	24	37	1980	1980	4752
JETTA TDI CLEAN DIESEL	C	2.0	4	D	S6+	6.8	4.9	42	58	1200	1200	3240	S40 T5 TURBO	C	2.5	5	X	M6+	10.7	7.0	26	40	1800	1800	4320
JETTA WAGON	W	2.5	5	X	M5+	10.7	7.0	26	40	1800	1800	4320	S40 T5 TURBO	C	2.5	5	X	S5E	10.7	7.0	26	40	1820	1820	4368
JETTA WAGON	W	2.5	5	X	S6+	10.5	7.2	27	39	1800	1800	4320	S60 2.5T AWD TURBO	C	2.5	5	X	E5E	11.9	7.6	24	37	2000	2000	4800
JETTA WAGON TDI CLEAN DIESEL	W	2.0	4	D	M6+	6.8	4.8	42	59	1180	1180	3186	S60 2.5T AWD TURBO	C	2.5	5	X	S5E	11.8	7.6	24	37	1980	1980	4752
JETTA WAGON TDI CLEAN DIESEL	W	2.0	4	D	S6+	6.8	4.9	42	58	1200	1200	3240	S60 2.5T TURBO	C	2.5	5	X	E5E	11.2	7.4	25	38	1900	1900	4560
NEW BEETLE	S	2.5	5	X	M5+	10.4	7.1	27	40	1780	1780	4272	S60 2.5T TURBO	C	2.5	5	X	S5E	10.7	7.0	26	40	1820	1820	4368
NEW BEETLE	S	2.5	5	X	S6+	10.4	6.8	27	42	1760	1760	4224	S60 T5 TURBO	C	2.4	5	X	S5E	11.9	7.7	24	37	2000	2000	4800
NEW BEETLE CONVERTIBLE	S	2.5	5	X	M5+	10.2	7.1	28	40	1760	1760	4224	S80 3.2	M	3.2	5	X	S6E	12.7	7.8	22	36	2100	2100	5040
NEW BEETLE CONVERTIBLE	S	2.5	5	X	S6+	10.5	7.0	27	40	1780	1780	4272	S80 T6 AWD TURBO	M	3.0	6	X	S6E	13.8	8.6	20	33	2280	2280	5472
PASSAT	M	2.0	4	Z	M6+	10.0	6.6	28	43	1870	1700	4080	S80 V8 AWD	M	4.4	8	X	S6E	14.0	9.0	20	31	2340	2340	5616
PASSAT	M	2.0	4	Z	S6+	10.8	7.1	26	40	2002	1820	4368	V50 2.4 i	W	2.4	5	X	M5+	10.5	7.2	27	39	1800	1800	4320

# A

## AUTOMOBILES



MANUFACTUREUR / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE		CONSUMPTION / CONSOMMATION									
		L/100 km					mi./gal.				
		Litre(s)					CARBURANT (L) / AN				
		CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR					CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN				
V50 2.4 i		W 2.4 5 X					55E 10.5 7.1 27 40 1800 1800				
V50 T5 AWD TURBO		W 2.5 5 X					M6+ 12.0 7.8 24 36 2020 2020				
V50 T5 AWD TURBO		W 2.5 5 X					55E 11.8 7.6 24 37 1980 1980				
V50 T5 TURBO		W 2.5 5 X					M6+ 10.7 7.0 26 40 1800 1800				
V50 T5 TURBO		W 2.5 5 X					55E 10.7 7.0 26 40 1820 1820				
V70 3.2		W 3.2 5 X					S6E 12.7 7.8 22 36 2100 2100				

# B

## VANS / FOURGONNETTES



MANUFACTUREUR / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE		CONSUMPTION / CONSOMMATION									
		L/100 km					mi./gal.				
		Litre(s)					CARBURANT (L) / AN				
		CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR					CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN				
TRANSMISSION		No. OF GEARS / Nbre de vitesses					OVERDRIVE / SURMULTRAPICATIÖN				
N° OF CYLINDERS / CYLINDRES		ENGINE SIZE / CYLINDRE					N° DE CYLINDRES / CYLINDRES				
CLASS / CATÉGORIE		FUEL TYPE / CARBURANT					FUEL (L) / YEAR				
CITY / VILLE		HIGHWAY / ROUTE					LITRES				
HIGHWAY / ROUTE		CITY / VILLE					L/100 km				
CITY / VILLE		HIGHWAY / ROUTE					mi./gal.				
CLASS / CATÉGORIE		FUEL (L) / YEAR					LITRES				
CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR		CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN					FUEL TYPE / CARBURANT				
TRANSMISSION		No. OF GEARS / Nbre de vitesses					CITY / VILLE				
N° OF CYLINDERS / CYLINDRES		ENGINE SIZE / CYLINDRE					HIGHWAY / ROUTE				
CLASS / CATÉGORIE		FUEL (L) / YEAR					L/100 km				

CHEVROLET											
EXPRESS CARGO	F	4.3	6	X	E4E	14.1	10.0	20	28	2460	2460
EXPRESS CARGO	F	5.3	8	X	E4E	15.4	11.2	18	25	2700	2700
EXPRESS CARGO AWD	F	5.3	8	X	E4E	15.6	11.8	18	24	2780	2780
EXPRESS CARGO AWD FFV	F	5.3	8	X	E4E	15.6	11.8	18	24	2780	2780
EXPRESS CARGO CONV	F	5.3	8	X	E4E	16.2	11.7	17	24	2840	2840
EXPRESS CARGO CONV AWD	F	5.3	8	X	E4E	16.5	12.2	17	23	2920	2920
EXPRESS CARGO CONV AWD FFV	F	5.3	8	X	E4E	16.5	12.2	17	23	2920	2920
EXPRESS CARGO CONV FFV	F	5.3	8	E	E4E	22.5	17.0	13	17	4000	4000
EXPRESS CARGO CONV FFV	F	5.3	8	E	E4E	16.2	11.7	17	24	2840	2840
EXPRESS CARGO CONV FFV	F	5.3	8	E	E4E	22.1	16.2	13	17	3900	3900

EXPRESS CARGO FFV	F	5.3	8	X	E4E	15.4	11.2	18	25	2700	2700	6480
EXPRESS CARGO FFV	F	5.3	8	E	E4E	20.9	15.5	14	18	3700	3700	3700
EXPRESS PASSENGER	F	5.3	8	X	E4E	16.2	11.7	17	24	2840	2840	6816
EXPRESS PASSENGER AWD	F	5.3	8	X	E4E	16.5	12.2	17	23	2920	2920	7008
EXPRESS PASSENGER AWD FFV	F	5.3	8	X	E4E	16.5	12.2	17	23	2920	2920	7008
EXPRESS PASSENGER AWD FFV	F	5.3	8	E	E4E	22.5	17.0	13	17	4000	4000	4000
EXPRESS PASSENGER FFV	F	5.3	8	X	E4E	16.2	11.7	17	24	2840	2840	6816
EXPRESS PASSENGER FFV	F	5.3	8	E	E4E	22.1	16.2	13	17	3900	3900	3900
UPLANDER	V	3.9	6	X	E4E	13.1	8.5	22	33	2220	2220	5328
<b>CHRYSLER</b>												
TOWN & COUNTRY	V	4.0	6	X	E6+	12.2	7.9	23	36	2060	2060	4944
<b>DODGE</b>												
GRAND CARAVAN	V	4.0	6	X	E6+	12.2	7.9	23	36	2060	2060	4944
GRAND CARAVAN C/V FFV	V	3.3	6	X	E4+	12.3	8.3	23	34	2100	2100	5040
GRAND CARAVAN C/V FFV	V	3.3	6	E	E4+	17.5	11.4	16	25	2960	2960	2960
GRAND CARAVAN FFV	V	3.3	6	X	E4+	12.6	8.4	22	34	2140	2140	5136
GRAND CARAVAN FFV	V	3.3	6	E	E4+	17.9	11.6	16	24	3020	3020	3020

## VANS / FOURGONNETTES



2

VANS / FOURGONNETTES



2

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR _____	MODEL / MODÈLE	CONSUMPTION / CONSOMMATION										EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / YEAR							
		L/100 km	mi./gal.	L/100 km	mi./gal.	FUEL TYPE / CARBURANT	NO. OF CYLINDERS / CYLINDRES	ENGINE SIZE / CYLINDEREE	CLASSE / CATÉGORIE	TRANSMISSION	NO. OF GEARS / NO. DE VITESSES	OVERDRIVE / SURMULTIPLICATON	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	FUEL (L) / YEAR	CARBURANT (L) / AN	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR
NISSAN	QUEST	V	3.5	6	Z	E5	12.9	8.4	22	34	2398	2180	5222	5328	5328	5222	2060	2060	4944
PONTIAC	MONTANA SV6	V	3.9	6	X	E4E	13.1	8.5	22	33	2220	2220	5328	5328	5328	5328	2060	2060	4944
VOLKSWAGEN	ROUTAN	V	4.0	6	X	E6+	12.2	7.9	23	36	2060	2060	4944	4944	4944	4944	2060	2060	4944

NISSAN

PONTIAC

VOLKSWAGEN

ROUTAN

SAVANA CARGO FFV	F	5.3	8	X	E4E	15.4	11.2	18	25	2700	2700	6480
SAVANA CARGO FFV	F	5.3	8	E	E4E	20.9	15.5	14	18	3700	3700	3700
SAVANA PASSENGER	F	5.3	8	X	E4E	16.2	11.7	17	24	2840	2840	6816
SAVANA PASSENGER AWD	F	5.3	8	X	E4E	16.5	12.2	17	23	2920	2920	7008
SAVANA PASSENGER AWD FFV	F	5.3	8	X	E4E	16.5	12.2	17	23	2920	2920	7008
SAVANA PASSENGER AWD FFV	F	5.3	8	E	E4E	22.5	17.0	13	17	4000	4000	4000
SAVANA PASSENGER FFV	F	5.3	8	X	E4E	16.2	11.7	17	24	2840	2840	6816
SAVANA PASSENGER FFV	F	5.3	8	E	E4E	22.1	16.2	13	17	3900	3900	3900
<b>HONDA</b>												
ODYSSEY	V	3.5	6	X	E5E	13.3	8.5	21	33	2220	2220	5328
ODYSSEY EX-L & TOURING	V	3.5	6	X	E5E	12.3	7.8	23	36	2060	2060	4944
<b>HYUNDAI</b>												
ENTOURAGE	V	3.8	6	X	S5E	13.2	8.8	21	32	2240	2240	5376
<b>KIA</b>												
SEDONA	V	3.8	6	X	S5E	13.2	8.8	21	32	2240	2240	5376
<b>MAZDA</b>												
MAZDA 5	V	2.3	4	X	M5+	9.6	7.0	29	40	1680	1680	4032
MAZDA 5	V	2.3	4	X	S5+	9.9	7.2	29	39	1740	1740	4176



## PICKUP TRUCKS / CAMIONNETTES

**C**

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CONSUMPTION / CONSOMMATION		CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / VÉAR		CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN						
	FUEL TYPE / CARBURANT	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	City / VILLE	Highway / ROUTE	City / VILLE	Highway / ROUTE	OVERDRIVE / SURMULTIPPLICATEUR	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	L/100 km	mi./gal.	L/100 km	mi./gal.	OVERDRIVE / SURMULTIPPLICATEUR	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	Litres	l/100 km	Litres	l/100 km	l/100 km	l/100 km					
	FUEL (L) / VÉAR	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	\$ PER YEAR / PAR AN	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	CARBURANT (L) / AN	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	Litres	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	\$ PER YEAR / PAR AN	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
SILVERADO XFE FFV	5.3	8	X	E6E	14.5	9.6	19	29	2460	2460	5904
SILVERADO XFE FFV	5.3	8	E	E6E	19.4	12.8	15	22	3280	3280	3280
SILVERADO	6.0	8	X	E6E	15.1	10.1	19	28	2580	2580	6192
SILVERADO HYBRID	6.0	8	X	V	9.8	9.2	29	31	1900	1900	4560
SILVERADO FFV	6.2	8	Z	E6E	17.0	10.6	17	27	3102	2820	6768
SILVERADO FFV	6.2	8	E	E6E	22.0	14.5	13	19	3720	3720	3720
SILVERADO 4X4	4.3	6	X	E4E	14.9	11.3	19	25	2660	2660	6384
SILVERADO 4X4	4.8	8	X	E4E	15.4	11.1	18	25	2700	2700	6480
AVALANCHE	5.3	8	X	E6E	15.0	9.8	19	29	2540	2540	6096
AVALANCHE FFV	5.3	8	X	E6E	15.0	9.8	19	29	2540	2540	6096
AVALANCHE FFV	5.3	8	E	E6E	20.6	13.3	14	21	3460	3460	3460
AVALANCHE	6.0	8	X	E6E	15.6	10.1	18	28	2620	2620	6288
COLORADO	2.9	4	X	M5+	11.6	8.2	24	34	2020	2020	4848
COLORADO	2.9	4	X	E4E	11.5	8.4	25	34	2020	2020	4848
COLORADO	3.7	5	X	E4E	12.5	8.7	23	32	2160	2160	5184
COLORADO	5.3	8	X	E4E	13.6	9.6	21	29	2360	2360	5664
COLORADO 4X4	2.9	4	X	M5+	12.0	8.5	24	33	2080	2080	4992
COLORADO 4X4	2.9	4	X	E4E	11.9	8.7	24	32	2100	2100	5040
COLORADO 4X4	3.7	5	X	E4E	12.7	8.9	22	32	2200	2200	5280



## PICKUP TRUCKS / CAMIONNETTES

**C**

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CONSUMPTION / CONSOMMATION		CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / VÉAR		CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN						
	FUEL TYPE / CARBURANT	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	City / VILLE	Highway / ROUTE	City / VILLE	Highway / ROUTE	OVERDRIVE / SURMULTIPPLICATEUR	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	L/100 km	mi./gal.	L/100 km	mi./gal.	OVERDRIVE / SURMULTIPPLICATEUR	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	Litres	l/100 km	Litres	l/100 km	l/100 km	l/100 km					
	FUEL (L) / VÉAR	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	\$ PER YEAR / PAR AN	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	CARBURANT (L) / AN	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	Litres	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	\$ PER YEAR / PAR AN	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
SILVERADO XFE FFV	5.3	8	X	E6E	14.5	9.6	19	29	2460	2460	5904
SILVERADO XFE FFV	5.3	8	E	E6E	19.4	12.8	15	22	3280	3280	3280
SILVERADO	6.0	8	X	E6E	15.1	10.1	19	28	2580	2580	6192
SILVERADO HYBRID	6.0	8	X	V	9.8	9.2	29	31	1900	1900	4560
SILVERADO FFV	6.2	8	Z	E6E	17.0	10.6	17	27	3102	2820	6768
SILVERADO FFV	6.2	8	E	E6E	22.0	14.5	13	19	3720	3720	3720
SILVERADO 4X4	4.3	6	X	E4E	14.9	11.3	19	25	2660	2660	6384
SILVERADO 4X4	4.8	8	X	E4E	15.4	11.1	18	25	2700	2700	6480
AVALANCHE	5.3	8	X	E6E	15.0	9.8	19	29	2540	2540	6096
AVALANCHE FFV	5.3	8	X	E6E	15.0	9.8	19	29	2540	2540	6096
AVALANCHE FFV	5.3	8	E	E6E	20.6	13.3	14	21	3460	3460	3460
AVALANCHE	6.0	8	X	E6E	15.6	10.1	18	28	2620	2620	6288
COLORADO	2.9	4	X	M5+	11.6	8.2	24	34	2020	2020	4848
COLORADO	2.9	4	X	E4E	11.5	8.4	25	34	2020	2020	4848
COLORADO	3.7	5	X	E4E	12.5	8.7	23	32	2160	2160	5184
COLORADO	5.3	8	X	E4E	13.6	9.6	21	29	2360	2360	5664
COLORADO 4X4	2.9	4	X	M5+	12.0	8.5	24	33	2080	2080	4992
COLORADO 4X4	2.9	4	X	E4E	11.9	8.7	24	32	2100	2100	5040
COLORADO 4X4	3.7	5	X	E4E	12.7	8.9	22	32	2200	2200	5280

COLORADO 4X4		5.3	8	X	E4E	14.8	10.6	19	27	2580	2580	6192
COLORADO CHASSIS CAB		3.7	5	X	E4E	13.8	10.1	20	28	2420	2420	5808
COLORADO CHASSIS CAB 4X4		3.7	5	X	E4E	13.4	9.4	21	30	2320	2320	5568
COLORADO CREW CAB		2.9	4	X	M5+	11.6	8.2	24	34	2020	2020	4848
COLORADO CREW CAB		2.9	4	X	E4E	11.5	8.4	25	34	2020	2020	4848
COLORADO CREW CAB		3.7	5	X	E4E	12.6	8.8	22	32	2180	2180	5232
COLORADO CREW CAB		5.3	8	X	E4E	13.6	9.6	21	29	2360	2360	5664
COLORADO CREW CAB 4X4		3.7	5	X	E4E	13.4	9.4	21	30	2320	2320	5568
COLORADO CREW CAB 4X4		5.3	8	X	E4E	14.8	10.6	19	27	2580	2580	6192
SILVERADO		4.3	6	X	E4E	14.1	10.0	20	28	2440	2440	5856
SILVERADO		4.8	8	X	E4E	14.7	10.6	19	27	2580	2580	6192
SILVERADO		5.3	8	X	E4E	14.5	10.1	19	28	2500	2500	6000
SILVERADO FFV		5.3	8	X	E4E	14.5	10.0	19	28	2500	2500	6000
SILVERADO FFV		5.3	8	E	E6E	19.0	13.4	15	21	3300	3300	3300
SILVERADO		5.3	8	X	E6E	14.5	9.9	19	29	2480	2480	5952
SILVERADO FFV		5.3	8	E	E6E	14.5	9.9	19	29	2480	2480	5952
SILVERADO FFV		5.3	8	E	E6E	20.1	13.4	14	21	3400	3400	3400



## PICKUP TRUCKS / CAMIONNETTES

**C**



## PICKUP TRUCKS / CAMIONNETTES

**C**

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CONSUMPTION / CONSOMMATION									
	CITY / VILLE					HIGHWAY / ROUTE				
	FUEL TYPE / CARBURANT	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de vitesses	OVERDRIVE / SURMULTIPPLICATEUR	No. of EGRs / Nbre de vitesses	PER YEAR / PAR AN	LITRES
CANYON 4X4										
CANYON 4X4										
CANYON 4X4										
CANYON 4X4										
CANYON 4X4										
CANYON CHASSIS CAB										
CANYON CHASSIS CAB 4X4										
CANYON CREW CAB										
CANYON CREW CAB										
CANYON CREW CAB										
FORD										
EXPLORER SPORT TRAC	4.0	6	X	E5E	15.9	10.8	18	26	2720	2720
EXPLORER SPORT TRAC	4.6	8	X	E6E	14.4	9.8	20	29	2480	2480
EXPLORER SPORT TRAC 4X4	4.0	6	X	E5E	16.2	11.0	17	26	2780	2780
EXPLORER SPORT TRAC 4X4	4.6	8	X	E6E	15.5	10.4	18	27	2640	2640
F150	4.6	8	X	E4E	14.7	10.6	19	27	2580	2580

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CONSUMPTION / CONSOMMATION									
	CITY / VILLE					HIGHWAY / ROUTE				
	FUEL TYPE / CARBURANT	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de vitesses	OVERDRIVE / SURMULTIPPLICATEUR	No. of EGRs / Nbre de vitesses	PER YEAR / PAR AN	LITRES
CANYON 4X4	2.9	4	X	M5+	12.0	8.5	24	33	2080	2080
CANYON 4X4	2.9	4	X	E4E	11.9	8.7	24	32	2100	2100
CANYON 4X4	3.7	5	X	E4E	12.7	8.9	22	32	2200	2200
CANYON 4X4	5.3	8	X	E4E	14.8	10.6	19	27	2580	2580
CANYON CHASSIS CAB	3.7	5	X	E4E	13.8	10.1	20	28	2420	2420
CANYON CHASSIS CAB 4X4	3.7	5	X	E4E	13.4	9.4	21	30	2320	2320
CANYON CREW CAB	2.9	4	X	M5+	11.6	8.2	24	34	2020	2020
CANYON CREW CAB	2.9	4	X	E4E	11.5	8.4	25	34	2020	2020
CANYON CREW CAB	3.7	5	X	E4E	12.6	8.8	22	32	2180	2180
CANYON CREW CAB	5.3	8	X	E4E	13.6	9.6	21	29	2360	2360
CANYON CREW CAB 4X4	3.7	5	X	E4E	13.4	9.4	21	30	2320	2320
CANYON CREW CAB 4X4	5.3	8	X	E4E	14.8	10.6	19	27	2580	2580

## ▼ EXPLICATIONS – Voir à l’ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.

POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, Veuillez CONSULTER NOTRE SITE WEB À : [vehicles.gc.ca](http://vehicles.gc.ca).

F150		4.6	8	X	E6F	14.4	9.8	20	29	2480	2480	5952	SIERRA		4.3	6	X	E4E	14.1	10.0	20	28	2440	2440	5856
F150 SFE		4.6	8	X	E6E	14.3	9.6	20	29	2440	2440	5856	SIERRA		4.8	8	X	E4E	14.7	10.6	19	27	2580	2580	6192
F150 FFV		5.4	8	X	E6E	15.1	10.5	19	27	2600	2600	6240	SIERRA		5.3	8	X	E4E	14.5	10.1	19	28	2500	2500	6000
F150 FFV		5.4	8	E	E6E	20.8	14.5	14	19	3600	3600	SIERRA FFV		5.3	8	X	E4E	14.5	10.0	19	28	2500	2500	6000	
F150 4X4		4.6	8	X	E6E	15.6	10.8	18	26	2680	2680	6432	SIERRA FFV		5.3	8	E	E4E	19.0	13.4	15	21	3300	3300	3300
F150 4X4 FFV		5.4	8	X	E6E	15.7	11.3	18	25	2740	2740	6576	SIERRA		5.3	8	X	E6E	14.5	9.9	19	29	2480	2480	5952
F150 4X4 FFV		5.4	8	E	E6E	21.7	15.6	13	18	3800	3800	SIERRA FFV		5.3	8	X	E6E	14.5	9.9	19	29	2480	2480	5952	
RANGER		2.3	4	X	M5+	9.9	7.5	29	38	1760	1760	4224	SIERRA FFV		5.3	8	E	E6E	20.1	13.4	14	21	3400	3400	3400
RANGER		2.3	4	X	E5E	10.6	8.3	27	34	1920	1920	4608	SIERRA XFE FFV		5.3	8	X	E6E	14.5	9.6	19	29	2460	2460	5904
RANGER		4.0	6	X	M5+	14.0	9.7	20	29	2400	2400	5760	SIERRA XFE FFV		5.3	8	E	E6E	19.4	12.8	15	22	3280	3280	3280
RANGER		4.0	6	X	E5E	13.4	9.7	21	29	2360	2360	5664	SIERRA		6.0	8	X	E6E	15.1	10.1	19	28	2580	2580	6192
RANGER 4X4		4.0	6	X	M5+	14.3	10.7	20	26	2540	2540	6096	SIERRA HYBRID		6.0	8	X	V	9.8	9.2	29	31	1900	1900	4560
RANGER 4X4		4.0	6	X	E6E	15.2	11.3	19	25	2680	2680	6432	SIERRA FFV		6.2	8	Z	E6E	17.0	10.6	17	27	3102	2820	6768
<b>GMC</b>													SIERRA FFV		6.2	8	E	E6E	22.0	14.5	13	19	3720	3720	
CANYON		2.9	4	X	M5+	11.6	8.2	24	34	2020	2020	4848	SIERRA 4X4		4.3	6	X	E4E	14.9	11.3	19	25	2660	2660	6384
CANYON		2.9	4	X	E4E	11.5	8.4	25	34	2020	2020	4848	SIERRA 4X4		4.8	8	X	E4E	15.4	11.1	18	25	2700	2700	6480
CANYON		3.7	5	X	E4E	12.5	8.7	23	32	2160	2160	5184	SIERRA 4X4		5.3	8	X	E4E	14.7	10.3	19	27	2340	2540	6096
CANYON		5.3	8	X	E4E	13.6	9.6	21	29	2360	2360	5664													

FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER. ▲  
 FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE: [vehicles.gc.ca](http://vehicles.gc.ca).  
 FOR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, Veuillez CONSULTER NOTRE SITE WEB À : [vehicles.gc.ca](http://vehicles.gc.ca).



C

## PICKUP TRUCKS / CAMIONNETTES



C

## PICKUP TRUCKS / CAMIONNETTES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CONSUMPTION / CONSOMMATION						CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / VÉAR CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN
	FUEL TYPE / CARBURANT	Highway / ROUTE	City / VILLE	L/100 km	mi./gal.	Litres	
FRONTIER 4X4				4.0	6	X	M6+
FRONTIER 4X4				4.0	6	X	E5E
TITAN				5.6	8	X	E5E
TITAN 4X4				5.6	8	X	E5E
SUZUKI							
EQUATOR				2.5	4	X	M5+
EQUATOR				4.0	6	X	E5E
EQUATOR 4X4				4.0	6	X	E5E
TOYOTA							
TACOMA				2.7	4	X	M5+
TACOMA				2.7	4	X	E4E
TACOMA				4.0	6	X	M6+

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CONSUMPTION / CONSOMMATION						CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / VÉAR CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN
	FUEL TYPE / CARBURANT	Highway / ROUTE	City / VILLE	L/100 km	mi./gal.	Litres	
SIERRA 4X4 FFV	5.3	8	X	E4E	15.0	10.6	27
SIERRA 4X4 FFV	5.3	8	E	E4E	20.4	14.6	19
SIERRA 4X4	5.3	8	X	E6E	14.8	10.1	19
SIERRA 4X4 FFV	5.3	8	X	E6E	14.8	10.1	19
SIERRA 4X4 FFV	5.3	8	E	E6E	20.3	13.7	14
SIERRA 4X4 FFV	6.0	8	X	E6E	15.7	10.3	18
SIERRA 4X4 HYBRID	6.0	8	X	V	10.5	9.8	27
SIERRA 4X4 FFV	6.2	8	Z	E6E	17.7	10.8	16
SIERRA 4X4 FFV	6.2	8	E	E6E	22.7	14.8	12
SIERRA DENALI 4X4 FFV	6.2	8	Z	E6E	17.7	10.8	16
SIERRA DENALI 4X4 FFV	6.2	8	E	E6E	22.7	14.8	12
TACOMA							
TACOMA							
TACOMA							

TACOMA 4X4	2.7	4	X	M5+	12.0	9.1	24	31	2140	2140	5136
TACOMA 4X4	4.0	6	X	M6+	14.7	10.8	19	26	2580	2580	6192
TACOMA 4X4	4.0	6	X	E5E	13.4	9.9	21	29	2360	2360	5664
TUNDRA	4.7	8	X	S5E	15.2	11.7	19	24	2720	2720	6528
TUNDRA	5.7	8	X	S6E	15.2	10.9	19	26	2660	2660	6384
TUNDRA 4X4	4.7	8	X	S5E	15.9	12.2	18	23	2840	2840	6816
TUNDRA 4X4	5.7	8	X	S6E	16.6	11.7	17	24	2880	2880	6912

HONDA				3.5		6		X		E5E		14.1		9.8		20		29		2420		2420		5808	
<b>HUMMER</b>																									
H3T 4x4		3.7		5		X		M5+		15.0		10.9		19		26		2640		2640		6336			
H3T 4x4		3.7		5		X		E4E		14.7		11.0		19		26		2600		2600		6240			
H3T 4x4		5.3		8		X		E4E		16.4		12.7		17		22		2940		2940		7056			
<b>MAZDA</b>																									
B2300		2.3		4		X		M5+		9.9		7.5		29		38		1760		1760		4224			
B2300		2.3		4		X		E5E		10.6		8.3		27		34		1920		1920		4608			
B4000		4.0		6		X		M5+		14.0		9.7		20		29		2400		2400		5760			
B4000		4.0		6		X		E5E		13.4		9.7		21		29		2340		2340		5616			
B4000 4x4		4.0		6		X		M5+		14.3		10.7		20		26		2540		2540		6096			
B4000 4x4		4.0		6		X		E5E		15.2		11.3		19		25		2680		2680		6432			
<b>NISSAN</b>																									
FRONTIER		2.5		4		X		M5+		10.7		8.7		26		32		1960		1960		4704			
FRONTIER		2.5		4		X		E5E		12.6		9.2		22		31		2200		2200		5280			
FRONTIER		4.0		6		X		M6+		13.5		10.0		21		28		2400		2400		5760			
FRONTIER		4.0		6		X		E5E		14.4		10.0		20		28		2480		2480		5952			

**D****SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL****D****SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL**

<b>MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR</b> <b>MODEL / MODÈLE</b>	CONSUMPTION / CONSOMMATION						<b>CO<sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR</b> <b>EMISSIONS DE CO<sub>2</sub> (kg) / AN</b>			
	L/100 km	mi./gal.	FUEL (L) / YEAR	CARBURANT (L) / AN	Litres	\$ PER YEAR / PAR AN				
HHR FFV	2.2	4	X	M5+	9.2	6.2	31	46	1560	3744
HHR FFV	2.2	4	E	M5+	12.6	8.6	22	33	2160	2160
HHR FFV	2.2	4	X	E4E	9.6	6.6	29	43	1640	3936
HHR FFV	2.2	4	E	E4E	13.2	9.0	21	31	2260	2260
HHR FFV	2.4	4	Z	M5+	9.7	6.6	29	43	1826	3984
HHR FFV	2.4	4	E	M5+	12.6	8.8	22	32	2180	2180
HHR FFV	2.4	4	Z	E4E	9.6	6.8	29	42	1826	3984
HHR FFV	2.4	4	E	E4E	13.8	9.5	20	30	2360	2360
HHR FFV	2.2	4	X	M5+	9.2	6.2	31	46	1560	3744
HHR PANEL FFV	2.2	4	E	M5+	12.6	8.6	22	33	2160	2160
HHR PANEL FFV	2.2	4	X	E4E	9.6	6.6	29	43	1640	3936
HHR PANEL FFV	2.2	4	E	E4E	13.2	9.0	21	31	2260	2260
HHR PANEL FFV	2.2	4	Z	E4E	9.6	6.8	29	42	1826	3984
HHR PANEL FFV	2.2	4	E	E4E	13.8	9.5	20	30	2360	2360

<b>MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR</b> <b>MODEL / MODÈLE</b>	CONSUMPTION / CONSOMMATION						<b>CO<sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR</b> <b>EMISSIONS DE CO<sub>2</sub> (kg) / AN</b>			
	L/100 km	mi./gal.	FUEL (L) / YEAR	CARBURANT (L) / AN	Litres	\$ PER YEAR / PAR AN				
HHR FFV	2.2	4	X	M5+	9.2	6.2	31	46	1560	3744
HHR FFV	2.2	4	E	M5+	12.6	8.6	22	33	2160	2160
HHR FFV	2.2	4	X	E4E	9.6	6.6	29	43	1640	3936
HHR FFV	2.2	4	E	E4E	13.2	9.0	21	31	2260	2260
HHR FFV	2.4	4	Z	M5+	9.7	6.6	29	43	1826	3984
HHR FFV	2.4	4	E	M5+	12.6	8.8	22	32	2180	2180
HHR FFV	2.4	4	Z	E4E	9.6	6.8	29	42	1826	3984
HHR FFV	2.4	4	E	E4E	13.8	9.5	20	30	2360	2360
HHR FFV	2.2	4	X	M5+	9.2	6.2	31	46	1560	3744
HHR PANEL FFV	2.2	4	E	M5+	12.6	8.6	22	33	2160	2160
HHR PANEL FFV	2.2	4	X	E4E	9.6	6.6	29	43	1640	3936
HHR PANEL FFV	2.2	4	E	E4E	13.2	9.0	21	31	2260	2260

X6 xDRIVE 35i		3.0	6	Z	E6+	14.4	10.0	20	28	2728	2480	5952	HHR PANEL FFV		2.4	4	Z	M5+	9.7	6.6	29	43	1826	1660	3984
X6 xDRIVE 50i		4.4	8	Z	E6+	17.1	11.0	17	26	3146	2860	6864	HHR PANEL FFV		2.4	4	E	M5+	12.6	8.8	22	32	2180	2180	2180
<b>BUICK</b>													HHR PANEL FFV		2.4	4	Z	E4E	9.6	6.8	29	42	1826	1660	3984
ENCLAVE		3.6	6	X	E6E	12.7	8.4	22	34	2160	2160	5184	HHR PANEL FFV		2.4	4	E	E4E	13.8	9.5	20	30	2360	2360	2360
ENCLAVE AWD		3.6	6	X	E6E	13.4	9.0	21	31	2280	2280	5472	HHR PANEL TURBO		2.0	4	Z	M5+	9.8	6.8	29	42	1870	1700	4080
<b>CADILLAC</b>													HHR PANEL TURBO		2.0	4	Z	E4E	10.8	6.9	26	41	1980	1800	4320
ESCALADE AWD FFV		6.2	8	Z	E6E	17.7	10.8	16	26	3212	2920	7008	HHR TURBO		2.0	4	Z	M5+	9.8	6.8	29	42	1870	1700	4080
ESCALADE AWD FFV		6.2	8	E	E6E	22.7	14.8	12	19			3840	HHR TURBO		2.0	4	Z	E4E	10.8	6.9	26	41	1980	1800	4320
SRX		3.6	6	X	S5E	14.1	8.8	20	32	2340	2340	5616	SUBURBAN		5.3	8	X	E6E	15.0	9.8	19	29	2540	2540	6096
SRX		4.6	8	Z	S6E	15.8	9.8	18	29	2882	2620	6288	SUBURBAN		6.0	8	X	E6E	15.6	10.1	18	28	2620	2620	6288
SRX AWD		3.6	6	X	S5E	14.8	9.2	19	31	2460	2460	5904	SUBURBAN FFV		5.3	8	X	E6E	15.0	9.8	19	29	2540	2540	6096
SRX AWD		4.6	8	Z	S6E	16.0	10.0	18	28	2926	2660	6384	SUBURBAN FFV		5.3	8	E	E6E	20.6	13.3	14	21	3460	3460	3460
<b>CHEVROLET</b>													TAHOE		5.3	8	X	E6E	15.0	9.8	19	29	2540	2540	6096
EQUINOX		3.4	6	X	E5E	12.2	8.3	23	34	2080	2080	4992	TAHOE FFV		5.3	8	X	E6E	15.0	9.8	19	29	2540	2540	6096
EQUINOX		3.6	6	X	S6E	12.6	8.4	22	34	2140	2140	5136	TAHOE FFV		5.3	8	E	E6E	20.6	13.3	14	21	3460	3460	3460
EQUINOX AWD		3.4	6	X	E5E	12.2	8.3	23	34	2080	2080	4992	TAHOE XFE FFV		5.3	8	X	E6E	14.3	9.3	20	30	2400	2400	5760
EQUINOX AWD		3.6	6	X	S6E	13.0	8.3	22	34	2180	2180	5232	TAHOE XFE FFV		5.3	8	E	E6E	19.1	12.1	15	23	3180	3180	3180
													TAHOE HYBRID		6.0	8	X	V	9.8	9.2	29	31	1900	1900	4560



1

SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL

10

2

SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL

<b>MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR</b>	<b>CLASS / CATÉGORIE</b>
	<b>MODEL / MODÈLE</b>
<b>NO. OF CYLINDERS / CYLINDRES</b>	<b>ENGINE SIZE / CYLINDRE</b>
	<b>FUEL TYPE / CARBURANT</b>
<b>TRANSMISSION</b>	<b>NO. OF GEARS / Nombre de vitesses</b>
	<b>OVERDRIVE / SURMULTIPLICATON</b>
<b>CITY / VILLE</b>	<b>HIGHWAY / ROUTE</b>
	<b>CITY / VILLE</b>
<b>L/100 km</b>	<b>HIGHWAY / ROUTE</b>
	<b>mi./gal.</b>
<b>CONSUMPTION / CONSOMMATION</b>	<b>PER YEAR / PAR AN</b>
	<b>LITRES</b>
<b>CO<sub>2</sub> EMISSIONS DE CO<sub>2</sub> (kg) / YEAR</b>	

ESCAPE HYBRID	2.5	4	X	V	5.8	6.4	49	44	1220	1220	2928
ESCAPE	3.0	6	X	E6E	11.5	7.7	25	37	1960	1960	4704
ESCAPE AWD	2.5	4	X	E6E	10.9	7.9	26	36	1920	1920	4608
ESCAPE AWD	3.0	6	X	E6E	12.1	8.3	23	34	2080	2080	4992
ESCAPE HYBRID AWD	2.5	4	X	V	7.0	7.4	40	38	1440	1440	3456
EXPLORER 4X4	4.0	6	X	E5E	16.2	11.0	17	26	2780	2780	6672
FLEX	3.5	6	X	E6E	12.8	8.4	22	34	2160	2160	5184
FLEX AWD	3.5	6	X	E6E	13.5	9.2	21	31	2320	2320	5568
TAURUS X	3.5	6	X	E6E	12.8	8.4	22	34	2160	2160	5184
TAURUS X AWD	3.5	6	X	E6E	13.6	9.1	21	31	2320	2320	5568

TAHOE 4X4 FFV		5.3	8	X	E6E	15.1	10.0	19	28	2560	2560	6144				
TAHOE 4X4 FFV		5.3	8	E	E6E	20.7	13.5	14	21		3500	3500				
TAHOE 4X4 FFV		6.2	8	Z	E6E	17.7	10.8	16	26	3212	2920	7008				
TAHOE 4X4 FFV		6.2	8	E	E6E	22.7	14.8	12	19		3840	3840				
TAHOE 4X4 HYBRID		6.0	8	X	V	10.5	9.8	27	29	2040	2040	4896				
TRAILBLAZER 4X4		4.2	6	X	E4E	15.2	10.1	19	28	2580	2580	6192				
TRAILBLAZER 4X4		5.3	8	X	E4E	14.8	9.9	19	29	2520	2520	6048				
TRAILBLAZER AWD		6.0	8	Z	E4E	18.1	12.9	16	22	3476	3160	7584				
TRAVESE		3.6	6	X	E6E	12.7	8.4	22	34	2160	2160	5184				
TRAVESE AWD		3.6	6	X	E6E	13.1	8.8	22	32	2220	2220	5328				
<b>CHRYSLER</b>																
ASPEN 4X4 (MDS)						5.7	8	X	E5+	15.7	10.6	18	27	2680	2680	6432

GM Vehicles											
GMC											
ACADIA											
ACADIA AWD											
ENVY 4X4											
ENVY 4X4											
YUKON											
YUKON FFV											
YUKON FFV											
YUKON XFE FFV											
YUKON XFE FFV											
YUKON HYBRID											
YUKON XL											
YUKON XL FFV											
YUKON XL FFV											
YUKON 4X4 FFV											
YUKON HYBRID 4X4											
DODGE											
DURANGO 4X4 (MDS)		5.7	8	X	E4+	10.5	9.2	27	31	1980	4752
DURANGO 4X4 FFV		2.4	4	X	M5+	9.8	7.5	29	38	1760	4224
DURANGO 4X4 FFV		2.4	4	X	E4+	11.0	8.1	26	35	1940	4656
JOURNEY		2.4	4	X	E4+	11.0	7.9	26	36	1920	4608
JOURNEY		3.5	6	X	S6+	13.5	8.6	21	33	2260	5424
JOURNEY AWD		3.5	6	X	S6+	14.2	8.9	20	32	2360	5664
NITRO		3.7	6	X	E4+	13.2	9.1	21	31	2260	5424
NITRO 4X4		3.7	6	X	E4+	14.0	9.7	20	29	2420	5808
NITRO 4X4		4.0	6	X	E5+	13.5	9.7	21	29	2360	5664
FORD											
EDGE		3.5	6	X	E6E	12.8	8.4	22	34	2160	5184
EDGE AWD		3.5	6	X	E6E	13.6	9.1	21	31	2320	5568
ESCAPE		2.5	4	X	M5+	9.2	7.2	31	39	1660	3984
ESCAPE		2.5	4	X	E6E	10.1	7.2	28	39	1760	4224

**FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER.**

## ▼ EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.

**EXPLICATIONS - VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.**

**D****SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL**

CLASSE / CATÉGORIE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	ENGINE SIZE / CYLINDRE	FUEL TYPE / CARBURANT	No. of GEARS / Nbre de vitesses	TRANSMISSION		CONSUMPTION / CONSOMMATION				CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR	CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN
							L/100 km	mi./gal.	FUEL (L) / YEAR	CARBURANT (L) / AN		
JEEP												
COMMANDER 4X4							3.7	6	X	E5+	14.6	10.6
COMMANDER 4X4 (MDS)							5.7	8	X	E5+	15.7	10.6
COMMANDER 4X4 FFV							4.7	8	X	E5+	15.6	10.8
COMMANDER 4X4 FFV							4.7	8	E	E5+	21.1	14.8
COMPASS							2.0	4	X	VE	9.0	7.3
COMPASS							2.4	4	X	M5+	8.9	7.1
COMPASS							2.4	4	X	VE	9.7	8.0
COMPASS 4X4							2.4	4	X	M5+	9.1	7.2
COMPASS 4X4							2.4	4	X	VE	9.9	8.2
HUMMER												
H3 4X4	3.7	5	X	M5+	15.0	10.9	19	26	2640	2640	6336	13.9
H3 4X4	3.7	5	X	E4E	14.7	11.0	19	26	2600	2600	6240	15.5

CLASSE / CATÉGORIE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	ENGINE SIZE / CYLINDRE	FUEL TYPE / CARBURANT	No. of GEARS / Nbre de vitesses	TRANSMISSION		CONSUMPTION / CONSOMMATION				CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR	CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN
							L/100 km	mi./gal.	FUEL (L) / YEAR	CARBURANT (L) / AN		
JEEP												
COMMANDER 4X4							3.7	6	X	E5+	14.6	10.6
COMMANDER 4X4 (MDS)							5.7	8	X	E5+	15.7	10.6
COMMANDER 4X4 FFV							4.7	8	X	E5+	15.6	10.8
COMMANDER 4X4 FFV							4.7	8	E	E5+	21.1	14.8
COMPASS							2.0	4	X	VE	9.0	7.3
COMPASS							2.4	4	X	M5+	8.9	7.1
COMPASS							2.4	4	X	VE	9.7	8.0
COMPASS 4X4							2.4	4	X	M5+	9.1	7.2
COMPASS 4X4							2.4	4	X	VE	9.9	8.2
HUMMER												
H3 4X4	3.7	5	X	M5+	15.0	10.9	19	26	2640	2640	6336	13.9
H3 4X4	3.7	5	X	E4E	14.7	11.0	19	26	2600	2600	6240	15.5

H3 4x4	5.3	8	X	E4E	16.3	12.6	17	22	2940	2940	7056	GRAND CHEROKEE 4x4 FFV	4.7	8	X	E5+	15.6	10.8	18	26	2700	2700	6480
<b>HYUNDAI</b>																							
SANTA FE	2.7	6	X	M5+	12.1	8.3	23	34	2080	2080	4992	GRAND CHEROKEE 4x4 FFV	4.7	8	E	E5+	21.1	14.8	13	19			3660
SANTA FE	2.7	6	X	S4E	11.4	8.3	25	34	2000	2000	4800	GRAND CHEROKEE 4x4 SRT8	6.1	8	Z	E5+	19.1	14.3	15	20	3718	3380	8112
SANTA FE	3.3	6	X	S5E	12.2	8.4	23	34	2100	2100	5040	LIBERTY 4x4	3.7	6	X	E4+	14.0	9.7	20	29	2420	2420	5808
SANTA FE 4x4	3.3	6	X	S5E	12.6	8.4	22	34	2140	2140	5136	PATRIOT	2.0	4	X	VE	9.0	7.3	31	39	1660	1660	3984
TUCSON	2.0	4	X	M5+	10.5	7.6	27	37	1840	1840	4416	PATRIOT	2.4	4	X	M5+	8.9	7.1	32	40	1620	1620	3888
TUCSON	2.0	4	X	S4E	10.2	8.0	28	35	1840	1840	4416	PATRIOT 4x4	2.4	4	X	VE	9.7	8.0	29	35	1780	1780	4272
TUCSON	2.7	6	X	S4E	11.3	8.4	25	34	2000	2000	4800	PATRIOT 4x4	2.4	4	X	VE	9.9	8.2	29	34	1840	1840	4416
TUCSON 4x4	2.7	6	X	S4E	11.6	8.8	24	32	2060	2060	4944	PATRIOT 4x4 TRAIL RATED	2.4	4	X	VE	10.6	9.4	27	30	2020	2020	4848
VERACRUZ	3.8	6	X	S6E	13.4	8.7	21	32	2260	2260	5424	WRANGLER 4x4	3.8	6	X	M6+	14.1	10.8	20	26	2520	2520	6048
VERACRUZ 4x4	3.8	6	X	S6E	13.9	9.0	20	31	2340	2340	5616	WRANGLER 4x4	3.8	6	X	E4+	14.3	10.5	20	27	2520	2520	6048
<b>KIA</b>																							
EX35 AWD	3.5	6	Z	S5E	12.9	8.5	22	33	2420	2200	5280	BORREGO 4x4	3.8	6	X	S5E	13.0	9.4	22	30	2280	2280	5472
FX35 AWD	3.5	6	Z	S7E	13.3	9.3	21	30	2530	2300	5520	BORREGO 4x4	4.6	8	X	S6E	14.4	9.7	20	29	2460	2460	5904
FX50 AWD	5.0	8	Z	S7E	14.6	10.1	19	28	2772	2520	6048	SORENTO 4x4	3.3	6	X	S5E	14.0	9.2	20	31	2360	2360	5664
QX56 4WD	5.6	8	Z	E5E	17.3	11.8	16	24	3256	2960	7104	SORENTO 4x4	3.8	6	X	S5E	14.0	9.8	20	29	2420	2420	5808
												SPORTAGE	2.0	4	X	M5+	10.3	7.8	27	36	1840	1840	4416

EX35 AWD	3.5	6	Z	S5E	12.9	8.5	22	33	2420	2200	5280	BORREGO 4x4	3.8	6	X	S5E	13.0	9.4	22	30	2280	2280	5472
FX35 AWD	3.5	6	Z	S7E	13.3	9.3	21	30	2530	2300	5520	BORREGO 4x4	4.6	8	X	S6E	14.4	9.7	20	29	2460	2460	5904
FX50 AWD	5.0	8	Z	S7E	14.6	10.1	19	28	2772	2520	6048	SORENTO 4x4	3.3	6	X	S5E	14.0	9.2	20	31	2360	2360	5664
QX56 4WD	5.6	8	Z	E5E	17.3	11.8	16	24	3256	2960	7104	SORENTO 4x4	3.8	6	X	S5E	14.0	9.8	20	29	2420	2420	5808

**D****SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL****D****SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL**

<b>CLASSE / CATÉGORIE</b>	<b>MODÈLE / MODÈLE</b>	<b>MANUFACTUREUR / CONSTRUCTEUR</b>				<b>CONSUMPTION / CONSOMMATION</b>				<b>CO<sub>2</sub> ÉMISSIONS (kg) / YEAR</b>	<b>CO<sub>2</sub> ÉMISSIONS DE CO<sub>2</sub> (kg) / AN</b>	
		<b>FUEL TYPE / CARBURANT</b>	<b>N. OF CYLINDERS / CYLINDRES</b>	<b>ENGINE SIZE / CYLINDER</b>	<b>CLASS / CATÉGORIE</b>	<b>FUEL (L) / YEAR</b>	<b>LITRES</b>	<b>FUEL (L) / 100 km</b>	<b>mi./gal.</b>			
SPORTAGE	2.0	4	X	34E	10.2	8.0	28	35	1840	1840	4416	
SPORTAGE	2.7	6	X	34E	11.3	8.5	25	33	2000	2000	4800	
SPORTAGE 4X4	2.0	4	X	M5+	10.8	8.3	26	34	1940	1940	4656	
SPORTAGE 4X4	2.7	6	X	34E	11.7	8.8	24	32	2080	2080	4992	
<b>LAND ROVER</b>												
LR2 SE 4X4	3.2	6	X	S6	14.1	9.1	20	31	2360	2360	5664	
LR3 V6 4X4	4.0	6	Z	S6	17.2	11.3	16	25	2920	2920	7008	
LR3 V8 4X4	4.4	8	Z	S6	17.2	11.5	16	25	2960	2960	7104	
RANGE ROVER 4X4	4.4	8	Z	S6	17.3	11.2	16	25	2900	2900	6960	
RANGE ROVER SC 4X4 #	4.2	8	Z	S6	17.7	11.4	16	25	2960	2960	7104	
RANGE ROVER SPORT 4X4	4.4	8	Z	S6	17.2	11.0	16	26	2880	2880	6912	
RANGE ROVER SPORT SC 4X4 #	4.2	8	Z	S6	17.7	11.4	16	25	2980	2980	7152	

<b>CLASSE / CATÉGORIE</b>	<b>MODÈLE / MODÈLE</b>	<b>MANUFACTUREUR / CONSTRUCTEUR</b>				<b>CONSUMPTION / CONSOMMATION</b>				<b>CO<sub>2</sub> ÉMISSIONS (kg) / YEAR</b>	<b>CO<sub>2</sub> ÉMISSIONS DE CO<sub>2</sub> (kg) / AN</b>
		<b>FUEL TYPE / CARBURANT</b>	<b>N. OF CYLINDERS / CYLINDRES</b>	<b>ENGINE SIZE / CYLINDER</b>	<b>CLASS / CATÉGORIE</b>	<b>FUEL (L) / YEAR</b>	<b>LITRES</b>	<b>FUEL (L) / 100 km</b>	<b>mi./gal.</b>		
ENDEAVOR	3.8	6	X	S4E	13.7	9.3	21	30	2340	2340	5616
MITSUBISHI	3.8	6	X	S4E	13.7	9.3	21	30	2340	2340	5616

**FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER.** ▲  
FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE: [vehicles.gc.ca](http://vehicles.gc.ca).

▼ **EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTE AVANT INTÉRIEURE.**  
POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, VÉUILLER CONSULTER NOTRE SITE WEB À : [vehicules.gc.ca](http://vehicules.gc.ca).

D7

<b>LEXUS</b>																									
GX 470		4.7	8	Z	E5E	15.3	11.4	18	25	2992	2720	6528				3.8	6	X	S4E	14.2	10.3	20	27	2480	5952
LX 570		5.7	8	Z	S6E	17.1	11.4	17	25	3190	2900	6960				2.4	4	X	V	10.5	7.8	27	36	1860	4464
RX 350 AWD		3.5	6	Z	E5E	12.4	9.0	23	31	2398	2180	5232				2.4	4	X	V	10.6	8.0	27	35	1880	4512
<b>LINCOLN</b>																									
MKX AWD		3.5	6	X	E6E	13.6	9.1	21	31	2320	2320	5568				5.6	8	X	E5E	17.3	11.4	16	25	2940	7056
<b>MAZDA</b>																									
CX-7 (TURBO)		2.3	4	Z	S6+	11.9	8.7	24	32	2310	2100	5040				3.5	6	Z	VE	11.8	8.7	24	32	2288	2080
CX-7 4x4 (TURBO)		2.3	4	Z	S6+	12.7	9.1	22	31	2442	2220	5328				4.0	6	Z	E5E	14.8	10.2	19	28	2794	2540
CX-9		3.7	6	X	S6+	13.4	9.1	21	31	2300	2300	5520				5.6	8	Z	S5E	16.8	11.4	17	25	3146	6864
CX-9 4x4		3.7	6	X	S6+	14.0	9.6	20	29	2400	2400	5760				2.5	4	X	VE	9.1	7.2	31	39	1660	3984
TRIBUTE		2.5	4	X	N5+	9.2	7.2	31	39	1660	1660	3984				2.5	4	X	VE	9.4	7.7	30	37	1720	4128
TRIBUTE		2.5	4	X	E6E	10.1	7.2	28	39	1760	1760	4224				4.0	6	X	M6+	13.5	10.2	21	28	2400	5760
TRIBUTE		3.0	6	X	E6E	11.5	7.7	25	37	1960	1960	4704				4.0	6	X	E5E	14.5	10.1	19	28	2500	6000
<b>PONTIAC</b>																									
TORRENT																									
TORRENT																									
TORRENT AWD																									
TORRENT AWD																									
<b>MERCEDES-BENZ</b>																									
G 55 AMG #																									
G 55 AMG #		5.4	8	Z	E5	19.8	13.4	14	21	3718	3380	8112				3.6	6	X	S6E	13.0	8.3	22	34	2180	5232

D8

**D****SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL****D****SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL**

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CONSUMPTION / CONSOMMATION										CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN
	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN		L/100 km mi./gal.		CITY / VILLE HIGHWAY / ROUTE		CITY / VILLE HIGHWAY / ROUTE		N. OF CYLINDERS / CYLINDRES ENGINE SIZE / CYLINDRE		
CAYENNE	3.6	6	Z	M6+	15.4	9.8	18	29	2838	2580	6192
CAYENNE	3.6	6	Z	S6+	14.6	10.0	19	28	2750	2500	6000
CAYENNE GTS	4.8	8	Z	M6+	19.4	11.7	15	24	3498	3180	7632
CAYENNE GTS	4.8	8	Z	S6+	16.2	10.8	17	26	3036	2760	6624
CAYENNE S	4.8	8	Z	S6+	16.3	10.5	17	27	3014	2740	6576
CAYENNE TURBO	4.8	8	Z	S6+	18.0	10.7	16	26	3234	2940	7056
CAYENNE TURBO KIT	4.8	8	Z	S6+	18.0	10.7	16	26	3234	2940	7056
CAYENNE TURBO S	4.8	8	Z	S6+	18.0	10.7	16	26	3234	2940	7056
<b>SAAB</b>											
9-7X AWD	4.2	6	X	E4E	15.2	10.1	19	28	2580	2580	6192
9-7X AWD	5.3	8	X	E4E	14.8	9.9	19	29	2520	2520	6048

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CONSUMPTION / CONSOMMATION										CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN
	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN		L/100 km mi./gal.		CITY / VILLE HIGHWAY / ROUTE		CITY / VILLE HIGHWAY / ROUTE		N. OF CYLINDERS / CYLINDRES ENGINE SIZE / CYLINDRE		
TRIBECA	3.6	6	X						S5E	13.2	9.4
<b>SUZUKI</b>											
GRAND VITARA	2.4	4	X						M6+	11.2	8.1
GRAND VITARA	2.4	4	X						E4E	11.2	8.6
GRAND VITARA	3.2	6	X						E5E	12.5	8.6
XL7 AWD	3.6	6	X						S6E	13.5	8.6
<b>TOYOTA</b>											
4RUNNER 4WD	4.0	6	X						E5E	13.4	9.9
4RUNNER 4WD	4.7	8	X						E5E	15.0	11.5
FJ CRUISER 4WD	4.0	6	Z						M6+	14.7	10.8
FJ CRUISER 4WD	4.0	6	Z						E5E	13.4	9.9
HIGHLANDER 4WD	3.5	6	X						S5E	12.3	8.8

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CONSUMPTION / CONSOMMATION										CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN
	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN		L/100 km mi./gal.		CITY / VILLE HIGHWAY / ROUTE		CITY / VILLE HIGHWAY / ROUTE		N. OF CYLINDERS / CYLINDRES ENGINE SIZE / CYLINDRE		
TRIBECA	3.6	6	X						S5E	13.2	9.4
<b>SUZUKI</b>											
GRAND VITARA	2.4	4	X						M6+	11.2	8.1
GRAND VITARA	2.4	4	X						E4E	11.2	8.6
GRAND VITARA	3.2	6	X						E5E	12.5	8.6
XL7 AWD	3.6	6	X						S6E	13.5	8.6
<b>TOYOTA</b>											
4RUNNER 4WD	4.0	6	X						E5E	13.4	9.9
4RUNNER 4WD	4.7	8	X						E5E	15.0	11.5
FJ CRUISER 4WD	4.0	6	Z						M6+	14.7	10.8
FJ CRUISER 4WD	4.0	6	Z						E5E	13.4	9.9
HIGHLANDER 4WD	3.5	6	X						S5E	12.3	8.8

HIGHLANDER HYBRID 4WD	3.3	6	X	V	7.4	8.0	38	35	1540	1540	3696
RAV4 4WD	2.5	4	X	E4E	9.7	7.2	29	39	1720	1720	4128
RAV4 4WD	3.5	6	X	E5E	11.1	7.7	25	37	1920	1920	4608
SEQUOIA 4X4	4.7	8	X	S5E	16.1	12.4	18	23	2880	2880	6912
SEQUOIA 4X4	5.7	8	X	S6E	16.4	11.3	17	25	2820	2820	6768
SIENNA	3.5	6	X	E5E	11.7	8.1	24	35	2020	2020	4848
SIENNA AWD	3.5	6	X	E5E	13.3	9.5	21	30	2320	2320	5568
VENZA	3.5	6	X	S6E	11.0	7.6	26	37	1900	1900	4560
VENZA AWD	3.5	6	X	S6E	11.5	7.9	25	36	1980	1980	4752
<b>VOLKSWAGEN</b>											
TIGUAN	2.0	4	Z	M6+	11.2	7.6	25	37	2112	1920	4608
TIGUAN	2.0	4	Z	S6+	11.4	8.1	25	35	2178	1980	4752
TIGUAN 4MOTION	2.0	4	Z	S6+	11.6	8.3	24	34	2222	2020	4848
TOUAREG	3.6	6	Z	S6+	14.8	10.3	19	27	2816	2560	6144
TOUAREG	4.2	8	Z	S6+	16.6	11.0	17	26	3102	2820	6768
<b>VOLVO</b>											
XC70 3.2 AWD	3.2	6	X	S6E	13.7	8.8	21	32	2300	2300	5520
XC70 T6 AWD TURBO	3.0	5	X	S6E	13.7	9.0	21	31	2320	2320	5568

**FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER.**

—

D8

D10 ▶ EXPLICATIONS – VOIR L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.  
POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR VÉRIFIEZ CONSULTEZ NOTRE SITE WEB À : [www.vehicules-cc.ca](http://www.vehicules-cc.ca)



## D SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CONSUMPTION / CONSOMMATION		CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / VÉHICULE ANNUEL	
	FUEL TYPE / CARBURANT	CLASSE / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N.º DE CYLINDRES / CYLINDRES
XC90 3.2	3.2	6	X	S6E
XC90 3.2 AWD	3.2	6	X	S6E
XC90 V8 AWD	4.4	8	X	S8E

## E AWARD WINNERS / LAURÉATS

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CONSUMPTION / CONSOMMATION		CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / VÉHICULE ANNUEL	
	FUEL TYPE / CARBURANT	CLASSE / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N.º DE CYLINDRES / CYLINDRES
AUTOMOBILES				
SMART FORTWO/CABRIOLET	T	1.0	3	Z
MINI COOPER/CLUBMAN/ CONVERTIBLE	S	1.6	4	Z
TOYOTA YARIS	S	1.5	4	X
HONDA ACCORD HYBRID	C	1.3	4	X
TOYOTA PRIUS	M	1.5	4	X
HYUNDAI SONATA	L	2.4	4	X
HONDA ACCORD SEDAN	L	2.4	4	X
VOLKSWAGEN JETTA WAGON TDI CLEAN DIESEL	W	2.0	4	D

VANS / FOURGONNETTES												
MAZDA 5	V	2.3	4	X	M5+	9.6	7.0	29	40	1680	1680	4032
CHEVROLET EXPRESS CARGO	F	4.3	6	X	E4E	14.1	10.0	20	28	2460	2460	5904
GMC SAVANA CARGO	F	4.3	6	X	E4E	14.1	10.0	20	28	2460	2460	5904

PICKUP TRUCKS/ CAMIONNETTES											
FORD RANGER	2.3	4	X	M5+	9.9	7.5	29	38	1760	1760	4224
MAZDA B2300	2.3	4	X	M5+	9.9	7.5	29	38	1760	1760	4224

SPECIAL PURPOSE/ AUSAGE SPECIAL	FORD ESCAPE HYBRID	2.5	4	X	V	5.8	6.4	49	44	1220	1220	2928
------------------------------------	--------------------	-----	---	---	---	-----	-----	----	----	------	------	------

**FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER.**

**EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.**

三

# Explication des tableaux

## MODÈLE

**Symbolique #** Rendement élevé – le véhicule est équipé d'un moteur plus puissant que le moteur de série de même cylindrée.

## AWD

Traction intégrale – véhicule conçu pour propulser la puissance aux quatre roues.  
**4WD/4X4** Quatre roues motrices – véhicule conçu pour répartir la puissance sur deux roues ou sur quatre roues.

**FIV** Véhicule polycarburant – véhicule conçu pour fonctionner avec un mélange d'essence et d'éthanol contenant jusqu'à 85 p. 100 d'éthanol.

## CATÉGORIES DE VOITURES

Deux places (**D**); souscompacte (**S**); compacte (**C**); intermédiaire (**M**); grande berline (**L**); familiale (**W**).

## CATÉGORIES DES VÉHICULES UTILITAIRES LÉGERS

Camionnette, véhicule à usage spécial (véhicule utilitaire sport), fourgonnette (**V**), camion fourgon (**F**).

## CYLINDRÉE

Le volume total de tous les cylindres, exprimé en litres.

## CYLINDRES

Le nombre de cylindres ou de rotors du moteur : Moteur rotatif (**R**)

## CARBURANT

Diesel (**D**); éthanol (E-85 – 85 p. 100 d'éthanol mélangé à l'essence) (**E**); ordinaire sans plomb (**X**); super sans plomb (**Z**).

## TRANSMISSION

Automatique (**A**); automatique électronique (**E**); manuelle (**M**); automatique avec mode manuel (**S**); variation continue (**V**); manuelle avec embrayage automatique (**X**); nombre de rapports (**4,5,6,7,8**); surmultipliation électronique (**E**); autres surmultipliations (+).

## VALEURS DE LA CONSOMMATION DE CARBURANT

Indiquées comme cotes de la consommation en ville et sur la route (en litres par 100 kilomètres et en miles par gallon impérial), avec le coût annuel estimatif de carburant et la consommation annuelle estimative de carburant fondées sur une distance de parcours de 20 000 km répartie comme suit : 55 p. 100 en ville et 45 p. 100 sur route.

## ÉMISSIONS DE CO<sub>2</sub>

Émissions de dioxyde de carbone (en kilogrammes) selon la consommation annuelle estimative de carburant et le type de carburant.

## Table des matières

Message des constructeurs de véhicules .....	2
Introduction .....	3
L'Office de l'efficacité énergétique.....	4
À propos des cotes de consommation de carburant .....	5
Procédure d'essai de consommation de carburant .....	6
Simulation d'un parcours en ville .....	6
Simulation d'un parcours sur route .....	6
Possibilité d'écart entre votre consommation et les valeurs indiquées dans le guide .....	7
Catégories de véhicules .....	8
Prix écoÉNERGIE pour les véhicules.....	9
Lauréats de 2009 .....	9
L'Étiquette ÉnerGuide pour les véhicules .....	9
Comparaison entre véhicules .....	11
Conversion entre les litres aux 100 kilomètres et les milles au gallon impérial.....	11
Calcul de la consommation annuelle estimative de carburant .....	12
Calcul du coût annuel estimatif de carburant .....	13
Calcul des émissions annuelles estimatives de dioxyde de carbone.....	14
Carburants renouvelables et réduction des émissions de gaz à effet de serre .....	15
Économie de carburant : conseils sur la conduite et sur l'entretien .....	16
Le coût du carburant .....	18
Liens vers des sources d'information .....	19
Où se procurer le Guide .....	19
Communiquez avec nous .....	19
Tableaux des véhicules, y compris les véhicules à carburant de remplacement (retournez le rabat de la page couverture pour plus de précisions)	
Voitures ordinaires et voitures familiales .....	A
Fourgonnettes et camions fourgons .....	B
Camionnettes .....	C
Véhicules à usage spécial (véhicules utilitaires sport) .....	D
Lauréats .....	E



# MESSAGE DES CONSTRUCTEURS DE VÉHICULES

Le *Guide de consommation de carburant 2009* et l'étiquette ÉnerGuide relative à la consommation de carburant, qui sont compris dans tous les véhicules utilitaires légers neufs, sont produits en collaboration avec les constructeurs de véhicules, Ressources naturelles Canada (RNCan) et Transports Canada (TC).

L'achat d'un véhicule est une décision majeure qui fait intervenir un grand nombre de facteurs. Les renseignements dans le présent guide vous aideront à comparer les cotes de consommation de carburant des véhicules qui pourront satisfaire vos besoins en matière d'usage, de rendement et de style de vie. Bien que les cotes de la consommation de carburant d'un véhicule soient un des éléments à considérer lors d'un achat, la manière dont vous utilisez et entretez votre véhicule affecte également la quantité de carburant consommée.

Pour optimiser l'économie de carburant, vous devez entretenir votre véhicule correctement et l'alimenter avec des carburants propres de grande qualité. Afin de réduire la quantité de carburant que vous utilisez, suivez toujours les recommandations sur la formulation de carburant et sur l'entretien et le fonctionnement du véhicule de votre manuel du propriétaire.

L'industrie de l'automobile est la première industrie à signer volontairement un accord avec le gouvernement du Canada pour réduire de manière appréciable les émissions de gaz à effet de serre (GES). L'engagement de l'industrie de l'automobile mènera à l'implantation continue de technologies avancées dans le domaine des véhicules. La technologie n'est qu'une partie de la solution – nous nous sommes engagés également à renseigner nos clients sur les conséquences des habitudes d'entretien et de conduite d'un véhicule pour réduire de manière importante la consommation de carburant.

Ensemble, nous pouvons réduire la quantité de carburant utilisée pour le transport des personnes et, par le fait même, les émissions de GES.



Association des fabricants  
internationaux d'automobiles  
du Canada  
[www.aiamc.com](http://www.aiamc.com)

Association canadienne  
des constructeurs  
de véhicules  
[www.cvma.ca](http://www.cvma.ca)





## Introduction

Le *Guide de consommation de carburant 2009* vous renseigne sur la consommation de carburant des différents modèles de véhicules légers pour l'année modèle 2009, dont les automobiles, les camionnettes, les fourgonnettes, les camions fourgons, les véhicules à usage spécial (c'est-à-dire, les véhicules utilitaires sport [VUS]) et les véhicules à carburant de remplacement. Vous pouvez utiliser ces renseignements pour comparer la consommation de carburant des différents modèles et pour vous aider à choisir le véhicule le plus éconergétique pouvant satisfaire à vos besoins quotidiens.

La réduction de la consommation de carburant vous permet d'économiser de l'argent et, surtout, d'aider l'environnement. Le *Guide de consommation de carburant* annuel n'est qu'un des nombreux outils de prise de décisions produits par le programme écoÉNERGIE pour les véhicules personnels de RNCan. Ce programme offre aux automobilistes canadiens des conseils utiles sur l'achat, la conduite et l'entretien de leur véhicule pour réduire la consommation de carburant et les émissions de GES qui contribuent au changement climatique.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur ce programme et sur les différentes initiatives d'écoACTION, veuillez consulter le site Web [ecoaction.gc.ca](http://ecoaction.gc.ca).

Le carburant représente une dépense continue et on devrait en tenir compte lors de l'achat ou de la location d'un véhicule. En optant pour le véhicule le plus éconergétique de la taille la plus appropriée, en conduisant d'une manière éconergétique, en utilisant le véhicule seulement quand il le faut et en suivant les recommandations du constructeur quant à la conduite et à l'entretien de votre véhicule, vous pouvez économiser du carburant et de l'argent.

Pour en apprendre davantage sur la façon d'acheter, de conduire et d'entretenir votre véhicule de manière à respecter l'environnement et à réaliser des économies, veuillez consulter le site Web [ecoaction.gc.ca/vehicules](http://ecoaction.gc.ca/vehicules).

L'utilisation d'un véhicule produit des effets importants sur l'environnement et sur la santé. Des GES, particulièrement du dioxyde de carbone ( $\text{CO}_2$ ), sont émis lors de la combustion du carburant dans le moteur de votre véhicule. Chaque fois qu'un litre d'essence est utilisé, environ 2,4 kilogrammes (kg) de  $\text{CO}_2$  sont produits. Bien qu'elles ne soient pas directement dangereuses pour la santé, les émissions de  $\text{CO}_2$  contribuent au changement climatique.

Avant d'acheter ou de louer un véhicule neuf ou d'occasion mis en circulation entre 1995 et 2009, nous vous suggérons de consulter le site Web [ecoaction.gc.ca/vehicules](http://ecoaction.gc.ca/vehicules), pour en savoir plus sur leur cote de consommation de carburant et le coût estimatif annuel en carburant.

Pour obtenir des exemplaires supplémentaires du Guide, veuillez composer le numéro sans frais : 1-800-387-2000.

## L'Office de l'efficacité énergétique

*Engager les Canadiens sur la voie de l'efficacité énergétique à la maison, au travail et sur la route.*

L'Office de l'efficacité énergétique (OEE), le centre d'excellence du gouvernement du Canada en matière de données sur l'économie d'énergie, l'efficacité énergétique et les carburants de remplacement, joue un rôle de chef de file dynamique en aidant la population canadienne à épargner des millions de dollars en coûts d'énergie, tout en contribuant à maintenir un environnement plus sain.

L'une des principales tâches de l'OEE consiste à coordonner la nouvelle initiative écoÉNERGIE sur l'efficacité énergétique du gouvernement du Canada par le truchement de ses programmes visant à réduire la consommation énergétique en ce qui concerne les bâtiments et les habitations, l'industrie, les rénovations, les véhicules personnels et les parcs de véhicules. Les propriétaires d'habitations et ceux des petits et des moyens organismes peuvent également présenter une demande de subvention ou de mesures incitatives financières dans le cadre du programme écoÉNERGIE Rénovation. En outre, l'OEE fait la promotion d'autres solutions de transport éconergétiques.

L'OEE donne des conseils pratiques sur l'économie d'énergie aux consommateurs, aux commissions et aux conseils scolaires, aux entreprises et aux établissements, et propose des liens vers des centaines de sites connexes ailleurs dans le monde.

Avec l'aide du Conseil consultatif national sur l'efficacité énergétique, l'OEE est également chargé de cerner les possibilités de mesures nouvelles et accrues d'efficacité énergétique. Il tient également la population canadienne au fait des développements technologiques qui peuvent économiser des combustibles fossiles ou faciliter la transition vers des sources d'énergie à intensité carbonique moindre, notamment les énergies renouvelables.

L'OEE vise surtout à informer les décideurs clés des gouvernements, de l'industrie et des collectivités environnementales et internationales au sujet des efforts et des réussites du Canada en matière d'économie d'énergie et d'efficacité énergétique. À cette fin, l'OEE publie plusieurs rapports détaillés (disponibles en ligne).

L'OEE entend bien concrétiser sa vision, soit « Engager les Canadiens sur la voie de l'efficacité énergétique à la maison, au travail et sur la route », par des moyens qui sont bénéfiques à la fois pour l'environnement et pour l'économie. Pour plus de renseignements, visitez notre site Web ou communiquez avec nous à :

**oee.rncan.gc.ca**

Office de l'efficacité énergétique  
Ressources naturelles Canada  
580, rue Booth, 18<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Ontario) K1A 0E4  
Télécopieur : 613-943-1590

## À propos des cotes de consommation de carburant

Les données sur la consommation de carburant reproduites dans le *Guide de consommation de carburant* annuel sont collectées avec la collaboration du Programme de consommation de carburant (PCC) de TC.

Le Programme permet de surveiller la consommation de carburant des véhicules neufs au Canada, en collectant auprès des constructeurs et des importateurs des données détaillées et en mettant à l'essai des modèles sélectionnés de véhicules neufs. Le Programme encourage l'amélioration du rendement du carburant des véhicules personnels légers en établissant des objectifs annuels de consommation moyenne de carburant de l'entreprise (CMCE) pour les constructeurs de véhicules. Il permet également de promouvoir la sensibilisation du grand public à l'égard des technologies avancées sur le plan des véhicules éconergétiques.

Pour plus de renseignements sur ce programme, visitez le site Web [www.tc.gc.ca/pcc](http://www.tc.gc.ca/pcc).

**Les constructeurs de véhicules utilisent des procédures d'essai et d'analyse normalisées, approuvées par TC, pour produire les données sur la consommation de carburant des véhicules publiées dans le présent guide.** Transports Canada compile les données reçues des constructeurs de véhicules et RNCan utilise ces données et d'autres renseignements dans son *Guide de consommation de carburant* annuel.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les essais relatifs à la consommation de carburant, veuillez consulter le site Web du Programme de consommation de carburant de TC [www.tc.gc.ca/pcc](http://www.tc.gc.ca/pcc).

Les cotes de la consommation de carburant fondées sur les données soumises par les constructeurs ne sont disponibles que pour les véhicules personnels légers dont le poids brut est inférieur à 3 855 kilogrammes (8 500 lb) ou la masse en état de marche est de moins de 2 722 kilogrammes (6 000 lb).

- Le poids brut représente l'estimation du poids total d'un véhicule routier chargé du poids maximal qu'il peut transporter, c'est-à-dire, de la somme de son propre poids, de celui du carburant, des passagers, de la cargaison et de divers autres articles.
- La masse en état de marche représente l'estimation du poids d'un véhicule routier en état d'usage chargé de tout l'équipement standard, du poids du carburant calculé selon la capacité nominale du réservoir à carburant et du poids de l'équipement facultatif.

**Les véhicules qui dépassent la limite de poids brut de 3 855 kg ou celle de la masse en état de marche de 2 722 kg des véhicules utilitaires légers ne figurent pas dans la liste du Guide.**

Il a été impossible d'accéder aux renseignements sur certains véhicules avant de mettre sous presse, c'est pourquoi certains nouveaux modèles de véhicules sont absents de la version imprimée du *Guide de consommation de carburant*. Pour obtenir la plus récente mise à jour des cotes de la consommation de carburant pour les véhicules utilitaires légers de 2009, veuillez consulter le site Web [ecoaction.gc.ca/vehicules](http://ecoaction.gc.ca/vehicules) ou consultez le constructeur ou le concessionnaire de votre véhicule pour obtenir de plus amples renseignements.



## Procédure d'essai de la consommation de carburant

Il serait difficile de soumettre chaque modèle de véhicule neuf à un essai sur la route pour en mesurer la consommation de carburant. Il serait aussi presque impossible de reproduire de manière cohérente les résultats des essais routiers, étant donné les nombreuses variables qui ont des incidences sur le véhicule. Par contre, on a recours à une méthode d'essai en laboratoire rigoureusement contrôlée, appelée la Procédure d'essai fédérale (PEF), pour s'assurer que tous les véhicules sont soumis aux mêmes conditions et que les résultats sont constants et reproductibles.

La PEF est une méthode d'essai en laboratoire normalisée et appliquée au Canada, qui comprend l'utilisation de carburants, de laboratoires, d'équipements d'essai, de cycles d'essai et de calculs normalisés. Des prototypes sélectionnés parmi les nouveaux modèles de véhicule sont « rodés » pendant environ 6 000 kilomètres (km) avant l'essai.

Le véhicule est placé sur un dynamomètre à châssis en laboratoire, qui est programmé pour tenir compte de l'efficacité aérodynamique, du poids et de la résistance au roulement. Un conducteur formé simule ensuite des parcours en ville et sur la route. Tous les véhicules, y compris ceux à quatre roues motrices (4×4) et à traction intégrale (AWD), sont mis à l'essai en mode deux roues motrices. Les essais sont toutefois ajustés pour tenir compte du poids et de la charge du moteur accrus en utilisant des systèmes à quatre roues motrices ou à traction intégrale. La PEF comprend deux essais – l'essai en ville et l'essai sur la route.

### Simulation d'un parcours en ville

L'essai de simulation en ville comprend un parcours de 12 km ponctué d'arrêts et de démarrages à une vitesse moyenne de 32 km/h et à une vitesse de pointe de 91 km/h. Il dure 23 minutes et comprend 18 arrêts. Environ quatre minutes de l'essai sont consacrées à la marche au ralenti pour représenter l'attente aux feux de circulation. Cet essai débute par un démarrage du moteur à froid, ce qui correspond au démarrage d'un véhicule resté au repos toute une nuit en été. Lorsque l'essai est terminé, le cycle d'essai est repris avec un démarrage du moteur à chaud, en répétant les étapes des huit premières minutes de l'essai. On simule ainsi le redémarrage d'un véhicule qui a chauffé, qui a roulé et qui s'est arrêté pendant une courte période.

### Simulation d'un parcours sur la route

L'essai sur la route comprend la simulation sur un parcours de 16 km, à une vitesse moyenne de 77 km/h et à une vitesse de pointe de 97 km/h. Il dure 13 minutes et ne comprend aucun arrêt. Cependant, la vitesse varie pour simuler les divers types de routes (principales et secondaires). Cet essai débute par un démarrage à chaud.

Les valeurs de consommation de carburant découlant de ces cycles d'essai sont calculées à partir des émissions produites. Les cotes de la consommation de carburant indiquées dans le présent guide, sont produites à partir des valeurs de consommation de carburant issues des essais en laboratoire et dont on a fait la moyenne en fonction des volumes de vente canadiennes. Elles sont ensuite rajustées au moyen de facteurs canadiens, afin d'être le reflet des conditions routières et des conduites réelles.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les essais relatifs à la consommation de carburant, veuillez consulter le site Web du Programme de consommation de carburant de TC [www.tc.gc.ca/pcc](http://www.tc.gc.ca/pcc).

## Possibilité d'écart entre votre consommation et les valeurs indiquées dans le Guide

**Le présent guide constitue un moyen de comparaison fiable entre le niveau de consommation de carburant de divers véhicules.** Les cotes de la consommation publiées s'appliquent aux véhicules pourvus des accessoires habituels et sont ajustées pour refléter les conditions de conduite que l'on rencontre au Canada. Cependant, aucun essai ne peut simuler toutes les combinaisons possibles de circulation, les conditions climatiques et les habitudes de conduite et d'entretien, par conséquent, il pourrait y avoir un écart entre la consommation de carburant de votre véhicule et les valeurs indiquées dans le Guide.

Les cotes qui figurent sur l'étiquette ÉnerGuide pour les véhicules et dans le *Guide de consommation de carburant 2009* indiquent le rendement énergétique que vous pouvez atteindre si vous entretez bien votre véhicule et si vous le conduisez en gardant en tête l'efficacité énergétique.

Pour obtenir plus de renseignements sur la consommation de carburant des véhicules et sur les sujets connexes, notamment des conseils sur la façon d'optimiser la consommation de carburant de votre véhicule neuf, veuillez consulter le site Web [ecoaction.gc.ca/vehicules](http://ecoaction.gc.ca/vehicules).

**La consommation de carburant de votre véhicule peut différer des valeurs indiquées dans le Guide, selon votre façon de conduire, le type de route et l'endroit où le moment où vous roulez, ainsi que l'équipement optionnel installé.** Plusieurs facteurs peuvent influer sur la consommation de carburant de votre véhicule, notamment votre façon de conduire et vos habitudes de conduite, l'accélération agressive du véhicule, le freinage et la vitesse à laquelle vous roulez, l'âge et les conditions générales de fonctionnement du véhicule, la température extérieure, les conditions climatiques, la circulation, l'état de la route, le type de transmission et les accessoires qui consomment de l'énergie (p. ex., le climatiseur).

Pour obtenir plus de renseignements sur les facteurs qui peuvent influer sur la consommation de carburant de votre véhicule, veuillez consulter le site de TC [www.tc.gc.ca/pcc](http://www.tc.gc.ca/pcc).

## Catégories de véhicules

Dans le présent guide, les voitures sont réparties en six catégories – quatre en fonction du volume total de l'habitacle et du coffre ou de l'espace utilitaire, et deux en fonction de la gamme deux places et familiale.

Les véhicules utilitaires légers sont répartis en quatre catégories – les camionnettes, les véhicules à usage spécial (c'est-à-dire, les VUS), les fourgonnettes et les camions fourgons.



VOITURE À DEUX PLACES (T)



FAMILIALE (W)



VOITURE SOUS-COMPACTE (S)

Volume de l'habitacle inférieur à 2 830 L (100 pi<sup>3</sup>)



CAMIONNETTE



VOITURE COMPACTE (C)

Volume de l'habitacle entre 2 830 et 3 115 L (100 à 110 pi<sup>3</sup>)



VÉHICULE À USAGE SPÉCIAL



VOITURE INTERMÉDIAIRE (M)

Volume de l'habitacle entre 3 115 et 3 400 L (110 à 120 pi<sup>3</sup>)



FOURGONNETTE (V)



GRANDE BERLINE (L)

Volume de l'habitacle supérieur à 3 400 L (120 pi<sup>3</sup>)



CAMION FOURGON (F)

## Prix écoÉNERGIE pour les véhicules

RNCan reconnaît, pour chaque année modèle, les constructeurs de véhicules légers neufs les plus éconergétiques de leur catégorie vendus au Canada.

Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, ainsi que la liste des gagnants actuels et antérieurs, veuillez consulter le site Web [ecoaction.gc.ca/vehicules](http://ecoaction.gc.ca/vehicules).



## Lauréats de 2009

<b>Voitures</b>	
<b>Deux places</b>	smart fortwo/smart fortwo cabriolet
<b>Sous-compacte</b>	MINI Cooper/MINI Cooper Clubman/ MINI Cooper Cabriolet Toyota Yaris
<b>Compacte</b>	Honda Civic hybride
<b>Intermédiaire</b>	Toyota Prius
<b>Grande berline</b>	Honda Accord Sedan Hyundai Sonata
<b>Familiale</b>	Volkswagen Jetta TDI Clean Diesel
<b>Véhicules utilitaires légers</b>	
<b>Camionnette</b>	Ford Ranger Mazda B2300
<b>Véhicule à usage spécial</b>	Ford Escape hybride
<b>Fourgonnette</b>	Mazda 5
<b>Camion fourgon</b>	Chevrolet Express Cargo/ GMC Savana Cargo

Voir la page E1 pour des renseignements sur la consommation de carburant des lauréats de cette année.



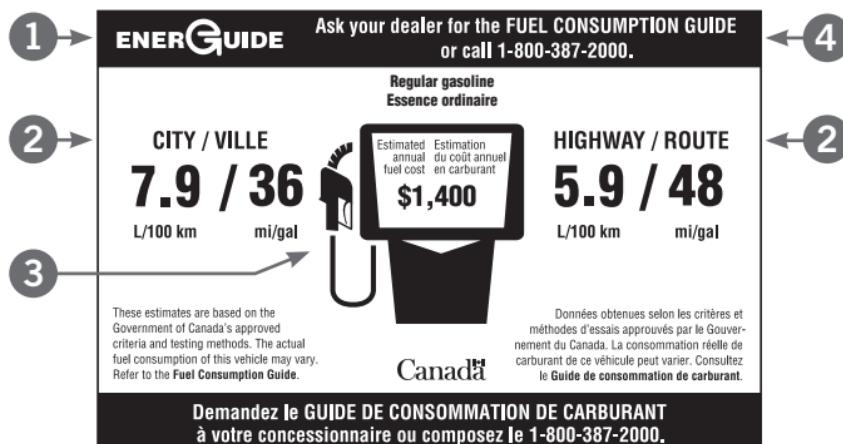
## L'Étiquette ÉnerGuide pour les véhicules

L'étiquette ÉnerGuide est apposée à tous les véhicules légers neufs, y compris sur les automobiles, les camionnettes, les fourgonnettes et les véhicules à usage spécial qui sont destinés à la vente au Canada. Elle fournit des renseignements concernant la consommation de carburant du véhicule sur lequel elle est apposée. Consultez-la pour comparer les renseignements sur la consommation de carburant des véhicules neufs et pour repérer le véhicule neuf le plus éconergétique qui répondra à vos besoins quotidiens.

La présentation de l'étiquette ÉnerGuide pour les véhicules est normalisée (voir l'illustration). Elle est apposée séparément sur le véhicule ou fait partie de l'étiquette indiquant les options et le prix du véhicule. L'étiquette ÉnerGuide devrait rester sur les véhicules neufs jusqu'au moment de leur vente. Si un véhicule neuf n'a pas d'étiquette, demandez au concessionnaire la cote de la consommation de carburant approuvée pour le véhicule, consultez le présent guide ou visitez le site Web [ecoaction.gc.ca/vehicules](http://ecoaction.gc.ca/vehicules).

Les cotes de la consommation de carburant qui apparaissent sur l'étiquette ÉnerGuide émanent des constructeurs de véhicules et sont établies à partir de procédures d'essai normalisées effectuées dans des conditions contrôlées.

Référez-vous à l'étiquette ÉnerGuide et au *Guide de consommation de carburant* pour comparer les renseignements sur la consommation de carburant et le coût annuel estimatif en carburant des véhicules.



- 1 ÉnerGuide est la marque officielle retenue par le gouvernement du Canada pour l'étiquetage et les cotes de la consommation d'énergie ou de l'efficacité énergétique de produits, tels que les appareils électroménagers, de chauffage et de climatisation, les maisons et les véhicules neufs évalués sur le plan de l'efficacité énergétique. Pour obtenir plus de renseignements sur ÉnerGuide, consultez notre site Web [oee.rncan.gc.ca/energuide](http://oee.rncan.gc.ca/energuide).
- 2 Comparez les cotes de la consommation de carburant en ville et sur la route de différents véhicules afin de trouver celui qui consomme le moins de carburant.
- 3 Utilisez le coût estimatif du carburant, selon le carburant correspondant, pour estimer l'éventuel coût et les économies correspondants aux différents véhicules.
- 4 Si le concessionnaire qui vous vend votre véhicule n'a plus d'exemplaire du *Guide de consommation de carburant 2009*, utilisez les coordonnées figurant sur l'étiquette pour en commander un gratuit.

## Comparaison entre véhicules

Utilisez les tableaux dans le présent guide pour comparer la consommation et le coût estimatif annuel de carburant des différents véhicules. Le véhicule offrant les meilleures cotes de la consommation de carburant et la plus faible consommation estimative annuelle vous fera économiser du carburant et de l'argent année après année – et vous épargnerez davantage si le prix de l'essence augmente. N'oubliez pas que plus les cotes de la consommation en litres de carburant par 100 km (L/100 km) sont faibles, plus la consommation de carburant est réduite. Inversement, les cotes les plus élevées en milles au gallon impérial (mi/gal) correspondent à une meilleure consommation de carburant.

## Conversion entre les litres aux 100 kilomètres et les milles au gallon impérial

Pour convertir les L/100 km en mi/gal ou les mi/gal en L/100 km, utilisez les formules suivantes :

$$\text{L/100 km} = \frac{282,48}{\text{mi/gal}} \quad \text{mi./gal.} = \frac{282,48}{\text{L/100 km}}$$

Nota : 4,546 L = 1 gallon impérial  
1 gallon impérial = 1,2 gallon américain

### ATTENTION À L'UTILISATION DES DONNÉES DES ÉTATS-UNIS SUR LA CONSOMMATION DE CARBURANT À DES FINS DE COMPARAISON

**Les cotes de rendement énergétique au Canada et aux États-Unis peuvent être très différentes.**

À partir des modèles de l'année 2008, les États-Unis ont mis en vigueur des cycles et des procédures d'essai supplémentaires pour évaluer les cotes de rendement énergétique. De plus, les cotes d'économie de carburant aux États-Unis sont exprimées en milles au gallon américain et les moyennes sont établies en fonction des ventes aux États-Unis et de facteurs d'ajustement étasuniens.

## Calcul de la consommation annuelle estimative de carburant

### CONSOMMATION DE CARBURANT

Les estimations du coût et de la consommation annuelle de carburant sont fondées sur une distance de parcours de 20 000 km, répartie comme suit : 55 p. 100 en ville et 45 p. 100 sur la route.

Lorsque vous comparez des véhicules, utilisez la formule suivante pour calculer votre consommation annuelle estimative de carburant afin d'évaluer les économies que vous pourriez réaliser :

Consommation annuelle de carburant (en litres) =

$$\frac{\text{distance annuelle parcourue (km)} \times \text{pourcentage de conduite en ville} \times \text{cote de la consommation de carburant en ville (L/100 km)}}{100}$$

+

$$\frac{\text{distance annuelle parcourue (km)} \times \text{pourcentage de conduite sur la route} \times \text{cote de la consommation de carburant sur la route (L/100 km)}}{100}$$

Par exemple, si nous utilisons les cotes de l'exemple figurant sur l'étiquette ÉnerGuide (page 10) :

$$\frac{20\,000 \text{ km} \times 0,55 \times 7,9 \text{ L}}{100 \text{ km}} + \frac{20\,000 \text{ km} \times 0,45 \times 5,9 \text{ L}}{100 \text{ km}} = 1\,400 \text{ L}$$

**La consommation annuelle estimative de carburant est de 1 400 L.**

**N'OUBLIEZ PAS :** Plus la cote de la consommation en L/100 km de carburant est faible et plus votre consommation annuelle estimative de carburant est faible, plus vous économiserez en carburant – année après année.



## Calcul du coût annuel estimatif de carburant

### COÛT DU CARBURANT

**Le coût estimatif de carburant pour l'année 2009 a été établi à 1 \$/L pour l'essence ordinaire, à 1,10 \$/L pour l'essence super et à 1 \$/L pour le carburant diesel.**

Le prix des carburants de remplacement n'apparaît pas dans le Guide à cause des écarts de disponibilité.

Lorsque vous comparez des véhicules, utilisez la formule suivante pour calculer votre coût annuel estimatif de carburant afin d'évaluer les économies que vous pourriez réaliser :

$$\text{Coût annuel du carburant} = \text{consommation annuelle de carburant} \\ \times \text{coût du carburant (\$/L)}$$

Par exemple, si nous utilisons les cotes de l'exemple figurant sur l'étiquette ÉnerGuide (page 10) et le coût du carburant par litre d'essence ordinaire (1 \$/L)

$$1\,400 \text{ L} \times 1 \text{ \$/L} = 1\,400 \text{ \$}$$

**Le coût annuel estimatif de carburant est de 1 400 \$.**

**N'OUBLIEZ PAS :** Si le prix du carburant est plus élevé que celui prévu ci-dessus, le coût annuel sera plus élevé que celui qui figure dans le Guide et sur l'étiquette ÉnerGuide.



## Calcul des émissions annuelles estimatives de dioxyde de carbone

Lorsque votre véhicule consomme de l'essence, il émet des gaz d'échappement, notamment des GES. Le dioxyde de carbone ( $\text{CO}_2$ ) est l'un des principaux GES et la quantité dégagée par votre véhicule dépend de la quantité et du type de carburant utilisé. Chaque litre d'essence produit environ 2,4 kg de  $\text{CO}_2$  et chaque litre de diesel environ 2,7 kg de  $\text{CO}_2$ .

La technologie du véhicule influence aussi le niveau de  $\text{CO}_2$  émis. Ainsi, un véhicule à moteur diesel moderne est fondamentalement plus éconergétique qu'un véhicule équivalent à essence. Et, pour la même distance parcourue, un véhicule à moteur diesel moderne pourrait dégager environ 20 p. 100 moins de  $\text{CO}_2$  par rapport à un véhicule à essence de la même catégorie, même si ses émissions de  $\text{CO}_2$  par litre sont plus élevées. Les véhicules hybrides à essence et à électricité peuvent également réduire les émissions de  $\text{CO}_2$ , grâce à un rendement énergétique accru.

On calcule les émissions de  $\text{CO}_2$  en multipliant la consommation annuelle estimative de carburant du véhicule par le facteur de conversion correspondant au type de carburant du véhicule.

Par exemple, si on utilise la consommation annuelle estimative de carburant indiquée sur l'étiquette ÉnerGuide (page 10) :

$$1\,400 \text{ L} \times 2,4 \text{ kg CO}_2/\text{L d'essence} = 3\,360 \text{ kg CO}_2$$

**Les émissions annuelles de GES seraient donc de 3 360 kg de  $\text{CO}_2$ .**

**N'OUBLIEZ PAS :** Moins il y a d'émissions de  $\text{CO}_2$ , moins il y a d'impact sur l'environnement.

## Carburants renouvelables et réduction des émissions de gaz à effet de serre

En plus d'opter pour le véhicule le plus éconergétique qui répond à vos besoins quotidiens, le choix de carburant peut réduire davantage vos émissions de GES. Ainsi, l'éthanol et le biodiesel sont des carburants renouvelables extraits de matières végétales qui absorbent du CO<sub>2</sub> durant leur croissance. De ce fait, l'utilisation de l'éthanol et du biodiesel au lieu de carburants fossiles non renouvelables réduit les émissions de GES. Le niveau de réduction des émissions de GES qu'offre le mélange d'éthanol et de biodiesel dépend de plusieurs facteurs, dont le pourcentage d'éthanol ou de biodiesel dans le mélange de carburant.

Tous les grands constructeurs de véhicules conçoivent leurs véhicules de manière à ce qu'ils fonctionnent à l'année avec un mélange d'essence pouvant contenir jusqu'à 10 p. 100 d'éthanol (E-10) sans apporter de modifications au moteur. Vérifiez votre manuel du propriétaire pour confirmer. L'essence E-10 est actuellement offerte dans de nombreuses stations-service du Canada. Veuillez consulter la page des stations de ravitaillement à [carburantsderemplacement.gc.ca](http://carburantsderemplacement.gc.ca) pour trouver un détaillant de E-10 près de chez vous.

Des mélanges d'essence contenant jusqu'à 85 p. 100 d'éthanol (E-85) et 15 p. 100 d'essence sans plomb peuvent être utilisés plutôt que 100 p. 100 d'essence classique dans les véhicules polycarburants (VP) conçus spécialement à cette fin. Consultez les tableaux du Guide pour en savoir plus sur la disponibilité du modèle VP et sur la consommation de carburant.

Selon la proportion d'éthanol que contient un carburant, il permet de réduire les émissions de CO<sub>2</sub>, bien que l'utilisation de l'éthanol puisse aussi mener à une plus grande consommation de carburant que l'essence.

Le biodiesel est un autre carburant composé de ressources renouvelables (végétales et animales). Les mélanges de B-5 (diesel contenant jusqu'à 5 p. 100 de biodiesel) peuvent réduire le total des émissions de CO<sub>2</sub> du cycle de vie comparativement au carburant diesel non modifié. La plupart des nouveaux véhicules fonctionnant au diesel peuvent utiliser le B-5 à l'année sans aucune modification apportée au moteur. Consultez votre manuel du propriétaire pour vérifier si cela s'applique à votre véhicule.

Que votre choix de carburant soit de l'essence, un mélange d'essence et d'éthanol, du diesel, un mélange de diesel et de biodiesel ou d'autres carburants de remplacement, consultez votre manuel du propriétaire pour voir les recommandations du constructeur concernant les carburants qui conviennent à votre véhicule.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur ces carburants et d'autres carburants de remplacement, veuillez visiter [carburantsderemplacement.gc.ca](http://carburantsderemplacement.gc.ca).



## Économie de carburant : conseils sur la conduite et sur l'entretien

Après avoir choisi le véhicule le plus éconergétique qui répond à vos besoins quotidiens, vous pouvez réaliser des économies supplémentaires et réduire l'effet qu'a votre véhicule sur l'environnement en suivant ces quelques conseils.

- **Consultez votre manuel du propriétaire.** Il renferme des renseignements importants sur la façon de conduire et d'entretenir votre véhicule pour optimiser son rendement et son efficacité.
- **Respectez le calendrier d'entretien recommandé par le constructeur.** Entretenez régulièrement votre véhicule. Un véhicule mal entretenu peut consommer jusqu'à 15 p. 100 plus de carburant et produire davantage d'émissions.
- **Vérifiez le niveau des liquides au moins une fois par mois.** Vérifiez et vidangez l'huile à moteur, le liquide de refroidissement, le liquide de transmission et le liquide de servodirection selon les recommandations du constructeur comprises dans votre manuel du propriétaire. Vérifiez aussi s'il y a des fuites de liquides, notamment sous le moteur et, si vous en trouvez, faites-les réparer.
- **Vérifiez la pression de vos pneus au moins une fois par mois.** Gonflez les pneus à froid, à la pression recommandée. Les renseignements concernant la pression des pneus de votre voiture se trouvent généralement sur une étiquette apposée près de la portière du chauffeur, dans la boîte à gants ou dans le manuel du propriétaire. Si vos pneus ne sont pas assez gonflés, votre consommation de carburant augmentera de 2 p. 100 environ pour chaque tranche de 28 kilopascals (quatre livres au pouce carré) manquant au gonflage de vos pneus. Les pneus gonflés à la pression nominale durent plus longtemps, améliorent la tenue de route de votre véhicule et économisent du carburant.
- **Diminuer le temps de ralenti.** Si votre véhicule est stationné pendant plus de 60 secondes, arrêtez le moteur. Un moteur qui tourne au ralenti inutilement gaspille votre argent et votre carburant; de plus, il produit des GES qui contribuent aux changements climatiques.
- **Réchauffer la mécanique de votre véhicule en circulant à vitesse modérée.** Circuler avec le véhicule pour réchauffer sa mécanique plutôt que de laisser tourner le moteur au ralenti. Habituellement, il n'est pas nécessaire de laisser tourner le moteur au ralenti pendant plus de 60 secondes lors des froides journées d'hiver en autant que vos fenêtres soient dégivrées et que votre véhicule soit déneigé.
- **En hiver, utilisez un chauffe-moteur avant de partir le véhicule.** Un moteur froid est ce qu'il y a de moins recommandable pour la consommation d'essence, l'usure du moteur et les émissions de gaz d'échappement. Un chauffe-moteur peut améliorer la consommation de carburant de 10 p. 100 en réchauffant le moteur, le liquide de refroidissement et l'huile. Servez-vous d'une minuterie pour allumer le chauffe-moteur, deux heures au plus avant votre départ.

- **N'abusez pas du démarreur à distance.** Les conducteurs qui possèdent un démarreur à distance font parfois démarrer leur voiture bien avant d'être prêts à prendre la route. Ils laissent ainsi tourner le moteur inutilement et gaspillent du carburant. Diminuez votre usage du démarreur à distance et limitez la marche au ralenti inutile à 60 secondes.
- **Évitez les excès de vitesse.** En augmentant votre vitesse de croisière de 100 km/h à 120 km/h, vous pouvez augmenter votre consommation de carburant jusqu'à 20 p. 100.
- **Utilisez le régulateur de vitesse.** Dans des conditions de conduite normales, le régulateur de vitesse permet d'économiser du carburant sur la route en vous permettant de maintenir une vitesse constante et d'éviter les excès de vitesse involontaires. Consultez votre manuel du propriétaire pour vous informer du bon mode de fonctionnement du régulateur de vitesse.
- **Utilisez votre climatiseur avec modération.** Un climatiseur peut augmenter de 20 p. 100 la consommation de carburant en raison de la charge de travail supplémentaire demandée au moteur. Utilisez la ventilation à circulation directe de la voiture sur la route ou baissez la vitre pendant que vous roulez en ville. Si vous mettez en marche le climatiseur, réglez les commandes à un niveau de confort permettant au système de couper la climatisation dès que l'habitacle sera refroidi. Veuillez consulter le manuel du propriétaire pour vous informer du mode de fonctionnement du système de climatisation de votre véhicule.
- **Enlevez le poids inutile.** Si, pendant l'hiver, vous ajoutez du poids à votre véhicule pour disposer d'un supplément de traction, n'oubliez pas de l'enlever une fois la neige fondue. Le poids inutile entraîne un gaspillage de carburant et des émissions de CO<sub>2</sub> inutiles.
- **Enlevez le porte-bagages du toit.** Qu'il soit plein ou vide, le porte-bagages accroît votre consommation de carburant en augmentant la résistance aérodynamique. Il est préférable d'acheter un porte-bagages amovible que vous pouvez installer au besoin.
- **Adoptez des habitudes de conduite éconergétiques.** Accélérez en douceur, puisque les démarrages et les arrêts brusques gaspillent l'essence. Planifiez votre conduite et regardez loin devant vous. Anticipez les incidents et tenez-vous à une distance prudente du véhicule qui vous précède afin d'éviter les freinages brusques.
- **Faites un long trajet plutôt que plusieurs courts trajets.** Planifiez et conjuguez vos courses puisque les trajets courts (inférieurs à 5 km) entraînent une plus grande consommation de carburant, quelle que soit la saison, car le moteur et la transmission n'atteignent pas leur température de fonctionnement optimale.
- **Laissez le véhicule à la maison ou à mi-chemin de votre destination.** Marchez, allez à vélo, faites du covoiturage ou utilisez le transport en commun chaque fois que vous le pouvez.



## Le coût du carburant

Le tableau suivant présente une gamme de coûts de carburant en fonction de différents prix du carburant et du nombre de litres de carburant consommé.

Litres	Coût/L					
	0,90 \$/L	1,10 \$/L	1,30 \$/L	1,50 \$/L	1,70 \$/L	1,90 \$/L
700	630 \$	770 \$	910 \$	1 050 \$	1 190 \$	1 330 \$
800	720 \$	880 \$	1 040 \$	1 200 \$	1 360 \$	1 520 \$
900	810 \$	990 \$	1 170 \$	1 350 \$	1 530 \$	1 710 \$
1 000	900 \$	1 100 \$	1 300 \$	1 500 \$	1 700 \$	1 900 \$
1 100	990 \$	1 210 \$	1 430 \$	1 650 \$	1 870 \$	2 090 \$
1 200	1 080 \$	1 320 \$	1 560 \$	1 800 \$	2 040 \$	2 280 \$
1 300	1 170 \$	1 430 \$	1 690 \$	1 950 \$	2 210 \$	2 470 \$
1 400	1 260 \$	1 540 \$	1 820 \$	2 100 \$	2 380 \$	2 660 \$
1 500	1 350 \$	1 650 \$	1 950 \$	2 250 \$	2 550 \$	2 850 \$
1 600	1 440 \$	1 760 \$	2 080 \$	2 400 \$	2 890 \$	3 040 \$
1 700	1 530 \$	1 870 \$	2 210 \$	2 550 \$	3 060 \$	3 230 \$
1 800	1 620 \$	1 980 \$	2 340 \$	2 700 \$	3 230 \$	3 420 \$
1 900	1 710 \$	2 090 \$	2 470 \$	2 850 \$	3 400 \$	3 610 \$
2 000	1 800 \$	2 200 \$	2 600 \$	3 000 \$	3 570 \$	3 800 \$
2 100	1 890 \$	2 310 \$	2 730 \$	3 150 \$	3 740 \$	3 990 \$
2 200	1 980 \$	2 420 \$	2 860 \$	3 300 \$	3 910 \$	4 180 \$
2 300	2 070 \$	2 530 \$	2 990 \$	3 450 \$	4 080 \$	4 370 \$
2 400	2 160 \$	2 640 \$	3 120 \$	3 600 \$	4 250 \$	4 560 \$
2 500	2 250 \$	2 750 \$	3 250 \$	3 750 \$	4 420 \$	4 750 \$
2 600	2 340 \$	2 860 \$	3 380 \$	3 900 \$	4 590 \$	4 940 \$
2 700	2 430 \$	2 970 \$	3 510 \$	4 050 \$	4 760 \$	5 130 \$
2 800	2 520 \$	3 080 \$	3 640 \$	4 200 \$	4 930 \$	5 320 \$
2 900	2 610 \$	3 190 \$	3 770 \$	4 350 \$	5 100 \$	5 510 \$
3 000	2 700 \$	3 300 \$	3 900 \$	4 500 \$	5 270 \$	5 700 \$
3 100	2 790 \$	3 410 \$	4 030 \$	4 650 \$	5 440 \$	5 890 \$
3 200	2 880 \$	3 520 \$	4 160 \$	4 800 \$	5 610 \$	6 080 \$
3 300	2 970 \$	3 630 \$	4 290 \$	4 950 \$	5 780 \$	6 270 \$
3 400	3 060 \$	3 740 \$	4 420 \$	5 100 \$	5 950 \$	6 460 \$
3 500	3 150 \$	3 850 \$	4 500 \$	5 250 \$	6 120 \$	6 650 \$
3 600	3 240 \$	3 960 \$	4 680 \$	5 400 \$	6 290 \$	6 840 \$
3 700	3 330 \$	4 070 \$	4 810 \$	5 550 \$	6 460 \$	7 030 \$
3 800	3 420 \$	4 180 \$	4 940 \$	5 700 \$	6 630 \$	7 220 \$
3 900	3 510 \$	4 290 \$	5 070 \$	5 850 \$	6 800 \$	7 410 \$
4 000	3 600 \$	4 400 \$	5 200 \$	6 000 \$	6 970 \$	7 600 \$

Pour connaître la consommation de carburant de certains véhicules, consultez la colonne « CARBURANT L/ANNÉE » dans les tableaux du présent guide.

## Liens vers des sources d'information

- Transport personnel, technologies et carburants : [oee.rncan.gc.ca/transportspersonnel](http://oee.rncan.gc.ca/transportspersonnel)
- Office de l'efficacité énergétique : [oee.rncan.gc.ca](http://oee.rncan.gc.ca)
- écoACTION : [ecoaction.gc.ca](http://ecoaction.gc.ca)
- Environnement Canada : [www.ec.gc.ca](http://www.ec.gc.ca)
- Transports Canada – Programme de consommation de carburant : [www.tc.gc.ca/pcc](http://www.tc.gc.ca/pcc)
- Association des fabricants internationaux d'automobiles du Canada\* : [www.aiamc.com](http://www.aiamc.com)
- Association canadienne des constructeurs de véhicules\* : [www.cvma.ca](http://www.cvma.ca)
- Corporation des associations de détaillants d'automobiles : [www.cada.ca](http://www.cada.ca)
- Association canadienne des automobilistes : [www.caa.ca](http://www.caa.ca)

\* Contient des liens vers les sites Web des constructeurs de véhicules

## Où se procurer le guide

Vous pouvez vous procurer des exemplaires du Guide chez :

- les concessionnaires de véhicules neufs;
- la plupart des bureaux d'immatriculation locaux, provinciaux et territoriaux;
- les Caisses populaires et d'économie Desjardins participantes au Québec;
- les coopératives d'épargnes participantes partout au Canada;
- les bureaux participants de l'Association canadienne des automobilistes.

## Communiquez avec nous

Pour en savoir plus sur l'achat, la conduite et l'entretien de votre véhicule afin d'économiser de l'argent, du carburant et réduire les émissions de GES, consultez le site Web [vehicules.gc.ca](http://vehicules.gc.ca).

Pour obtenir d'autres exemplaires du Guide ou d'autres publications gratuites sur l'efficacité énergétique, communiquez avec nous à l'adresse suivante :

Publications Éconergie  
 Office de l'efficacité énergétique  
 Ressources naturelles Canada  
 a/s Communications St-Joseph  
 Traitement des commandes  
 1165, rue Kenaston  
 C.P. 9809, succ. T  
 Ottawa (Ontario) K1G 6S1

Tél. : 1-800-387-2000 (sans frais)  
 Téléc. : 613-740-3114  
 ATME : 613-996-4397 (appareil de télécommunication pour malentendants)  
 Courriel : [au.volant@rncan.gc.ca](mailto:au.volant@rncan.gc.ca)  
 Site Web : [ecoaction.gc.ca/vehicules](http://ecoaction.gc.ca/vehicules)



A

# AUTOMOBILES



A

# AUTOMOBILES

CLASSE / CATÉGORIE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	ENGINE SIZE / CYLINDERÉE	FUEL TYPE / CARBURANT	No. of GEARS / Nbre de VITESSES	OVERDRIVE / SURMULTIPLICATIION	TRANSMISSION	City / VILLE	Highway / ROUTE	\$ PER YEAR / PAR AN	Fuel (L) / YEAR	Litres	CONSUMPTION / CONSOMMATION		
												L/100 km	mi./gal.	L/100 km
A8			M	4.2	8	Z	S6+	13.1	8.8	22	32	2464	2240	5376
A8L			L	4.2	8	Z	S6+	13.1	8.8	22	32	2464	2240	5376
A8L			L	6.0	12	Z	S6+	16.4	10.4	17	27	3014	2740	6576
R8			T	4.2	8	Z	M6+	17.1	10.3	17	27	3080	2800	6720
R8			T	4.2	8	Z	S6+	17.0	11.0	17	26	3146	2860	6884
R8			T	5.2	10	Z	M6+	19.1	11.6	15	24	3454	3140	7536
R8			T	5.2	10	Z	S6+	16.5	11.2	17	25	3102	2820	6788
S4 CABRIOLET			S	4.2	8	Z	M6+	16.2	10.3	17	27	2992	2720	6628
S4 CABRIOLET			S	4.2	8	Z	S6+	15.5	9.6	18	29	2838	2580	6192
S5			S	4.2	8	Z	M6+	15.1	9.4	19	30	2772	2520	6048
S5			S	4.2	8	Z	S6+	12.8	8.9	22	32	2442	2220	5328
S6			M	5.2	10	Z	S6+	15.2	10.4	19	27	2860	2600	6240

CLASSE / CATÉGORIE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	ENGINE SIZE / CYLINDERÉE	FUEL TYPE / CARBURANT	No. of GEARS / Nbre de VITESSES	OVERDRIVE / SURMULTIPLICATIION	TRANSMISSION	City / VILLE	Highway / ROUTE	\$ PER YEAR / PAR AN	Fuel (L) / YEAR	Litres	CONSUMPTION / CONSOMMATION			
												L/100 km	mi./gal.	L/100 km	mi./gal.
ACURA															
CSX	C	2.0	4	X	N5+	8.7	6.4	32	44	1540	1540	3696			
CSX	C	2.0	4	Z	N6+	10.2	6.8	28	42	1914	1740	4176			
CSX	C	2.0	4	X	S5E	9.5	6.5	30	43	1620	1620	3888			
RL AWD	M	3.7	6	Z	S5E	13.1	9.0	22	31	2464	2240	5376			
TL	M	3.5	6	Z	S5E	11.6	7.5	24	38	2134	1940	4656			
TL AWD	M	3.7	6	Z	S5E	12.3	8.1	23	35	2288	2080	4992			
TSX	C	2.4	4	Z	N6+	10.5	7.0	27	40	1958	1780	4272			
TSX	C	2.4	4	Z	S5E	9.6	6.5	29	43	1804	1640	3936			
ASTON MARTIN															
DB9	S	5.9	12	Z	M6	18.9	11.7	15	24	3454	3140	7536			
DB9	S	5.9	12	Z	S6	17.3	10.4	16	27	3124	2840	6816			

**EXPLANATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTE AVANT INTÉRIEURE.**

**FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER. ▲**  
 FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE: vehicles.gc.ca.

DBS #	T	5.9	12	Z	S6	18.1	11.2	16	25	3278	2980	7152	S8	M	5.2	10	Z	S6+	16.6	10.8	17	26	3080	2800	6720
DBS #	T	5.9	12	Z	M6	19.1	12.1	15	23	3520	3200	7680	TT COUPE	S	2.0	4	Z	S6+	9.0	6.3	31	45	1716	1560	3744
V8 VANTAGE	T	4.7	8	Z	M6	17.4	10.8	16	26	3168	2880	6912	TT COUPE QUATTRO	S	3.2	6	Z	M6+	12.6	8.1	22	35	2332	2120	5088
V8 VANTAGE	T	4.7	8	Z	X6	16.4	10.3	17	27	3014	2740	6576	TT COUPE QUATTRO	S	3.2	6	Z	S6+	11.7	8.3	24	34	2222	2020	4848
<b>AUDI</b>																									
A3	W	2.0	4	Z	M6+	10.4	6.7	27	42	1914	1740	4176	TT ROADSTER	T	2.0	4	Z	S6+	9.2	6.6	31	43	1760	1600	3840
A3	W	2.0	4	Z	S6+	9.4	6.9	30	41	1826	1660	3984	TT ROADSTER QUATTRO	T	2.0	4	Z	S6+	9.6	7.1	29	40	1870	1700	4080
A3 QUATTRO	W	3.2	6	Z	S6+	11.3	8.0	25	35	2156	1960	4704	TT ROADSTER QUATTRO	T	3.2	6	Z	M6+	12.6	8.1	22	35	2332	2120	5088
A3 QUATTRO	W	2.0	4	Z	S6+	9.6	7.5	29	38	1892	1720	4128	TT ROADSTER QUATTRO	T	3.2	6	Z	S6+	11.7	8.3	24	34	2222	2020	4848
<b>BENTLEY</b>																									
A4 AVANT QUATTRO	W	2.0	4	Z	S6+	10.1	7.4	28	38	1958	1780	4272	ARNAGE	M	6.8	8	Z	S6+	22.3	13.9	13	20	4070	3700	8880
A4 CABRIOLET	S	2.0	4	Z	V+	9.0	6.5	31	43	1716	1560	3744	ARNAGE RL	L	6.8	8	Z	S6+	22.7	13.3	12	21	4070	3700	8880
A4 CABRIOLET QUATTRO	S	2.0	4	Z	S6+	10.1	7.4	28	38	1958	1780	4272	AZURE	M	6.8	8	Z	S6+	22.7	13.3	12	21	4070	3700	8880
A4 CABRIOLET QUATTRO	S	3.1	6	Z	S6+	12.3	8.0	23	35	2266	2060	4944	BROOKLANDS	M	6.8	8	Z	S6+	22.3	13.9	13	20	4070	3700	8880
A4 QUATTRO	C	3.2	6	Z	S6+	12.1	7.7	23	37	2222	2020	4848	CONTINENTAL FLYING SPUR	M	6.0	12	Z	S6+	20.9	11.9	14	24	3696	3360	8064
A4 QUATTRO	C	2.0	4	Z	S6+	10.1	7.4	28	38	1958	1780	4272	CONTINENTAL GT	C	6.0	12	Z	S6+	20.4	11.6	14	24	3630	3300	7920
A5 QUATTRO	S	3.2	6	Z	M6+	12.7	7.7	22	37	2310	2100	5040	CONTINENTAL GTC	C	6.0	12	Z	S6+	20.9	11.9	14	24	3696	3360	8064
A5 QUATTRO	S	3.2	6	Z	S6+	12.1	7.7	23	37	2222	2020	4848													
A6 QUATTRO	M	4.2	8	Z	S6+	13.1	8.8	22	32	2464	2240	5376													

POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, VÉUILLEZ CONSULTER NOTRE SITE WEB À : véhicules.gc.ca.



# AUTOMOBILES



A

# AUTOMOBILES

MANUFACTUREUR / CONSTRUCTEUR		MODEL / MODÈLE		CONSUMPTION / CONSOMMATION																			
				L/100 km					mi./gal.					LITRES		CARBURANT (L) / AN		CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR		CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN			
				CITY / VILLE					HIGHWAY / ROUTE					FUEL (L) / YEAR		PER YEAR / PAR AN							

BMW				CONSUMPTION / CONSOMMATION																				
				L/100 km					mi./gal.					LITRES		CARBURANT (L) / AN		CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR		CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN				
				CITY / VILLE					HIGHWAY / ROUTE					FUEL (L) / YEAR		PER YEAR / PAR AN								
128I CABRIOLET	S	3.0	6	Z	M6+	11.3	7.0	25	40	2046	1860	4464	335i xDRIVE COUPE	S	3.0	6	Z	M6+	12.6	8.0	22	35	2310	2100
128I CABRIOLET	S	3.0	6	Z	E6+	11.4	7.3	25	39	2090	1900	4560	335i xDRIVE COUPE	S	3.0	6	Z	E6+	12.3	7.9	23	36	2266	2060
128I COUPE	S	3.0	6	Z	M6+	11.3	7.0	25	40	2046	1860	4464	335i xDRIVE SEDAN	C	3.0	6	Z	M6+	12.6	8.0	22	35	2310	2100
128I COUPE	S	3.0	6	Z	E6+	11.3	6.9	25	41	2046	1860	4464	335i xDRIVE SEDAN	C	3.0	6	Z	E6+	12.3	7.9	23	36	2266	2060
135I CABRIOLET	S	3.0	6	Z	M6+	12.3	7.6	23	37	2244	2040	4896	528i SEDAN	M	3.0	6	Z	E6+	11.4	7.3	25	39	2090	1900
135I CABRIOLET	S	3.0	6	Z	E6+	11.8	7.6	24	37	2178	1980	4752	528i xDRIVE SEDAN	M	3.0	6	Z	M6+	12.3	7.6	23	37	2244	2040
135I COUPE	S	3.0	6	Z	M6+	12.0	7.9	24	36	2222	2020	4848	528i xDRIVE SEDAN	M	3.0	6	Z	E6+	11.9	7.8	24	36	2222	2020
135I COUPE	S	3.0	6	Z	E6+	11.9	7.8	24	36	2200	2000	4800	535i xDRIVE SEDAN	M	3.0	6	Z	M6+	12.6	8.0	22	35	2310	2100
323I SEDAN	C	2.5	6	Z	M6+	11.1	6.9	25	41	2024	1840	4416	535i xDRIVE SEDAN	M	3.0	6	Z	E6+	12.3	7.9	23	36	2266	2060
323I SEDAN	C	2.5	6	Z	E6+	11.2	6.7	25	42	2024	1840	4416	535i xDRIVE TOURING	W	3.0	6	Z	M6+	13.5	8.5	21	33	2464	2240
328I CABRIOLET	S	3.0	6	Z	M6+	12.2	7.4	23	38	2222	2020	4848	535i xDRIVE TOURING	W	3.0	6	Z	E6+	12.8	8.2	22	34	2354	2140

## ▼ EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.

FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER. ▲  
 FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE: vehicles.gc.ca.

328I CABRIOLET	S	3.0	6	Z	E6+	11.4	7.3	25	39	2090	1900	4560	550I SEDAN	M	4.8	8	Z	E6+	13.5	8.5	21	33	2486	2260	5424
328I COUPE	S	3.0	6	Z	M6+	11.3	7.0	25	40	2046	1860	4464	550I SEDAN	M	4.8	8	Z	E6+	13.5	8.5	19	29	2772	2520	6048
328I COUPE	S	3.0	6	Z	E6+	11.3	6.9	25	41	2046	1860	4464	650I CABRIOLET	S	4.8	8	Z	M6+	15.0	9.6	19	29	2772	2520	6048
328I SEDAN	C	3.0	6	Z	M6+	11.3	7.0	25	40	2046	1860	4464	650I CABRIOLET	S	4.8	8	Z	E6+	14.0	8.7	20	32	2552	2320	5568
328I SEDAN	C	3.0	6	Z	E6+	11.3	6.9	25	41	2046	1860	4464	650I COUPE	S	4.8	8	Z	M6+	13.9	9.1	20	31	2574	2340	5616
328I xDRIVE COUPE	S	3.0	6	Z	M6+	12.3	7.6	23	37	2244	2040	4896	650I COUPE	S	4.8	8	Z	E6+	13.5	8.5	21	33	2486	2260	5424
328I xDRIVE COUPE	S	3.0	6	Z	E6+	11.9	7.8	24	36	2222	2020	4848	M3 CABRIOLET	S	4.0	8	Z	M6+	15.7	10.1	18	28	2904	2640	6336
328I xDRIVE SEDAN	C	3.0	6	Z	M6+	12.3	7.6	23	37	2244	2040	4896	M3 CABRIOLET	S	4.0	8	Z	X7+	15.7	10.1	18	28	2904	2640	6336
328I xDRIVE SEDAN	C	3.0	6	Z	E6+	11.9	7.8	24	36	2222	2020	4848	M3 COUPE	S	4.0	8	Z	M6+	15.3	9.7	18	29	2816	2560	6144
328I xDRIVE TOURING	W	3.0	6	Z	M6+	12.3	7.6	23	37	2244	2040	4896	M3 COUPE	S	4.0	8	Z	X7+	15.4	9.9	18	29	2838	2580	6192
328I xDRIVE TOURING	W	3.0	6	Z	E6+	11.9	7.8	24	36	2222	2020	4848	M3 SEDAN	C	4.0	8	Z	M6+	15.3	9.7	18	29	2816	2560	6144
335d SEDAN	C	3.0	6	D	E6+	9.0	5.4	31	52	1480	1480	3996	M3 SEDAN	C	4.0	8	Z	X7+	15.4	9.9	18	29	2838	2580	6192
335i CABRIOLET	S	3.0	6	Z	M6+	12.3	7.6	23	37	2244	2040	4896	M5 SEDAN	M	5.0	10	Z	M6+	19.9	11.9	14	24	3586	3260	7824
335i CABRIOLET	S	3.0	6	Z	E6+	11.8	7.6	24	37	2178	1980	4752	M5 SEDAN	M	5.0	10	Z	X7+	18.3	11.0	15	26	3300	3000	7200
335i COUPE	S	3.0	6	Z	M6+	12.3	7.6	23	37	2244	2040	4896	M6 CABRIOLET	S	5.0	10	Z	M6+	20.3	11.7	14	24	3608	3280	7872
335i COUPE	S	3.0	6	Z	E6+	11.8	7.6	24	37	2178	1980	4752	M6 CABRIOLET	S	5.0	10	Z	X7+	18.0	10.8	16	26	3256	2960	7104
335i SEDAN	C	3.0	6	Z	M6+	12.3	7.6	23	37	2244	2040	4896	M6 COUPE	S	5.0	10	Z	M6+	19.9	11.9	14	24	3586	3260	7824
335i SEDAN	C	3.0	6	Z	E6+	11.8	7.6	24	37	2178	1980	4752	M6 COUPE	S	5.0	10	Z	X7+	18.3	11.0	15	26	3300	3000	7200

**A****AUTOMOBILES**

CLASSE / CATÉGORIE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	ENGINE SIZE / CYLINDERÉE	FUEL TYPE / CARBURANT	TRANSMISSION	NO. OF GEARS / Nbre de vitesses	OVERDRIVE / SURMULTRAPLICATION	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEARG	CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN	CONSUMPTION / CONSOMMATION		
									L/100 km	mi./gal.	Litres
<b>MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR</b>											
COBALT TURBO		S	2.0	4	Z	M5+	9.4	6.7	30	42	1804
COBALT XFE		S	2.2	4	X	M5+	8.0	5.4	35	52	1360
CORVETTE		T	6.2	8	Z	M6+	12.9	7.7	22	37	2332
CORVETTE		T	6.2	8	Z	S6E	14.3	8.1	20	35	2530
CORVETTE		T	7.0	8	Z	M6+	14.2	8.2	20	34	2530
CORVETTE #		T	6.2	8	Z	M6+	15.6	10.2	18	28	2904
IMPALA		L	5.3	8	Z	E4E	12.9	8.1	22	35	2376
IMPALA FFV		L	3.5	6	X	E4E	10.8	6.7	26	42	1800
IMPALA FFV		L	3.5	6	E	E4E	14.8	9.1	19	31	2460
IMPALA FFV		L	3.9	6	X	E4E	12.0	7.4	24	38	2000
IMPALA FFV		L	3.9	6	E	E4E	16.3	10.1	17	28	2700
MAZDA 3	M	2.4	4	X	E4E	9.5	6.5	30	43	1640	3936

**A****AUTOMOBILES**

CLASSE / CATÉGORIE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	ENGINE SIZE / CYLINDERÉE	FUEL TYPE / CARBURANT	TRANSMISSION	NO. OF GEARS / Nbre de vitesses	OVERDRIVE / SURMULTRAPLICATION	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEARG	CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN	CONSUMPTION / CONSOMMATION		
									L/100 km	mi./gal.	Litres
<b>MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR</b>											
BUICK											
ALLURE	M	3.8	6	X	E4E	12.0	7.2	24	39	1960	4704
ALLURE	M	5.3	8	Z	E4E	12.9	8.1	22	35	2376	5184
LUCERNE	L	4.6	8	Z	E4E	13.8	8.7	20	32	2530	5520
LUCERNE FFV	L	3.9	6	X	E4E	12.0	7.4	24	38	2000	4800
LUCERNE FFV	L	3.9	6	E	E4E	16.3	10.1	17	28	2700	7008
CADILLAC											
CTS	M	3.6	6	X	M6+	12.9	7.8	22	36	2120	5088
CTS	M	3.6	6	X	S6E	11.7	7.5	24	38	1960	4704
CTS #	M	3.6	6	X	M6+	13.3	7.8	21	36	2180	5232
CTS #	M	3.6	6	X	S6E	12.2	7.5	23	38	2020	4848
CTS #	M	6.2	8	Z	M6+	15.0	10.6	19	27	3212	7008

▼ EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.

POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, Veuillez CONSULTER NOTRE SITE WEB À : véhicules.gc.ca.

**FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER. ▲**  
 FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE: véhicules.gc.ca.

CTS #	M	6.2	8	Z	S6E	17.5	11.0	16	26	2882	2620	6288	M	2.4	4	X	S6E	9.4	5.9	30	48	1560	1560	3744	
CTS AWD	M	3.6	6	X	S6E	12.3	7.9	23	36	2060	2060	4944	M	3.6	6	X	S6E	12.2	7.8	23	36	2040	2040	4896	
CTS AWD #	M	3.6	6	X	S6E	12.5	7.5	23	38	2060	2060	4944	M	2.4	4	X	E4E	7.9	5.8	36	49	1380	1380	3312	
DTS	L	4.6	8	Z	E4E	13.8	8.7	20	32	2530	2300	5520	M	3.5	6	X	E4E	10.8	6.7	26	42	1800	1800	4320	
STS	M	3.6	6	X	S6E	12.2	7.5	23	38	2020	2020	4848	M	3.5	6	E	E4E	14.8	9.1	19	31	2460	2460	2460	
STS	M	4.4	8	Z	S6E	16.4	10.3	17	27	3014	2740	6576	<b>CHRYSLER</b>												
STS	M	4.6	8	Z	S6E	14.1	8.1	20	35	2508	2280	5472	300	L	3.5	6	X	E4+	12.2	8.1	23	35	2060	2060	4944
STS AWD	M	3.6	6	X	S6E	12.5	7.5	23	38	2060	2060	4944	300 AWD	L	3.5	6	X	S5+	12.6	8.6	22	33	2160	2160	5184
STS AWD	M	4.6	8	Z	S6E	14.2	9.1	20	31	2618	2380	5712	300C (MDS)	L	5.7	8	X	S5+	13.5	8.0	21	35	2220	2220	5328
XLR	T	4.4	8	Z	S6E	15.4	8.6	18	33	2706	2460	5904	300C AWD (MDS)	L	5.7	8	X	S5+	13.4	8.7	21	32	2260	2260	5424
XLR	T	4.6	8	Z	S6E	14.1	8.1	20	35	2508	2280	5472	300C SRT8	L	6.1	8	Z	S5+	16.0	10.6	18	27	2992	2720	6528
<b>CHEVROLET</b>													SEBRING CONVERTIBLE	C	2.4	4	X	E4+	10.3	6.9	27	41	1760	1760	4224
AVEO	C	1.6	4	X	M5+	7.9	5.7	36	50	1380	1380	3312	SEBRING CONVERTIBLE	C	3.5	6	X	S6+	12.9	7.4	22	38	2080	2080	4992
AVEO	C	1.6	4	X	E4E	8.2	5.8	34	49	1420	1420	3408	SEBRING CONVERTIBLE FFV	C	2.7	6	X	E4+	11.7	7.6	24	37	1960	1960	4704
AVEO 5	S	1.6	4	X	M5+	7.9	5.7	36	50	1380	1380	3312	SEBRING CONVERTIBLE FFV	C	2.7	6	E	E4+	16.4	10.4	17	27	2740	2740	2740
AVEO 5	S	1.6	4	X	E4E	8.2	5.8	34	49	1420	1420	3408	SEBRING SEDAN	M	2.4	4	X	E4+	9.7	6.6	29	43	1660	1660	3984
COBALT	S	2.2	4	X	E4E	8.7	5.9	32	48	1480	1480	3552	SEBRING SEDAN	M	3.5	6	X	S6+	12.9	7.4	22	38	2080	2080	4992
COBALT	S	2.2	4	X	E4E	8.7	5.9	32	48	1480	1480	3552													

AVEO	C	1.6	4	X	M5+	7.9	5.7	36	50	1380	1380	3312	SEBRING CONVERTIBLE	C	3.5	6	X	S6+	12.9	7.4	22	38	2080	2080	4992
AVEO	C	1.6	4	X	E4E	8.2	5.8	34	49	1420	1420	3408	SEBRING CONVERTIBLE FFV	C	2.7	6	X	E4+	11.7	7.6	24	37	1960	1960	4704
AVEO 5	S	1.6	4	X	M5+	7.9	5.7	36	50	1380	1380	3312	SEBRING CONVERTIBLE FFV	C	2.7	6	E	E4+	16.4	10.4	17	27	2740	2740	2740
AVEO 5	S	1.6	4	X	E4E	8.2	5.8	34	49	1420	1420	3408	SEBRING SEDAN	M	2.4	4	X	E4+	9.7	6.6	29	43	1660	1660	3984
COBALT	S	2.2	4	X	E4E	8.7	5.9	32	48	1480	1480	3552	SEBRING SEDAN	M	3.5	6	X	S6+	12.9	7.4	22	38	2080	2080	4992
COBALT	S	2.2	4	X	E4E	8.7	5.9	32	48	1480	1480	3552													

# A

## AUTOMOBILES



**A**

## AUTOMOBILES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR <u>MODEL / MODÈLE</u>	CONSUMPTION / CONSOMMATION								CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / YEAR	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR
	L/100 km	mi./gal.	FUEL (L) / YEAR	CARBURANT (L) / AN	Litres	FUEL (L) / YEAR	CARBURANT (L) / AN	Litres		
<b>DODGE</b>										
SEBRING SEDAN FFV	M	2.7	6	X	E4+	10.8	7.2	26	39	1840
SEBRING SEDAN FFV	M	2.7	6	E	E4+	15.1	9.7	19	29	2540
AVENGER	M	2.4	4	X	E4+	9.7	6.6	29	43	1660
AVENGER	M	3.5	6	X	S6+	12.9	7.4	22	38	2080
AVENGER FFV	M	2.7	6	X	E4+	10.8	7.2	26	39	1840
AVENGER FFV	M	2.7	6	E	E4+	15.1	9.7	19	29	2540
CALIBER	M	1.8	4	X	M5+	8.3	6.6	34	43	1520
CALIBER	M	2.0	4	X	VE	9.0	7.3	31	39	1660
CALIBER SRT4 #	M	2.4	4	X	M6+	10.9	7.4	26	38	1860
CHALLENGER	L	3.5	6	X	E4+	12.2	8.1	23	35	2060
CHALLENGER	L	5.7	8	X	M6+	13.3	8.1	21	35	2200

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR <u>MODEL / MODÈLE</u>	CONSUMPTION / CONSOMMATION								CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / YEAR	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR
	L/100 km	mi./gal.	FUEL (L) / YEAR	CARBURANT (L) / AN	Litres	FUEL (L) / YEAR	CARBURANT (L) / AN	Litres		
<b>FORD</b>										
F430 COUPE AND F430 SPIDER	T	4.3	8	Z		S6+			19.0	124
CROWN VICTORIA FFV	L	4.6	8	X		E4E			13.4	8.6
CROWN VICTORIA FFV	L	4.6	8	E		E4E			18.1	11.6
FOCUS	C	2.0	4	X		M5+			8.5	5.7
FOCUS	C	2.0	4	X		E4E			8.5	6.0
FUSION	M	2.3	4	X		M5+			10.1	6.9
FUSION	M	2.3	4	X		E5E			10.1	7.0
FUSION AWD	M	3.0	6	X		E6E			11.7	7.7
GRAND MARQUIS FFV	L	4.6	8	X		E4E			13.4	8.6
GRAND MARQUIS FFV	L	4.6	8	E		E4E			18.1	11.6

▼ **EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.**

POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, Veuillez CONSULTER NOTRE SITE WEB À : véhicules.gc.ca.

CHALLENGER (MDS)	L	5.7	8	X	SS+	13.5	8.0	21	35	2220	2220	5328	MUSTANG	C	4.0	6	X	M5+	12.5	7.8	23	36	2060	2060	4944
CHALLENGER SRT8	L	6.1	8	Z	M6+	15.6	9.2	18	31	2794	2540	6096	MUSTANG	C	4.0	6	X	E5E	13.0	8.5	22	33	2180	2180	5232
CHALLENGER SRT8	L	6.1	8	Z	SS+	16.0	10.6	18	27	2992	2720	6528	MUSTANG	C	4.6	8	X	M5+	13.8	8.7	20	32	2300	2300	5520
CHARGER	L	2.7	6	X	E4+	11.3	7.7	25	37	1940	1940	4656	MUSTANG	C	4.6	8	X	E5E	13.9	9.3	20	30	2380	2380	5712
CHARGER	L	3.5	6	X	E4+	12.2	8.1	23	35	2060	2060	4944	MUSTANG	C	5.4	8	Z	M6+	15.5	10.1	18	28	2860	2860	6240
CHARGER (MDS)	L	5.7	8	X	SS+	13.5	8.0	21	35	2220	2220	5328	TAURUS	L	3.5	6	X	E6E	11.7	7.2	24	39	1940	1940	4656
CHARGER AWD	L	3.5	6	X	SS+	12.6	8.6	22	33	2160	2160	5184	TAURUS AWD	L	3.5	6	X	E6E	12.7	8.3	22	34	2140	2140	5136
CHARGER AWD (MDS)	L	5.7	8	X	SS+	13.4	8.7	21	32	2260	2260	5424	HONDA												
CHARGER SRT8	L	6.1	8	Z	SS+	16.0	10.6	18	27	2992	2720	6528	ACCORD 2DR COUPE	C	2.4	4	X	M5+	9.4	6.4	30	44	1600	1600	3840
VIPER SRT10 CONVERTIBLE	T	8.4	10	Z	M6+	16.8	9.2	17	31	2948	2680	6432	ACCORD 2DR COUPE	C	2.4	4	X	E5E	9.9	6.5	29	43	1680	1680	4032
VIPER SRT10 COUPE	T	8.4	10	Z	M6+	16.8	9.2	17	31	2948	2680	6432	ACCORD 2DR COUPE	C	3.5	6	X	M6+	12.6	7.8	22	36	2100	2100	5040
FERRARI													ACCORD 2DR COUPE	C	3.5	6	X	E5E	11.0	6.9	26	41	1840	1840	4416
430 SCUDERIA & 430 SCUDERI	T	4.3	8	Z	SS+	19.0	12.4	15	23	3520	3200	7680	ACCORD 4DR SEDAN	L	2.4	4	X	M5+	9.4	6.4	30	44	1600	1600	3840
599 GTB FIORANO	M	6.0	12	Z	M6+	19.8	13.1	14	22	3696	3360	8064	ACCORD 4DR SEDAN	L	2.4	4	X	E5E	9.9	6.5	29	43	1660	1660	3884
599 GTB FIORANO	M	6.0	12	Z	SS+	20.1	13.2	14	21	3740	3400	8160	ACCORD 4DR SEDAN	L	3.5	6	X	E5E	11.0	6.7	26	42	1820	1820	4368
612 SCAGLIETTI	M	5.7	12	Z	M6+	22.3	13.0	13	22	3982	3620	8688	C/MC	S	1.8	4	X	M5+	7.4	5.4	38	52	1300	1300	3120
612 SCAGLIETTI	M	5.7	12	Z	SS+	22.8	12.8	12	22	4026	3660	8784	C/MC	S	1.8	4	X	E5E	8.2	5.7	34	50	1420	1420	3408
F430 COUPE AND F430 SPIDER	T	4.3	8	Z	M6+	18.9	12.5	15	23	3520	3200	7680	C/MC	S	2.0	4	Z	M6+	10.2	6.8	28	42	1914	1740	4176

# AUTOMOBILES


**A**

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE		CONSUMPTION / CONSOMMATION				
		FUEL TYPE / CARBURANT	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	ENGINE SIZE / CYLINDEREE	CLASS / CATÉGORIE	TRANSMISSION
AMANTI	L	3.8	6	X	S5E	12.6 8.2 22 34 2120 2120
ELANTRA TOURING	W	2.0	4	X	A4E	8.7 6.5 32 43 1540 1540
ELANTRA TOURING	W	2.0	4	X	M5+	8.9 6.4 32 44 1560 1560
KIA						3744
VANDEN PLAS	L	4.2	8	Z	E6+	13.0 8.1 22 35 2376 2160
XF	M	4.2	8	Z	E6+	13.3 8.0 21 35 2398 2180
XFSUPERCHARGED #	M	4.2	8	Z	E6+	14.5 8.7 19 32 2618 2380
XJB	C	4.2	8	Z	E6+	12.8 8.0 22 35 2354 2140
XJBL	L	4.2	8	Z	E6+	12.8 8.0 22 35 2354 2140
XJR #	C	4.2	8	Z	E6+	13.9 9.1 20 31 2596 2360
XK	S	4.2	8	Z	E6+	13.1 8.0 22 35 2376 2160
XK CONVERTIBLE	S	4.2	8	Z	E6+	13.1 8.0 22 35 2376 2160
XKR #	S	4.2	8	Z	E6+	13.7 8.8 21 32 2530 2300
XKR CONVERTIBLE #	S	4.2	8	Z	E6+	13.7 8.8 21 32 2530 2300

# AUTOMOBILES


**A**

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE		CONSUMPTION / CONSOMMATION				
		FUEL TYPE / CARBURANT	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	ENGINE SIZE / CYLINDEREE	CLASS / CATÉGORIE	TRANSMISSION
CIVIC HYBRID	C	1.3	4	X	V	4.7 4.3 60 66 900 900 2160
FIT	W	1.5	4	X	M5+	7.2 5.7 39 50 1300 1300 3120
FIT	W	1.5	4	X	E5E	7.1 5.5 40 51 1280 1280 3072
S2000	T	2.2	4	Z	M6+	11.8 8.4 24 34 2244 2040 4896
HYUNDAI						
ACCENT	C	1.6	4	X	M5+	7.4 6.0 38 47 1360 1360 3264
ACCENT	C	1.6	4	X	A4E	7.9 5.6 36 50 1380 1380 3312
AZERA	L	3.8	6	X	S5E	12.2 7.8 23 36 2040 2040 4896
ELANTRA	M	2.0	4	X	M5+	8.4 6.0 34 47 1460 1460 3504
ELANTRA	M	2.0	4	X	A4E	8.2 6.0 34 47 1440 1440 3456
ELANTRA TOURING	W	2.0	4	X	M5+	8.9 6.4 32 44 1560 1560 3744
ELANTRA TOURING	W	2.0	4	X	A4E	8.7 6.5 32 43 1540 1540 3696

GENESIS	L	3.8	6	X	S6E	11.4	7.2	25	39	1900	1900	4560	MAGENTS	M	2.4	4	X	M5+	9.4	6.2	30	46	1600	1600	3840
GENESIS	L	4.6	8	Z	S6E	12.6	8.1	22	35	2332	2120	5088	MAGENTS	M	2.4	4	X	S5E	9.4	6.2	30	46	1600	1600	3840
SONATA	L	2.4	4	X	M5+	9.7	6.2	29	46	1620	1620	3888	MAGENTS	M	2.7	6	X	S5E	10.5	7.0	27	40	1780	1780	4272
SONATA	L	2.4	4	X	S5E	9.5	6.2	30	46	1600	1600	3840	RIO	C	1.6	4	X	M5+	7.3	5.9	39	48	1340	1340	3216
SONATA	L	3.3	6	X	S5E	10.8	6.9	26	41	1800	1800	4320	RIO	C	1.6	4	X	A4E	7.7	5.6	37	50	1360	1360	3264
<b>INFINITI</b>						RONDO	W	2.4	4	X	S4E	10.6	7.5	27	38	1840	1840	4416							
G37	M	3.7	6	Z	S7E	11.7	7.6	24	37	2156	1960	4704	RONDO	W	2.7	6	X	S5E	11.5	7.7	25	37	1960	1960	4704
G37 COUPE	S	3.7	6	Z	S7E	11.7	7.6	24	37	2156	1960	4704	SPECTRA	M	2.0	4	X	M5+	8.8	6.5	32	43	1560	1560	3744
G37 COUPE SPORT M6	S	3.7	6	Z	M6+	12.2	7.8	23	36	2244	2040	4896	SPECTRA	M	2.0	4	X	A4E	8.6	6.2	33	46	1500	1500	3600
G37 SPORT M6	M	3.7	6	Z	M6+	12.2	7.8	23	36	2244	2040	4896	<b>LAMBORGHINI</b>												
G37X AWD	M	3.7	6	Z	S7E	11.8	7.8	24	36	2200	2000	4800	GALLARDO	T	5.2	10	Z	M6+	18.7	11.5	15	25	3410	3100	7440
G37X AWD COUPE	S	3.7	6	Z	S7E	11.8	7.8	24	36	2200	2000	4800	GALLARDO	T	5.2	10	Z	S6+	16.2	10.9	17	26	3036	2760	6624
M35	L	3.5	6	Z	S7E	12.6	8.1	22	35	2332	2120	5088	GALLARDO SPYDER	T	5.2	10	Z	M6+	18.5	11.8	15	24	3410	3100	7440
M35X	L	3.5	6	Z	S5E	13.3	9.1	21	31	2508	2280	5472	GALLARDO SPYDER	T	5.2	10	Z	S6+	16.3	10.9	17	26	3058	2780	6672
M45	L	4.5	8	Z	S5E	13.5	9.4	21	30	2552	2320	5568	MURCIELAGO	T	6.5	12	Z	M6+	25.9	15.8	11	18	4686	4260	10224
M45X	L	4.5	8	Z	S5E	15.1	10.2	19	28	2838	2580	6192	MURCIELAGO	T	6.5	12	Z	S6+	24.0	13.9	12	20	4268	3880	9312
<b>JAGUAR</b>						MURCIELAGO ROADSTER	T	6.5	12	Z	M6+	25.9	15.8	11	18	4686	4260	10224							
SUPER V8 #	L	4.2	8	Z	E6+	13.9	9.1	20	31	2596	2360	5664	MURCIELAGO ROADSTER	T	6.5	12	Z	S6+	24.0	13.9	12	20	4268	3880	9312



## AUTOMOBILES

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR		MODEL / MODÈLE	
ENGINE SIZE / CYLINDRE		CLASS / CATÉGORIE	
N° OF CYLINDERS / CYLINDRES		FUEL TYPE / CARBURANT	
N° OF Gears / Nbre de vitesses		OVERDRIVE / SURMULTIPLICATON	
TRANSMISSION			
CITY / VILLE		HIGHWAY / ROUTE	
CITY / VILLE		HIGHWAY / ROUTE	
L/100 km		mi./gal.	
CONSUMPTION / CONSOMMATION		PER YEAR / PAR AN	
LITRES		FUEL (L) / CARBURANT (L) / AN	
CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR		CARBON DIOXIDE EMISSIONS (kg) / AN	



## AUTOMOBILES

MAZDA

MAZDA	MAZDA 3	C	2.0	4	X	M5+	8.4	6.1	34	46	1480	1480	3552
	MAZDA 3	C	2.0	4	X	S4+	9.1	6.4	31	44	1580	1580	3792
	MAZDA 3	C	2.3	4	X	M5+	9.2	6.7	31	42	1620	1620	3888
	MAZDA 3	C	2.3	4	X	S5+	9.5	6.8	30	42	1660	1660	3984
	MAZDA 6	M	2.5	4	X	M6+	10.4	6.9	27	41	1760	1760	4224
	MAZDA 6	M	2.5	4	X	S5+	9.7	6.7	29	42	1660	1660	3984
	MAZDA 6	M	3.7	6	X	S6+	12.1	8.0	23	35	2040	2040	4896
	MAZDASPEED 3 TURBO	M	2.3	4	Z	M6+	11.8	7.6	24	37	2178	1980	4752
RX-8		S	1.3	R2	Z	M6+	12.8	9.2	22	31	2464	2240	5376
RX-8		S	1.3	R2	Z	S6+	13.3	8.9	21	32	2486	2260	5424

LEXUS

► EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.

POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, VÉUILLEZ CONSULTER NOTRE SITE WEB À : véhicules.gc.ca.

MERCENDES-BENZ									
LS 460 AWD	M	4.6	8	Z	S8E	13.5	8.7	21	32
LS 460 L	M	4.6	8	Z	S8E	12.9	8.2	22	34
LS 460 L AWD	M	4.6	8	Z	S8E	13.5	8.7	21	32
LS 600HL	M	5.0	8	Z	S8E	10.6	9.1	27	31
SC 430	S	4.3	8	Z	S6E	12.9	8.8	22	32
LINCOLN									
MKS	L	3.7	6	X	S6E	12.5	8.4	23	34
MKS AWD	L	3.7	6	X	S6E	12.9	8.8	22	32
MKZ	M	3.5	6	X	E6E	11.7	7.2	24	39
MKZ AWD	M	3.5	6	X	E6E	12.7	8.3	22	34
TOWN CAR FFV	L	4.6	8	X	E4E	13.4	8.6	21	33
TOWN CAR FFV	L	4.6	8	E	E4E	18.1	11.6	16	24
MASERATI									
GRANTURISMO	S	4.2	8	Z	S6	18.1	10.3	16	27
QUATTROPORTE	L	4.2	8	Z	S6	18.1	11.4	16	25
B 200						2.0	4	Z	M5
B 200						2.0	4	Z	V
B 200 TURBO						2.0	4	Z	M6
B 200 TURBO						2.0	4	Z	V
C 230						2.5	6	Z	M6
C 230						2.5	6	Z	E7
C 230 4MATIC						2.5	6	Z	E7
C 300						3.0	6	Z	M6
C 300						3.0	6	Z	E7
C 300 (FV)						3.0	6	Z	E7
C 300 (FV)						3.0	6	E	E7
C 300 4MATIC						3.0	6	Z	E7
C 350						3.5	6	Z	E7
C 350 4MATIC						3.5	6	Z	E7
C 63 AMG						6.2	8	Z	S7
CL 550 4MATIC						5.5	8	Z	E7
CL 600						5.5	12	Z	E5

FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER. ▲

FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE: véhicules.gc.ca.

**A****AUTOMOBILES**

CLASSE / CATÉGORIE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	ENGINE SIZE / CYLINDERÉE	FUEL TYPE / CARBURANT	TRANSMISSION	NO. OF GEARS / Nbre de vitesses	OVERDRIVE / SURMULTIPLICATON	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEARG	CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN	CARBURANT (L) / AN	FUEL (L) / YEAR	PER YEAR / PAR AN	L/100 km	mi./gal.	CONSUMPTION / CONSOMMATION			
														Litres	mi./gal.	L/100 km	
<b>MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR</b>																	
SLK 350	C	6.2	8	Z	S7	18.7	11.2	15	25	3366	3060	7344	SLK 350	T	3.5	6	Z
SLK 350	C	6.0	12	Z	S5	19.1	11.8	15	24	3476	3160	7584	SLK 350	T	3.5	6	Z
SLK 55 AMG	S	3.5	6	Z	E7	12.3	7.8	23	36	2266	2060	4944	SLK 55 AMG	T	5.4	8	Z
SLR McLaren #	S	3.5	6	Z	E7	12.3	7.8	23	36	2266	2060	4944	SLR McLaren #	T	5.4	8	Z
<b>MINI</b>																	
COOPER	S	5.5	8	Z	E7	14.4	9.1	20	31	2640	2400	5760	COOPER	S	1.6	4	Z
COOPER	S	5.5	8	Z	E7	14.5	9.4	19	30	2684	2440	5856	COOPER	S	1.6	4	Z
COOPER CLUBMAN	S	6.2	8	Z	S7	18.0	10.6	16	27	3234	2940	7056	COOPER CLUBMAN	S	1.6	4	Z
COOPER CONVERTIBLE	S	5.5	8	Z	E7	15.1	9.5	19	30	2772	2520	6048	COOPER CONVERTIBLE	S	1.6	4	Z
COOPER	S	6.2	8	Z	S7	17.7	11.2	16	25	3256	2960	7104	COOPER	S	1.6	4	Z
COOPER CLUBMAN	S	6.2	8	Z	E5	12.4	8.8	23	32	2376	2160	5184	COOPER CLUBMAN	S	1.6	4	Z
COOPER CONVERTIBLE	S	3.0	6	Z	E7	9.0	6.1	31	46	1540	1540	4158	COOPER CONVERTIBLE	S	1.6	4	Z
COOPER S	M	3.5	6	Z	E5	12.9	9.0	22	31	2442	2220	5328	COOPER S	S	1.6	4	Z
COOPER S	M	3.5	6	Z	E5	12.9	9.0	22	31	2442	2220	5328	COOPER S	S	1.6	4	Z

**AUTOMOBILES**

CLASSE / CATÉGORIE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	ENGINE SIZE / CYLINDERÉE	FUEL TYPE / CARBURANT	TRANSMISSION	NO. OF GEARS / Nbre de vitesses	OVERDRIVE / SURMULTIPLICATON	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEARG	CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN	CARBURANT (L) / AN	FUEL (L) / YEAR	PER YEAR / PAR AN	L/100 km	mi./gal.	CONSUMPTION / CONSOMMATION			
														Litres	mi./gal.	L/100 km	
<b>MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR</b>																	
CLK 350	C	6.0	12	Z	S5	19.1	11.8	15	24	3476	3160	7584	CLK 350	T	3.5	6	Z
CLK 350 CABRIOLET	S	3.5	6	Z	E7	12.3	7.8	23	36	2266	2060	4944	CLK 350 CABRIOLET	T	5.4	8	Z
CLK 550	S	5.5	8	Z	E7	14.4	9.1	20	31	2640	2400	5760	CLK 550	T	5.4	8	Z
CLK 550 CABRIOLET	S	5.5	8	Z	E7	14.5	9.4	19	30	2684	2440	5856	CLK 550 CABRIOLET	S	1.6	4	Z
CLK 63 AMG	S	6.2	8	Z	S7	18.0	10.6	16	27	3234	2940	7056	CLK 63 AMG	S	1.6	4	Z
CLS 550	C	5.5	8	Z	E7	15.1	9.5	19	30	2772	2520	6048	CLS 550	S	1.6	4	Z
CLS 63 AMG	C	6.2	8	Z	S7	17.7	11.2	16	25	3256	2960	7104	CLS 63 AMG	S	1.6	4	Z
E 300 4MATIC	M	3.0	6	Z	E5	12.4	8.8	23	32	2376	2160	5184	E 300 4MATIC	S	1.6	4	Z
E 320 BLUETEC	M	3.0	6	D	E7	9.0	6.1	31	46	1540	1540	4158	E 320 BLUETEC	S	1.6	4	Z
E 350 4MATIC	M	3.5	6	Z	E5	12.9	9.0	22	31	2442	2220	5328	E 350 4MATIC	S	1.6	4	Z

COOPER S	S	1.6	4	Z	E6+	8.7	6.2	32	46	1672	1520	3648
COOPER S CLUBMAN	S	1.6	4	Z	M6+	7.8	5.7	36	50	1496	1360	3264
COOPER S CLUBMAN	S	1.6	4	Z	E6+	8.7	6.2	32	46	1672	1520	3648
COOPER S CONVERTIBLE	S	1.6	4	Z	M6+	7.8	5.7	36	50	1496	1360	3264
COOPER S CONVERTIBLE	S	1.6	4	Z	E6+	8.7	6.2	32	46	1672	1520	3648
JOHN COOPER WORKS	S	1.6	4	Z	M6+	7.8	5.7	36	50	1496	1360	3264
JOHN COOPER WORKS CLUBMAN	S	1.6	4	Z	M6+	7.8	5.7	36	50	1496	1360	3264
JOHN COOPER WORKS CONVERTIBLE	S	1.6	4	Z	M6+	7.8	5.7	36	50	1496	1360	3264
<b>MITSUBISHI</b>												
ECLIPSE	S	2.4	4	X	M5+	10.5	7.3	27	39	1800	1800	4320
ECLIPSE	S	2.4	4	X	S4E	10.6	7.6	27	37	1840	1840	4416
ECLIPSE	S	3.8	6	Z	M6+	13.1	8.0	22	35	2376	2160	5184
ECLIPSE	S	3.8	6	Z	S5E	13.0	8.3	22	34	2398	2180	5232
ECLIPSE SPIDER	S	2.4	4	X	M5+	10.5	7.3	27	39	1800	1800	4320
ECLIPSE SPIDER	S	2.4	4	X	S4E	10.8	7.6	26	37	1880	1880	4512
ECLIPSE SPIDER	S	3.8	6	Z	M6+	13.1	8.0	22	35	2376	2160	5184
ECLIPSE SPIDER	S	3.8	6	Z	S5E	13.0	8.3	22	34	2398	2180	5232
GALANT	M	2.4	4	X	S4E	10.3	7.3	27	39	1800	1800	4320

**FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER.**

► EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.  
POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR VENIR EZ CONSULTER NOTRE SITE WEB À : [www.ville.sainte-heron.qc.ca](http://www.ville.sainte-heron.qc.ca)



# AUTOMOBILES

A



# AUTOMOBILES

A

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE		CONSUMPTION / CONSOMMATION							CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEARG EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN			
		FUEL TYPE / CARBURANT	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	ENGINE SIZE / CYLINDERÉE	CLASS / CATÉGORIE	HIGHWAY / ROUTE	CITY / VILLE	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	LITRES			
GALANT	M	3.8	6	Z	S5E	12.6	7.9	22	36	2310	2100	5040
GALANT #	M	3.8	6	Z	S5E	12.9	8.1	22	35	2376	2160	5184
LANCER	C	2.0	4	X	M5+	9.4	6.7	30	42	1640	1640	3936
LANCER	C	2.0	4	Z	S6+	12.2	7.9	23	36	2266	2060	4944
LANCER	C	2.0	4	X	V	9.5	7.0	30	40	1680	1680	4032
LANCER	C	2.4	4	X	M5+	10.1	7.1	28	40	1740	1740	4176
LANCER	C	2.4	4	X	V	9.9	7.4	29	38	1740	1740	4176
LANCER EVOLUTION TURBO	C	2.0	4	Z	M5+	12.9	9.0	22	31	2464	2240	5376
LANCER EVOLUTION TURBO	C	2.0	4	Z	S6+	12.7	8.9	22	32	2420	2200	5280
LANCER SPORTBACK	W	2.0	4	Z	S6+	12.2	8.0	23	35	2266	2060	4944
LANCER SPORTBACK	W	2.4	4	X	M5+	10.4	7.4	27	38	1800	1800	4320
LANCER SPORTBACK	W	2.4	4	X	V	9.9	7.4	29	38	1760	1760	4224

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE		CONSUMPTION / CONSOMMATION							CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEARG EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN			
		FUEL TYPE / CARBURANT	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	ENGINE SIZE / CYLINDERÉE	CLASS / CATÉGORIE	HIGHWAY / ROUTE	CITY / VILLE	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	LITRES			
SENTRA	M	2.5	4	Z	M6+	9.7	6.9	29	41	1848	1680	4032
SENTRA	M	2.5	4	X	VE	8.7	6.5	32	43	1540	1540	3696
VERSA	M	1.8	4	X	M6+	7.9	6.3	36	45	1440	1440	3456
VERSA	M	1.8	4	X	E4E	8.5	6.2	33	46	1480	1480	3552
VERSA	M	1.8	4	X	VE	7.5	6.0	38	47	1360	1360	3264
PONTIAC	C	1.6	4	X	M5+	7.9	5.7	36	50	1380	1380	3312
G3 WAVE	C	1.6	4	X	E4E	8.2	5.8	34	49	1420	1420	3408
G3 WAVE	C	1.6	4	X	M5+	7.9	5.7	36	50	1380	1380	3312
G3 WAVE	C	1.6	4	X	E4E	8.2	5.8	34	49	1420	1420	3408
G3 WAVE 5	S	1.6	4	X	M5+	7.9	5.7	36	50	1380	1380	3312
G3 WAVE 5	S	1.6	4	X	E4E	8.2	5.8	34	49	1420	1420	3408

▼ EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.  
POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, VÉUILLEZ CONSULTER NOTRE SITE WEB À : véhicules.gc.ca.

FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER. ▲  
FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE: véhicules.gc.ca.

<b>NISSAN</b>																					
350Z ROADSTER	T	3.5	6	Z	M6+	12.1	8.2	23	34	2266	2060	4944	G3 WAVE 5	\$	1.6	4	X	M5+	7.9	5.7	36
350Z ROADSTER	T	3.5	6	Z	S5E	12.4	8.5	23	33	2354	2140	5136	G3 WAVE 5	\$	1.6	4	X	E4E	8.2	5.8	34
370Z COUPE	T	3.7	6	Z	M6+	11.6	7.7	24	37	2178	1980	4752	G5	\$	2.2	4	X	M5+	8.4	5.8	34
370Z COUPE	T	3.7	6	Z	S7E	11.4	7.6	23	37	2134	1940	4656	G5 XFE	\$	2.2	4	X	E4E	8.7	5.9	32
ALTIMA	M	2.5	4	X	M6+	8.9	6.1	32	46	1520	1520	3648	G6	C	2.4	4	X	E4E	9.5	6.5	30
ALTIMA	M	2.5	4	X	VE	8.9	6.3	32	45	1540	1540	3696	G6	C	2.4	4	X	S6E	9.4	5.9	30
ALTIMA	M	3.5	6	Z	M6+	11.4	7.3	25	39	2112	1920	4608	G6	C	3.5	6	X	E4E	11.7	7.2	24
ALTIMA	M	3.5	6	Z	VE	10.7	7.7	26	37	2068	1880	4512	G6	C	3.5	6	X	S4E	12.2	7.6	23
ALTIMA COUPE	S	2.5	4	X	M6+	8.9	6.1	32	46	1520	1520	3648	G6	C	3.6	6	X	S6E	12.2	7.8	23
ALTIMA COUPE	S	2.5	4	X	VE	8.9	6.3	32	45	1540	1540	3696	G6 CONVERTIBLE	C	3.5	6	X	S4E	12.2	7.6	23
ALTIMA COUPE	S	3.5	6	Z	M6+	11.4	7.3	25	39	2112	1920	4608	G6 CONVERTIBLE	C	3.9	6	X	S4E	13.8	8.9	20
ALTIMA COUPE	S	3.5	6	Z	VE	10.7	7.7	26	37	2068	1880	4512	G6 FFV	C	3.5	6	X	E4E	10.8	6.7	26
ALTIMA HYBRID	M	2.5	4	X	VE	5.7	5.9	50	48	1160	1160	2784	G6 FFV	C	3.5	6	E	E4E	14.8	9.1	19
GT-R TURBO	S	3.8	6	Z	S6E	13.2	9.4	21	30	2530	2300	5520	G6 FFV	C	3.5	6	X	S4E	11.4	7.4	25
MAXIMA	M	3.5	6	Z	VE	10.8	7.7	26	37	2068	1880	4512	G6 FFV	C	3.5	6	E	S4E	15.6	10.1	18
SENTRA	M	2.0	4	X	M6+	8.4	6.4	34	44	1500	1500	3600	G8	L	3.6	6	X	S5E	12.2	8.0	23
SENTRA	M	2.0	4	X	VE	8.0	5.9	35	48	1411	1411	3386	G8	L	6.0	8	X	S6E	14.4	8.4	20
																		2340	2340		
																		5616	5616		

**A****AUTOMOBILES**

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR		MODEL / MODÈLE		CONSUMPTION / CONSOMMATION				CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEARG			
				L/100 km		mi./gal.		LITRES		CARBURANT (L) / AN	
										\$ PER YEAR / PAR AN	

SOLSTICE	T	2.4	4	Z	M5+	11.0	7.9	26	36	2112	1920	4608
SOLSTICE	T	2.4	4	Z	E5E	10.8	8.3	26	34	2134	1940	4656
SOLSTICE TURBO	T	2.0	4	Z	M5+	10.8	6.9	26	41	1980	1800	4320
SOLSTICE TURBO	T	2.0	4	Z	E5E	11.2	7.5	25	38	2090	1900	4560
VIBE	W	1.8	4	X	M5+	7.8	6.2	36	46	1420	1420	3408
VIBE	W	1.8	4	X	E4E	8.0	6.2	35	46	1440	1440	3456
VIBE	W	2.4	4	X	M5+	9.6	7.2	29	39	1700	1700	4080
VIBE	W	2.4	4	X	S5E	9.7	6.9	29	41	1680	1680	4032
VIBE AWD	W	2.4	4	X	E4E	10.3	7.8	27	36	1840	1840	4416
VIBE GT	W	2.4	4	X	M5+	9.6	7.2	29	39	1700	1700	4080
ROLLS-ROYCE												
PHANTOM						M	6.7	12	Z	E6+	181	114
PHANTOM COUPE						C	6.7	12	Z	E6+	181	114
PHANTOM DROPHEAD COUPE						C	6.7	12	Z	E6+	181	114

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR		MODEL / MODÈLE		CONSUMPTION / CONSOMMATION				CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEARG			
				L/100 km		mi./gal.		LITRES		CARBURANT (L) / AN	
										\$ PER YEAR / PAR AN	

CARRERA 4S TARGA	S	3.8	6	Z	M6+	11.8	8.0	24	35	2222	2020	4848
CARRERA 4S TARGA	S	3.8	6	Z	S7+	11.3	7.5	25	38	2112	1920	4608
CARRERA CABRIOLET	S	3.6	6	Z	M6+	11.3	7.9	25	36	2134	1940	4656
CARRERA CABRIOLET	S	3.6	6	Z	S7+	11.2	7.3	25	39	2090	1900	4560
CARRERA S	S	3.8	6	Z	M6+	11.5	7.8	25	36	2178	1980	4752
CARRERA S	S	3.8	6	Z	S7+	11.1	7.5	25	38	2090	1900	4560
CARRERA S CABRIOLET	S	3.8	6	Z	M6+	11.5	7.8	25	36	2178	1980	4752
CARRERA S CABRIOLET	S	3.8	6	Z	S7+	11.1	7.5	25	38	2090	1900	4560

PORSCHE																				
911 GT2	T	3.6	6	Z	M6+	13.5	8.7	21	32	2552	2320	5568								
911 TURBO	T	3.6	6	Z	M6+	13.3	8.5	21	33	2442	2220	5328								
911 TURBO	T	3.6	6	Z	S6+	13.8	8.5	20	33	2508	2280	5472	9-3 CONVERTIBLE TURBO	S	2.0	4	Z	M6+	11.1	7.3
911 TURBO CABRIOLET	T	3.6	6	Z	M6+	13.6	8.4	21	34	2486	2260	5424	9-3 CONVERTIBLE TURBO	S	2.8	6	Z	M6+	13.3	7.7
911 TURBO CABRIOLET	T	3.6	6	Z	S6+	14.0	8.9	20	32	2574	2340	5616	9-3 CONVERTIBLE TURBO	S	2.8	6	Z	S6E	13.8	8.3
CARRERA	S	3.6	6	Z	M6+	11.3	7.9	25	36	2134	1940	4656	9-3 SPORT SEDAN TURBO	C	2.0	4	Z	M6+	10.7	6.9
CARRERA	S	3.6	6	Z	S7+	11.2	7.3	25	39	2090	1900	4560	9-3 SPORT SEDAN TURBO	C	2.0	4	Z	S5E	11.2	7.1
CARRERA 4	S	3.6	6	Z	M6+	11.4	7.9	25	36	2156	1960	4704	9-3 SPORT SEDAN TURBO	C	2.8	6	Z	M6+	13.3	7.7
CARRERA 4	S	3.6	6	Z	S7+	11.4	7.6	25	37	2134	1940	4656	9-3 SPORT SEDAN TURBO	C	2.8	6	Z	S6E	13.8	8.3
CARRERA 4 CABRIOLET	S	3.6	6	Z	M6+	11.4	7.9	25	36	2156	1960	4704	9-3 SPORT SEDAN AWD TURBO	C	2.0	4	Z	M6+	11.2	7.5
CARRERA 4 CABRIOLET	S	3.6	6	Z	S7+	11.5	7.6	25	37	2134	1940	4656	9-3 SPORT SEDAN AWD TURBO	C	2.0	4	Z	S6E	11.9	7.2
CARRERA 4 TARGA	S	3.6	6	Z	M6+	11.4	7.9	25	36	2156	1960	4704	9-3 SPORT SEDAN AWD TURBO	C	2.8	6	Z	M6+	13.9	8.3
CARRERA 4 TARGA	S	3.6	6	Z	S7+	11.5	7.6	25	37	2134	1940	4656	9-3 SPORT SEDAN AWD TURBO	C	2.8	6	Z	S6E	13.8	8.3
CARRERA 4S	S	3.8	6	Z	M6+	11.8	8.0	24	35	2222	2020	4848	9-3 SPORT COMBI TURBO	W	2.0	4	Z	M6+	10.7	6.9
CARRERA 4S	S	3.8	6	Z	S7+	11.3	7.5	25	38	2112	1920	4608	9-3 SPORT COMBI TURBO	W	2.0	4	Z	S5E	11.1	7.4
CARRERA 4S CABRIOLET	S	3.8	6	Z	M6+	11.8	8.0	24	35	2222	2020	4848	9-3 SPORT COMBI TURBO	W	2.8	6	Z	M6+	13.3	7.7
CARRERA 4S CABRIOLET	S	3.8	6	Z	S7+	11.3	7.5	25	38	2112	1920	4608	9-3 SPORT COMBI TURBO	W	2.8	6	Z	S6E	13.8	8.3

# AUTOMOBILES


**A**

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR		MODEL / MODÈLE		CONSUMPTION / CONSOMMATION										
				FUEL TYPE / CARBURANT	Highway / ROUTE	City / VILLE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRE	ENGINE SIZE / CYLINDER SIZE	CLASS / CATÉGORIE	TRANSMISSION	OVERDRIVE / Nbre de VITESSES	No. of GEARS / Nbre de VITESSES	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEARM	CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN
				FUEL (L) / YEAR	CARBURANT (L) / AN	L/100 km	mi./gal.	L/100 km	mi./gal.	FUEL (L) / YEAR	CARBURANT (L) / AN	litres		

9-3 SPORTCOMBI AWD TURBO	W	2.0	4	Z	S6E	11.9	7.2	24	39	2156	1960	4704	LEGACY 2.5i	C	2.5	4	X	S4E	10.4	7.6	27	37	1820	1820	4368	
9-3 SPORTCOMBI AWD TURBO	W	2.0	4	Z	S6E	11.9	7.2	24	39	2156	1960	4704	LEGACY 2.5i	C	2.5	4	X	M5+	10.6	7.5	27	38	1840	1840	4416	
9-3 SPORTCOMBI AWD TURBO	W	2.8	6	Z	M6+	13.9	8.3	20	34	2508	2280	5472	LEGACY 2.5i WAGON	W	2.5	4	X	M5+	10.6	7.5	27	38	1840	1840	4416	
9-3 SPORTCOMBI AWD TURBO	W	2.8	6	Z	S6E	13.8	8.3	20	34	2486	2260	5424	LEGACY 2.5i WAGON	W	2.5	4	X	S4E	10.4	7.6	27	37	1820	1820	4368	
9-5 SEDAN TURBO	M	2.3	4	Z	M5+	11.6	7.2	24	39	2112	1920	4608	LEGACY 3.0R LTD	C	3.0	6	Z	S5E	12.1	8.3	23	34	2288	2080	4992	
<b>SUZUKI</b>														SWIFT+	C	1.6	4	X	M5+	7.9	5.7	36	50	1380	1380	3312
9-5 SEDAN TURBO	M	2.3	4	Z	S5E	12.3	7.5	23	38	2222	2020	4848	SWIFT+	C	1.6	4	X	E4E	8.2	5.8	34	49	1420	1420	3408	
9-5 SPORTCOMBI TURBO	W	2.3	4	Z	M5+	11.6	7.2	24	39	2112	1920	4608	SWIFT+	C	1.6	4	X	M5+	9.2	6.5	31	43	1600	1600	3840	
9-5 SPORTCOMBI TURBO	W	2.3	4	Z	S5E	12.3	7.5	23	38	2222	2020	4848	SX4	W	2.0	4	X	E4E	9.0	6.5	31	43	1560	1560	3744	
<b>SATURN</b>														SX4	W	2.0	4	X	M5+	9.9	7.1	29	40	1740	1740	4176
ASTRA	C	1.8	4	X	M5+	8.5	6.1	33	46	1480	1480	3552	SX4 AWD	W	2.0	4	X	M5+	9.9	7.1	29	40	1720	1720	4128	
ASTRA	C	1.8	4	X	E4E	8.4	6.6	34	43	1520	1520	3648	SX4 AWD	W	2.0	4	X	E4E	9.9	7.1	29	40	1720	1720	4128	
AURA	C	2.4	4	X	S6E	9.4	5.9	30	48	1560	1560	3744	SX4 AWD	W	2.0	4	X	E4E	9.9	7.1	29	40	1720	1720	4128	

AURA	C	3.6	6	X	S6E	12.2	7.8	23	36	2040	4896	SX4 IX	W	2.0	4	X	E4E	9.2	6.7	31	42	1620	3888	
AURA HYBRID	C	2.4	4	X	E4E	7.9	5.8	36	49	1380	3312	SX4 SEDAN	C	2.0	4	X	M5+	9.2	6.5	31	43	1600	3840	
SKY	T	2.4	4	Z	M5+	11.0	7.9	26	36	2112	1920	4608	SX4 SEDAN	C	2.0	4	X	E4E	9.0	6.5	31	43	1560	3744
SKY	T	2.4	4	Z	E5E	10.8	8.3	26	34	2134	1940	4656	SX4 SEDAN SPORT	C	2.0	4	X	M5+	9.5	6.8	30	42	1660	3984
SKY TURBO	T	2.0	4	Z	M5+	10.8	6.9	26	41	1980	1800	4320	SX4 SEDAN SPORT	C	2.0	4	X	E4E	9.2	6.7	31	42	1620	3888
SKY TURBO	T	2.0	4	Z	E5E	11.2	7.5	25	38	2090	1900	4560	<b>TOYOTA</b>											
<b>SMART</b>												AVALON	L	3.5	6	X	S6E	10.7	7.0	26	40	1800	4320	
FORTWO	T	1.0	3	Z	S5	5.9	4.8	48	59	1188	1080	2592	CAMRY	M	2.4	4	X	M5+	9.6	6.4	29	44	1640	3936
FORTWO CABRIOLET	T	1.0	3	Z	S5	5.9	4.8	48	59	1188	1080	2592	CAMRY	M	2.4	4	X	E5E	9.5	6.2	30	46	1600	3840
<b>SUBARU</b>												CAMRY HYBRID	M	2.4	4	X	V	5.7	5.7	50	50	1140	2736	
IMPREZA 2.5i	C	2.5	4	X	M5+	10.6	7.5	27	38	1840	1840	4416	CAMRY	M	3.5	6	X	S6E	10.7	7.0	26	40	1800	4320
IMPREZA 2.5i	C	2.5	4	X	S4E	10.4	7.6	27	37	1820	1820	4368	COROLLA	C	1.8	4	X	M5+	7.5	5.6	38	50	1340	3216
IMPREZA 2.5i WAGON	W	2.5	4	X	M5+	10.6	7.5	27	38	1840	1840	4416	COROLLA	C	1.8	4	X	E4E	7.4	5.6	38	50	1320	3168
IMPREZA 2.5i WAGON	W	2.5	4	X	S4E	10.4	7.6	27	37	1820	1820	4368	COROLLA	C	2.4	4	X	M5+	9.5	6.7	30	42	1640	3936
IMPREZA STI (TURBO)	C	2.5	4	Z	M6+	12.2	8.7	23	32	2332	2120	5088	COROLLA	C	2.4	4	X	S5E	9.4	6.5	30	43	1620	3888
IMPREZA WRX (TURBO)	C	2.5	4	Z	M5+	11.1	8.0	25	35	2134	1940	4656	COROLLA MATRIX	W	1.8	4	X	M5+	7.8	6.2	36	46	1420	3408
IMPREZA WRX WAGON (TURBO)	W	2.5	4	Z	M5+	11.1	8.0	25	35	2134	1940	4656	COROLLA MATRIX	W	1.8	4	X	E4E	8.1	6.2	35	46	1440	3456
LEGACY 2.5 GT SpecB	C	2.5	4	Z	M6+	12.3	8.2	23	34	2288	2080	4992	COROLLA MATRIX	W	2.4	4	X	M5+	9.6	7.1	29	40	1700	4080



# AUTOMOBILES

A



# AUTOMOBILES

A

CLASSE / CATÉGORIE	N° DE CYLINDRES / CYLINDRE	ENGINE SIZE / CYLINDER	N° DE CYLINDRES / CYLINDRE	FUEL TYPE / CARBURANT	TRANSMISSION	OVERDRIVE / Nbre de VITESSES	NO. OF GEARS / Nbre de VITESSES	CONSUMPTION / CONSOMMATION			CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEARG	CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN
								L/100 km	mi./gal.	Litres		
<b>MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR</b>												
COROLLA MATRIX	W	2.4	4	X	S5E	9.7	6.9	29	41	1680	1680	4032
COROLLA MATRIX AWD	W	2.4	4	X	E4E	10.3	7.7	27	37	1820	1820	4368
PRIUS	M	1.5	4	X	V	4.0	4.2	71	67	820	820	1968
YARIS	S	1.5	4	X	M5+	6.9	5.5	41	51	1260	1260	3024
YARIS	S	1.5	4	X	E4E	7.0	5.7	40	50	1280	1280	3072
<b>VOLKSWAGEN</b>												
CITY GOLF	C	2.0	4	X	M5+	9.8	7.0	29	40	1720	1720	4128
CITY GOLF	C	2.0	4	X	S6+	9.9	6.9	29	41	1720	1720	4128
CITY JETTA	C	2.0	4	X	M5+	9.8	7.0	29	40	1720	1720	4128
CITY JETTA	C	2.0	4	X	S6+	9.9	6.9	29	41	1720	1720	4128
EOS	S	2.0	4	Z	M6+	10.0	6.6	28	43	1870	1700	4080
EOS	S	2.0	4	Z	S6+	9.2	6.6	31	43	1782	1620	3888

CLASSE / CATÉGORIE	N° DE CYLINDRES / CYLINDRE	ENGINE SIZE / CYLINDER	N° DE CYLINDRES / CYLINDRE	FUEL TYPE / CARBURANT	TRANSMISSION	OVERDRIVE / Nbre de VITESSES	NO. OF GEARS / Nbre de VITESSES	CONSUMPTION / CONSOMMATION			CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEARG	CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN
								L/100 km	mi./gal.	Litres		
<b>MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR</b>												
PASSAT CC	C	3.6	6	Z	S6+	12.3	7.9	23	36	2266	2060	4944
PASSAT CC	C	2.0	4	Z	M6+	10.0	6.6	28	43	1870	1700	4080
PASSAT CC	C	2.0	4	Z	S6+	10.8	7.1	26	40	2022	1820	4368
PASSAT CC 4MOTION	C	3.6	6	Z	S6+	12.7	8.3	22	34	2354	2140	5136
PASSAT WAGON	W	2.0	4	Z	M6+	10.0	6.6	28	43	1870	1700	4080
PASSAT WAGON	W	2.0	4	Z	S6+	11.0	7.2	26	39	2046	1860	4464
PASSAT WAGON 4MOTION	W	3.6	6	Z	S6+	12.7	8.3	22	34	2354	2140	5136
RABBIT	C	2.5	5	X	M5+	10.7	6.9	26	41	1800	1800	4320
RABBIT	C	2.5	5	X	S6+	10.5	7.2	27	39	1800	1800	4320
<b>VOLVO</b>												
C30 2.4	C	2.4	5	X	S5E	10.5	7.1	27	40	1800	1800	4320
C30 T5 TURBO	C	2.5	5	X	M6+	10.7	7.0	26	40	1800	1800	4320

GTI	C	2.0	4	Z	M6+	10.0	6.6	28	43	1870	1700	4080	C30 T5 TURBO	C	2.5	5	X	S5E	10.7	7.0	26	40	1820	1820	4368
GTI	C	2.0	4	Z	S6+	9.0	6.8	31	42	1936	1760	4224	C70 T5 TURBO	C	2.5	5	X	M6+	11.3	7.5	25	38	1920	1920	4608
JETTA	C	2.5	5	X	M5+	10.7	7.0	26	40	1800	1800	4320	C70 T5 TURBO	C	2.5	5	X	S5E	11.4	7.6	25	37	1940	1940	4656
JETTA	C	2.5	5	X	S6+	10.5	7.2	27	39	1800	1800	4320	S40 2.4 i	C	2.4	5	X	M5+	10.5	7.2	27	39	1800	1800	4320
JETTA	C	2.0	4	Z	M6+	10.0	6.6	28	43	1870	1700	4080	S40 2.4 i	C	2.4	5	X	S5E	10.5	7.1	27	40	1800	1800	4320
JETTA	C	2.0	4	Z	S6+	9.0	6.8	31	42	1936	1760	4224	S40 T5 AWD TURBO	C	2.5	5	X	M6+	12.0	7.8	24	36	2020	2020	4848
JETTA TDI CLEAN DIESEL	C	2.0	4	D	M6+	6.8	4.8	42	59	1180	1180	3186	S40 T5 AWD TURBO	C	2.5	5	X	S5E	11.8	7.6	24	37	1980	1980	4752
JETTA TDI CLEAN DIESEL	C	2.0	4	D	S6+	6.8	4.9	42	58	1200	1200	3240	S40 T5 TURBO	C	2.5	5	X	M6+	10.7	7.0	26	40	1800	1800	4320
JETTA WAGON	W	2.5	5	X	M5+	10.7	7.0	26	40	1800	1800	4320	S40 T5 TURBO	C	2.5	5	X	S5E	10.7	7.0	26	40	1820	1820	4368
JETTA WAGON	W	2.5	5	X	S6+	10.5	7.2	27	39	1800	1800	4320	S60 2.5T AWD TURBO	C	2.5	5	X	E5E	11.9	7.6	24	37	2000	2000	4800
JETTA WAGON TDI CLEAN DIESEL	W	2.0	4	D	M6+	6.8	4.8	42	59	1180	1180	3186	S60 2.5T AWD TURBO	C	2.5	5	X	S5E	11.8	7.6	24	37	1980	1980	4752
JETTA WAGON TDI CLEAN DIESEL	W	2.0	4	D	S6+	6.8	4.9	42	58	1200	1200	3240	S60 2.5T TURBO	C	2.5	5	X	E5E	11.2	7.4	25	38	1900	1900	4560
NEW BEETLE	S	2.5	5	X	M5+	10.4	7.1	27	40	1780	1780	4272	S60 2.5T TURBO	C	2.5	5	X	S5E	10.7	7.0	26	40	1820	1820	4368
NEW BEETLE	S	2.5	5	X	S6+	10.4	6.8	27	42	1760	1760	4224	S60 T5 TURBO	C	2.4	5	X	S5E	11.9	7.7	24	37	2000	2000	4800
NEW BEETLE CONVERTIBLE	S	2.5	5	X	M5+	10.2	7.1	28	40	1760	1760	4224	S80 3.2	M	3.2	5	X	S6E	12.7	7.8	22	36	2100	2100	5040
NEW BEETLE CONVERTIBLE	S	2.5	5	X	S6+	10.5	7.0	27	40	1780	1780	4272	S80 T6 AWD TURBO	M	3.0	6	X	S6E	13.8	8.6	20	33	2280	2280	5472
PASSAT	M	2.0	4	Z	M6+	10.0	6.6	28	43	1870	1700	4080	S80 V8 AWD	M	4.4	8	X	S6E	14.0	9.0	20	31	2340	2340	5616
PASSAT	M	2.0	4	Z	S6+	10.8	7.1	26	40	2002	1820	4368	V50 2.4 i	W	2.4	5	X	M5+	10.5	7.2	27	39	1800	1800	4320



## A AUTOMOBILES



## B VANS / FOURGONNETTES

CLASSE / CATÉGORIE	MODÈLE / MODÈLE	STRUCTEUR / CONSTRUCTEUR	TRANSMISSION	CONSUMPTION / CONSOMMATION				CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR					
				FUEL TYPE / CARBURANT	No. OF GEARS / Nbre de vitesses	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	L/100 km	mi./gal.	LITRES	FUEL (L) / YEAR	CARBURANT (L) / AN	CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN
CLASS / CATÉGORIE	MODÈLE / MODÈLE	STRUCTEUR / CONSTRUCTEUR	TRANSMISSION	FUEL TYPE / CARBURANT	No. OF GEARS / Nbre de vitesses	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	L/100 km	mi./gal.	LITRES	FUEL (L) / YEAR	CARBURANT (L) / AN	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR
CLASSE / CATÉGORIE	MODÈLE / MODÈLE	STRUCTEUR / CONSTRUCTEUR	TRANSMISSION	FUEL TYPE / CARBURANT	No. OF GEARS / Nbre de vitesses	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	L/100 km	mi./gal.	LITRES	FUEL (L) / YEAR	CARBURANT (L) / AN	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR

CHEVROLET											
EXPRESS CARGO	F	4.3	6	X	E4E	14.1	10.0	20	28	2460	2460
EXPRESS CARGO	F	5.3	8	X	E4E	15.4	11.2	18	25	2700	2700
EXPRESS CARGO AWD	F	5.3	8	X	E4E	15.6	11.8	18	24	2780	2780
EXPRESS CARGO AWD FFV	F	5.3	8	X	E4E	15.6	11.8	18	24	2780	2780
EXPRESS CARGO CONV	F	5.3	8	X	E4E	21.4	16.3	13	17	3820	3820
EXPRESS CARGO CONV AWD	F	5.3	8	X	E4E	16.5	12.2	17	23	2920	2920
EXPRESS CARGO CONV AWD FFV	F	5.3	8	X	E4E	16.5	12.2	17	23	2920	2920
EXPRESS CARGO CONV FFV	F	5.3	8	X	E4E	22.5	17.0	13	17	4000	4000
EXPRESS CARGO CONV FFV	F	5.3	8	E	E4E	16.2	11.7	17	24	2840	2840

CLASSE / CATÉGORIE	MODÈLE / MODÈLE	STRUCTEUR / CONSTRUCTEUR	TRANSMISSION	CONSUMPTION / CONSOMMATION				CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR					
				FUEL TYPE / CARBURANT	No. OF GEARS / Nbre de vitesses	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	L/100 km	mi./gal.	LITRES	FUEL (L) / YEAR	CARBURANT (L) / AN	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / AN
CLASSE / CATÉGORIE	MODÈLE / MODÈLE	STRUCTEUR / CONSTRUCTEUR	TRANSMISSION	FUEL TYPE / CARBURANT	No. OF GEARS / Nbre de vitesses	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	L/100 km	mi./gal.	LITRES	FUEL (L) / YEAR	CARBURANT (L) / AN	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / AN
CLASSE / CATÉGORIE	MODÈLE / MODÈLE	STRUCTEUR / CONSTRUCTEUR	TRANSMISSION	FUEL TYPE / CARBURANT	No. OF GEARS / Nbre de vitesses	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE	L/100 km	mi./gal.	LITRES	FUEL (L) / YEAR	CARBURANT (L) / AN	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / AN

EXPRESS CARGO FFV	F	5.3	8	X	E4E	15.4	11.2	18	25	2700	2700	6480
EXPRESS CARGO FFV	F	5.3	8	E	E4E	20.9	15.5	14	18	3700	3700	3700
EXPRESS PASSENGER	F	5.3	8	X	E4E	16.2	11.7	17	24	2840	2840	6816
EXPRESS PASSENGER AWD	F	5.3	8	X	E4E	16.5	12.2	17	23	2920	2920	7008
EXPRESS PASSENGER AWD FFV	F	5.3	8	X	E4E	16.5	12.2	17	23	2920	2920	7008
EXPRESS PASSENGER AWD FFV	F	5.3	8	E	E4E	22.5	17.0	13	17	4000	4000	4000
EXPRESS PASSENGER FFV	F	5.3	8	X	E4E	16.2	11.7	17	24	2840	2840	6816
EXPRESS PASSENGER FFV	F	5.3	8	E	E4E	22.1	16.2	13	17	3900	3900	3900
UPLANDER	V	3.9	6	X	E4E	13.1	8.5	22	33	2220	2220	5328
<b>CHRYSLER</b>												
TOWN & COUNTRY	V	4.0	6	X	E6+	12.2	7.9	23	36	2060	2060	4944
<b>DODGE</b>												
GRAND CARAVAN	V	4.0	6	X	E6+	12.2	7.9	23	36	2060	2060	4944
GRAND CARAVAN C/V FFV	V	3.3	6	X	E4+	12.3	8.3	23	34	2100	2100	5040
GRAND CARAVAN C/V FFV	V	3.3	6	E	E4+	17.5	11.4	16	25	2960	2960	2960
GRAND CARAVAN FFV	V	3.3	6	X	E4+	12.6	8.4	22	34	2140	2140	5136
GRAND CARAVAN FFV	V	3.3	6	E	E4+	17.9	11.6	16	24	3020	3020	3020

## **B** VANS / FOURGONNETTES



## **B** VANS / FOURGONNETTES



MANUFACTUREUR / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CONSUMPTION / CONSOMMATION											
	L/100 km		mil./gal.		LITRES		CARBURANT (L) / AN		FUEL (L) / YEAR			
CITY / VILLE		HIGHWAY / ROUTE		CITY / VILLE		HIGHWAY / ROUTE		CITY / VILLE		HIGHWAY / ROUTE		
SAVANA CARGO	F	4.3	6	X	E4E	14.1	10.0	20	28	2460	2460	5904
SAVANA CARGO	F	5.3	8	X	E4E	15.4	11.2	18	25	2700	2700	6480
SAVANA CARGO AWD	F	5.3	8	X	E4E	15.6	11.8	18	24	2780	2780	6672
SAVANA CARGO AWD FFV	F	5.3	8	X	E4E	15.6	11.8	18	24	2780	2780	6672
SAVANA CARGO CONV	F	5.3	8	X	E4E	21.4	16.3	13	17	3820	3820	6816
SAVANA CARGO CONV AWD	F	5.3	8	X	E4E	16.2	11.7	17	24	2840	2840	6816
SAVANA CARGO CONV FFV	F	5.3	8	X	E4E	16.5	12.2	17	23	2920	2920	7008
SAVANA CARGO CONV AWD FFV	F	5.3	8	X	E4E	16.5	12.2	17	23	2920	2920	7008
SAVANA CARGO CONV AWD FFV	F	5.3	8	E	E4E	22.5	17.0	13	17	4000	4000	4000
SAVANA CARGO CONV FFV	F	5.3	8	X	E4E	16.2	11.7	17	24	2840	2840	6816
SAVANA CARGO CONV FFV	F	5.3	8	E	E4E	22.1	16.2	13	17	3900	3900	3900

CLASSE / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDER SIZE	NO. OF CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL TYPE / CARBURANT	TRANSMISSION / OVERDRIVE / SURMULTIPICATION	NO. OF GEARS / Nbre de vitesses	OVERDRIVE / SURMULTIPICATION	NO. OF GEARS / Nbre de vitesses	TRANSMISSION / OVERDRIVE / SURMULTIPICATION	NO. OF CYLINDERS / CYLINDRES	ENGINE SIZE / CYLINDER SIZE	CLASSE / CATÉGORIE	
NISSAN	QUEST	V	3.5	6	Z	E5	12.9	8.4	22	34	2398	2180
PONTIAC	MONTANA SV6	V	3.9	6	X	E4E	13.1	8.5	22	33	2220	2220
VOLKSWAGEN	ROUTAN	V	4.0	6	X	E6+	12.2	7.9	23	36	2060	2060

SAVANA CARGO FFV	F	5.3	8	X	E4E	15.4	11.2	18	25	2700	2700	6480
SAVANA CARGO FFV	F	5.3	8	E	E4E	20.9	15.5	14	18	3700	3700	3700
SAVANA PASSENGER	F	5.3	8	X	E4E	16.2	11.7	17	24	2840	2840	6816
SAVANA PASSENGER AWD	F	5.3	8	X	E4E	16.5	12.2	17	23	2920	2920	7008
SAVANA PASSENGER AWD FFV	F	5.3	8	X	E4E	16.5	12.2	17	23	2920	2920	7008
SAVANA PASSENGER AWD FFV	F	5.3	8	E	E4E	22.5	17.0	13	17	4000	4000	4000
SAVANA PASSENGER FFV	F	5.3	8	X	E4E	16.2	11.7	17	24	2840	2840	6816
SAVANA PASSENGER FFV	F	5.3	8	E	E4E	22.1	16.2	13	17	3900	3900	3900
<b>HONDA</b>												
ODYSSEY	V	3.5	6	X	E5E	13.3	8.5	21	33	2220	2220	5328
ODYSSEY EX-L & TOURING	V	3.5	6	X	E5E	12.3	7.8	23	36	2060	2060	4944
<b>HYUNDAI</b>												
ENTOURAGE	V	3.8	6	X	S5E	13.2	8.8	21	32	2240	2240	5376
<b>KIA</b>												
SEDONA	V	3.8	6	X	S5E	13.2	8.8	21	32	2240	2240	5376
<b>MAZDA</b>												
MAZDA 5	V	2.3	4	X	M5+	9.6	7.0	29	40	1680	1680	4032
MAZDA 5	V	2.3	4	X	S5+	9.9	7.2	29	39	1740	1740	4176



## PICKUP TRUCKS / CAMIONNETTES

**C**

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CONSUMPTION / CONSOMMATION		CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / VÉAR		CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN						
	FUEL TYPE / CARBURANT	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	City / VILLE	Highway / ROUTE	City / VILLE	Highway / ROUTE	OVERDRIVE / SURMULTIPPLICATEUR	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	L/100 km	mi./gal.	L/100 km	mi./gal.	OVERDRIVE / SURMULTIPPLICATEUR	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	Litres	litres	Litres	litres	OVERDRIVE / SURMULTIPPLICATEUR	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	FUEL (L) / VÉAR	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	\$ PER YEAR / CONSOMMATION	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	PER YEAR / CONSOMMATION	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	PER YEAR / CONSOMMATION	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	PER YEAR / CONSOMMATION	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
SILVERADO XFE FFV	5.3	8	X	E6E	14.5	9.6	19	29	2460	2460	5904
SILVERADO XFE FFV	5.3	8	E	E6E	19.4	12.8	15	22	3280	3280	3280
SILVERADO	6.0	8	X	E6E	15.1	10.1	19	28	2580	2580	6192
SILVERADO HYBRID	6.0	8	X	V	9.8	9.2	29	31	1900	1900	4560
SILVERADO FFV	6.2	8	Z	E6E	17.0	10.6	17	27	3102	2820	6768
SILVERADO FFV	6.2	8	E	E6E	22.0	14.5	13	19	3720	3720	3720
SILVERADO 4X4	4.3	6	X	E4E	14.9	11.3	19	25	2660	2660	6384
SILVERADO 4X4	4.8	8	X	E4E	15.4	11.1	18	25	2700	2700	6480
AVALANCHE	5.3	8	X	E6E	15.0	9.8	19	29	2540	2540	6096
AVALANCHE FFV	5.3	8	X	E6E	15.0	9.8	19	29	2540	2540	6096
AVALANCHE FFV	5.3	8	E	E6E	20.6	13.3	14	21	3460	3460	3460
AVALANCHE	6.0	8	X	E6E	15.6	10.1	18	28	2620	2620	6288
COLORADO	2.9	4	X	M5+	11.6	8.2	24	34	2020	2020	4848
COLORADO	2.9	4	X	E4E	11.5	8.4	25	34	2020	2020	4848
COLORADO	3.7	5	X	E4E	12.5	8.7	23	32	2160	2160	5184
COLORADO	5.3	8	X	E4E	13.6	9.6	21	29	2360	2360	5664
COLORADO 4X4	2.9	4	X	M5+	12.0	8.5	24	33	2080	2080	4992
COLORADO 4X4	2.9	4	X	E4E	11.9	8.7	24	32	2100	2100	5040
COLORADO 4X4	3.7	5	X	E4E	12.7	8.9	22	32	2200	2200	5280



## PICKUP TRUCKS / CAMIONNETTES

**C**

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CONSUMPTION / CONSOMMATION		CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / VÉAR		CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN						
	FUEL TYPE / CARBURANT	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	City / VILLE	Highway / ROUTE	City / VILLE	Highway / ROUTE	OVERDRIVE / SURMULTIPPLICATEUR	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	L/100 km	mi./gal.	L/100 km	mi./gal.	OVERDRIVE / SURMULTIPPLICATEUR	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	Litres	litres	Litres	litres	OVERDRIVE / SURMULTIPPLICATEUR	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	FUEL (L) / VÉAR	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	\$ PER YEAR / CONSOMMATION	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	PER YEAR / CONSOMMATION	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	PER YEAR / CONSOMMATION	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
	PER YEAR / CONSOMMATION	CLAS\$ / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	TRANSMISSION	No. of GEARS / Nbre de VITESSES					
CHEVROLET											
AVALANCHE	5.3	8	X	E6E	15.0	9.8	19	29	2540	2540	6096
AVALANCHE FFV	5.3	8	X	E6E	15.0	9.8	19	29	2540	2540	6096
AVALANCHE FFV	5.3	8	E	E6E	20.6	13.3	14	21	3460	3460	3460
AVALANCHE	6.0	8	X	E6E	15.6	10.1	18	28	2620	2620	6288
COLORADO	2.9	4	X	M5+	11.6	8.2	24	34	2020	2020	4848
COLORADO	2.9	4	X	E4E	11.5	8.4	25	34	2020	2020	4848
COLORADO	3.7	5	X	E4E	12.5	8.7	23	32	2160	2160	5184
COLORADO	5.3	8	X	E4E	13.6	9.6	21	29	2360	2360	5664
COLORADO 4X4	2.9	4	X	M5+	12.0	8.5	24	33	2080	2080	4992
COLORADO 4X4	2.9	4	X	E4E	11.9	8.7	24	32	2100	2100	5040
COLORADO 4X4	3.7	5	X	E4E	12.7	8.9	22	32	2200	2200	5280

COLORADO 4X4	5.3	8	X	E4E	14.8	10.6	19	27	2580	2580	6192
COLORADO CHASSIS CAB	3.7	5	X	E4E	13.8	10.1	20	28	2420	2420	5808
COLORADO CHASSIS CAB 4X4	3.7	5	X	E4E	13.4	9.4	21	30	2320	2320	5568
COLORADO CREW CAB	2.9	4	X	M5+	11.6	8.2	24	34	2020	2020	4848
COLORADO CREW CAB	2.9	4	X	E4E	11.5	8.4	25	34	2020	2020	4848
COLORADO CREW CAB	3.7	5	X	E4E	12.6	8.8	22	32	2180	2180	5232
COLORADO CREW CAB	5.3	8	X	E4E	13.6	9.6	21	29	2360	2360	5664
COLORADO CREW CAB 4X4	3.7	5	X	E4E	13.4	9.4	21	30	2320	2320	5568
COLORADO CREW CAB 4X4	5.3	8	X	E4E	14.8	10.6	19	27	2580	2580	6192
SILVERADO	4.3	6	X	E4E	14.1	10.0	20	28	2440	2440	5856
SILVERADO	4.8	8	X	E4E	14.7	10.6	19	27	2580	2580	6192
SILVERADO	5.3	8	X	E4E	14.5	10.1	19	28	2500	2500	6000
SILVERADO FFV	5.3	8	X	E4E	14.5	10.0	19	28	2500	2500	6000
SILVERADO FFV	5.3	8	E	E4E	19.0	13.4	15	21	3300	3300	3300
SILVERADO	5.3	8	X	E6E	14.5	9.9	19	29	2480	2480	5952
SILVERADO FFV	5.3	8	X	E6E	14.5	9.9	19	29	2480	2480	5952
SILVERADO FFV	5.3	8	E	E6E	20.1	13.4	14	21	3400	3400	3400



## PICKUP TRUCKS / CAMIONNETTES

**C**



**C**

**C**

**PICKUP TRUCKS / CAMIONNETTES**

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CONSUMPTION / CONSOMMATION									
	L/100 km					mi./gal.				
CITY / VILLE		HIGHWAY / ROUTE		FUEL TYPE / CARBURANT	CITY / VILLE		HIGHWAY / ROUTE		FUEL (L) / YEAR	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / VÉH
CLASS / CATÉGORIE		OVERDRIVE / SURMULTIPPLICATEUR		NO. OF GEARS / Nbre de vitesses	CLASS / CATÉGORIE		OVERDRIVE / SURMULTIPPLICATEUR		NO. OF GEARS / Nbre de vitesses	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / VÉH
ENGINE SIZE / CYLINDERÉE		NO. OF CYLINDERS / CYLINDRES		TRANSMISSION	ENGINE SIZE / CYLINDERÉE		NO. OF CYLINDERS / CYLINDRES		TRANSMISSION	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / VÉH
CLASSE / CATÉGORIE		N. DE CYLINDRES / CYLINDRES		OVERDRIVE / SURMULTIPPLICATEUR	CLASSE / CATÉGORIE		N. DE CYLINDRES / CYLINDRES		OVERDRIVE / SURMULTIPPLICATEUR	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / VÉH
FUEL TYPE / CARBURANT		CLASS / CATÉGORIE		TRANSMISSION	FUEL TYPE / CARBURANT		CLASS / CATÉGORIE		TRANSMISSION	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / VÉH
HIGHWAY / ROUTE		CITY / VILLE		OVERDRIVE / SURMULTIPPLICATEUR	HIGHWAY / ROUTE		CITY / VILLE		OVERDRIVE / SURMULTIPPLICATEUR	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / VÉH
FUEL (L) / YEAR		LITRES		NO. OF GEARSH / Nbre de vitesses	FUEL (L) / YEAR		LITRES		NO. OF GEARSH / Nbre de vitesses	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / VÉH
PER YEAR / CONSOMMATION		L/100 km		OVERDRIVE / SURMULTIPPLICATEUR	PER YEAR / CONSOMMATION		L/100 km		OVERDRIVE / SURMULTIPPLICATEUR	PER YEAR / CONSOMMATION
<b>CANYON 4X4</b>		2.9	4	X	M5+	12.0	8.5	24	33	2080
<b>CANYON 4X4</b>		2.9	4	X	E4E	11.9	8.7	24	32	2100
<b>CANYON 4X4</b>		3.7	5	X	E4E	12.7	8.9	22	32	2200
<b>CANYON 4X4</b>		5.3	8	X	E4E	14.8	10.6	19	27	2580
<b>CANYON CHASSIS CAB</b>		3.7	5	X	E4E	13.8	10.1	20	28	2420
<b>CANYON CHASSIS CAB 4X4</b>		3.7	5	X	E4E	13.4	9.4	21	30	2320
<b>CANYON CREW CAB</b>		2.9	4	X	M5+	11.6	8.2	24	34	2020
<b>CANYON CREW CAB</b>		2.9	4	X	E4E	11.5	8.4	25	34	2020
<b>CANYON CREW CAB</b>		3.7	5	X	E4E	12.6	8.8	22	32	2180
<b>CANYON CREW CAB</b>		5.3	8	X	E4E	13.6	9.6	21	29	2360
<b>CANYON CREW CAB 4X4</b>		3.7	5	X	E4E	13.4	9.4	21	30	2320
<b>CANYON CREW CAB 4X4</b>		5.3	8	X	E4E	14.8	10.6	19	27	2580
<b>FORD</b>										
<b>EXPLORER SPORT TRAC</b>	4.0	6	X	E5E	15.9	10.8	18	26	2720	6528
<b>EXPLORER SPORT TRAC</b>	4.6	8	X	E6E	14.4	9.8	20	29	2480	5952
<b>EXPLORER SPORT TRAC 4X4</b>	4.0	6	X	E5E	16.2	11.0	17	26	2780	6672
<b>EXPLORER SPORT TRAC 4X4</b>	4.6	8	X	E6E	15.5	10.4	18	27	2640	6336
<b>F150</b>	4.6	8	X	E4E	14.7	10.6	19	27	2580	6192

## ▼ EXPLICATIONS – Voir à l’ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.

POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, Veuillez CONSULTER NOTRE SITE WEB À : [vehicles.gc.ca](http://vehicles.gc.ca).

F150		4.6	8	X	E6F	14.4	9.8	20	29	2480	2480	5952	SIERRA		4.3	6	X	E4E	14.1	10.0	20	28	2440	2440	5856
F150 SFE		4.6	8	X	E6E	14.3	9.6	20	29	2440	2440	5856	SIERRA		4.8	8	X	E4E	14.7	10.6	19	27	2580	2580	6192
F150 FFV		5.4	8	X	E6E	15.1	10.5	19	27	2600	2600	6240	SIERRA		5.3	8	X	E4E	14.5	10.1	19	28	2500	2500	6000
F150 FFV		5.4	8	E	E6E	20.8	14.5	14	19	3600	3600	SIERRA FFV		5.3	8	X	E4E	14.5	10.0	19	28	2500	2500	6000	
F150 4X4		4.6	8	X	E6E	15.6	10.8	18	26	2680	2680	6432	SIERRA FFV		5.3	8	E	E4E	19.0	13.4	15	21	3300	3300	3300
F150 4X4 FFV		5.4	8	X	E6E	15.7	11.3	18	25	2740	2740	6576	SIERRA		5.3	8	X	E6E	14.5	9.9	19	29	2480	2480	5952
F150 4X4 FFV		5.4	8	E	E6E	21.7	15.6	13	18	3800	3800	SIERRA FFV		5.3	8	X	E6E	14.5	9.9	19	29	2480	2480	5952	
RANGER		2.3	4	X	M5+	9.9	7.5	29	38	1760	1760	4224	SIERRA FFV		5.3	8	E	E6E	20.1	13.4	14	21	3400	3400	3400
RANGER		2.3	4	X	E5E	10.6	8.3	27	34	1920	1920	4608	SIERRA XFE FFV		5.3	8	X	E6E	14.5	9.6	19	29	2460	2460	5904
RANGER		4.0	6	X	M5+	14.0	9.7	20	29	2400	2400	5760	SIERRA XFE FFV		5.3	8	E	E6E	19.4	12.8	15	22	3280	3280	3280
RANGER		4.0	6	X	E5E	13.4	9.7	21	29	2360	2360	5664	SIERRA		6.0	8	X	E6E	15.1	10.1	19	28	2580	2580	6192
RANGER 4X4		4.0	6	X	M5+	14.3	10.7	20	26	2540	2540	6096	SIERRA HYBRID		6.0	8	X	V	9.8	9.2	29	31	1900	1900	4560
RANGER 4X4		4.0	6	X	E6E	15.2	11.3	19	25	2680	2680	6432	SIERRA FFV		6.2	8	Z	E6E	17.0	10.6	17	27	3102	2820	6768
<b>GMC</b>													SIERRA FFV		6.2	8	E	E6E	22.0	14.5	13	19	3720	3720	
CANYON		2.9	4	X	M5+	11.6	8.2	24	34	2020	2020	4848	SIERRA 4X4		4.3	6	X	E4E	14.9	11.3	19	25	2660	2660	6384
CANYON		2.9	4	X	E4E	11.5	8.4	25	34	2020	2020	4848	SIERRA 4X4		4.8	8	X	E4E	15.4	11.1	18	25	2700	2700	6480
CANYON		3.7	5	X	E4E	12.5	8.7	23	32	2160	2160	5184	SIERRA 4X4		5.3	8	X	E4E	14.7	10.3	19	27	2340	2540	6096
CANYON		5.3	8	X	E4E	13.6	9.6	21	29	2360	2360	5664													

FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER. ▲  
 FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE: [vehicles.gc.ca](http://vehicles.gc.ca).  
 FOR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, Veuillez CONSULTER NOTRE SITE WEB À : [vehicles.gc.ca](http://vehicles.gc.ca).

PICKUP TRUCKS / CAMIONNETTES



C | PICKUP TRUCKS / CAMIONNETTES



MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR	MODEL / MODÈLE	CONSUMPTION / CONSOMMATION			CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / AN	EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN						
		L/100 km	mi./gal.	Litres	FUEL (L) / YEÀR	CARBURANT (L) / AN						
FRONTIER 4X4	EQUATOR	4.0	6	X	M6+	13.6	10.3	21	27	2420	2420	5808
FRONTIER 4X4	EQUATOR	4.0	6	X	E6E	14.6	10.3	19	27	2540	2540	6096
TITAN	EQUATOR	5.6	8	X	E6E	16.7	11.5	17	25	2880	2880	6912
TITAN 4X4	EQUATOR 4X4	5.6	8	X	E6E	17.6	12.0	16	24	3020	3020	7248
<b>SUZUKI</b>												
TACOMA	EQUATOR	2.7	4	X	M5+	10.7	8.7	26	32	1980	1980	4704
TACOMA	EQUATOR	2.7	4	X	E4E	14.0	9.6	20	29	2400	2400	5760
TACOMA	EQUATOR	4.0	6	X	E6E	14.4	10.4	20	27	2520	2520	6048
<b>TOYOTA</b>												
TACOMA	EQUATOR	2.7	4	X	M5+	10.5	7.8	27	36	1880	1880	4464
TACOMA	EQUATOR	2.7	4	X	E4E	11.0	7.9	26	36	1920	1920	4608
TACOMA	EQUATOR	4.0	6	X	M6+	13.5	10.1	21	28	2400	2400	5760

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR	MODEL / MODÈLE	CONSUMPTION / CONSOMMATION						CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR ÉMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN		
		L/100 km	mi./gal.	Litres	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	\$ PER YEAR / PAR AN	Highway / ROUTE CITY / VILLE			
SIERRA 4X4 FFV	5.3	8	X	E4E	15.0	10.6	19	27	2600	6240
SIERRA 4X4 FFV	5.3	8	E	E4E	20.4	14.6	14	19	3560	3560
SIERRA 4X4	5.3	8	X	E6E	14.8	10.1	19	28	2540	6096
SIERRA 4X4 FFV	5.3	8	X	E6E	14.8	10.1	19	28	2540	6096
SIERRA 4X4 FFV	5.3	8	E	E6E	20.3	13.7	14	21	3460	3460
SIERRA 4X4	6.0	8	X	E6E	15.7	10.3	18	27	2640	6336
SIERRA 4X4 HYBRID	6.0	8	X	V	10.5	9.8	27	29	2040	4896
SIERRA 4X4 FFV	6.2	8	Z	E6E	17.7	10.8	16	26	3212	7008
SIERRA 4X4 FFV	6.2	8	E	E6E	22.7	14.8	12	19	3840	3840
SIERRA DENALI 4X4 FFV	6.2	8	Z	E6E	17.7	10.8	16	26	3212	7008
SIERRA DENALI 4X4 FFV	6.2	8	E	E6E	22.7	14.8	12	19	3840	3840

TACOMA 4X4	2.7	4	X	M5+	12.0	9.1	24	31	2140	2140	5136
TACOMA 4X4	4.0	6	X	M6+	14.7	10.8	19	26	2580	2580	6192
TACOMA 4X4	4.0	6	X	E5E	13.4	9.9	21	29	2360	2360	5664
TUNDRA	4.7	8	X	S5E	15.2	11.7	19	24	2720	2720	6528
TUNDRA	5.7	8	X	S6E	15.2	10.9	19	26	2660	2660	6384
TUNDRA 4X4	4.7	8	X	S5E	15.9	12.2	18	23	2840	2840	6816
TUNDRA 4X4	5.7	8	X	S6E	16.6	11.7	17	24	2880	2880	6912

HONDA	RIDGELINE AWD	3.5	6	X	ESE	14.1	9.8	20	29	2420	2420	5808
<b>HUMMER</b>												
H3T 4X4		3.7	5	X	M5+	15.0	10.9	19	26	2640	2640	6336
H3T 4X4		3.7	5	X	E4E	14.7	11.0	19	26	2600	2600	6240
H3T 4X4		5.3	8	X	E4E	16.4	12.7	17	22	2940	2940	7056
<b>MAZDA</b>												
B2300		2.3	4	X	M5+	9.9	7.5	29	38	1760	1760	4224
B2300		2.3	4	X	ESE	10.6	8.3	27	34	1920	1920	4608
B4000		4.0	6	X	M5+	14.0	9.7	20	29	2400	2400	5760
B4000		4.0	6	X	ESE	13.4	9.7	21	29	2340	2340	5616
B4000 4X4		4.0	6	X	M5+	14.3	10.7	20	26	2540	2540	6096
B4000 4X4		4.0	6	X	ESE	15.2	11.3	19	25	2680	2680	6432
<b>NISSAN</b>												
FRONTIER		2.5	4	X	M5+	10.7	8.7	26	32	1960	1960	4704
FRONTIER		2.5	4	X	ESE	12.6	9.2	22	31	2200	2200	5280
FRONTIER		4.0	6	X	M6+	13.5	10.0	21	28	2400	2400	5760
FRONTIER		4.0	6	X	ESE	14.4	10.0	20	28	2480	2480	5952



1

SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL

<b>MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR</b>	<b>MODEL / MODÈLE</b>	<b>CLASSE / CATÉGORIE</b>
<b>N° OF CYLINDERS / CYLINDRES</b>	<b>ENGINE SIZE / CYLINDRE</b>	
<b>FUEL TYPE / CARBURANT</b>	<b>TRANSMISSION</b>	
<b>N. OF CYLINDERS / CYLINDRES</b>	<b>O. OF GEARS / Nbre de vitesses</b>	
<b>FUEL / L( ) / YEAR</b>	<b>CITY / VILLE</b>	
<b>L/100 km.</b>	<b>HIGHWAY / ROUTE</b>	
<b>CONSUMPTION / CONSOMMATION</b>	<b>PER YEAR / PAR AN</b>	
<b>Litres</b>	<b>CARBURANT (L) / AN</b>	
<b>CO<sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR</b>	<b>EMISSIONS DE CO<sub>2</sub> (kg) / AN</b>	

HHR FFV	2.2	4	X	M5+	9.2	6.2	31	46	1560	1560	3744
HHR FFV	2.2	4	E	M5+	12.6	8.6	22	33	2160	2160	2160
HHR FFV	2.2	4	X	E4E	9.6	6.6	29	43	1640	1640	3936
HHR FFV	2.2	4	E	E4E	13.2	9.0	21	31	2260	2260	2260
HHR FFV	2.4	4	Z	M5+	9.7	6.6	29	43	1826	1660	3984
HHR FFV	2.4	4	E	M5+	12.6	8.8	22	32	2180	2180	2180
HHR FFV	2.4	4	Z	E4E	9.6	6.8	29	42	1826	1660	3984
HHR FFV	2.4	4	E	E4E	13.8	9.5	20	30	2360	2360	2360
HHR PANEL FFV	2.2	4	X	M5+	9.2	6.2	31	46	1560	1560	3744
HHR PANEL FFV	2.2	4	E	M5+	12.6	8.6	22	33	2160	2160	2160
HHR PANEL FFV	2.2	4	X	E4E	9.6	6.6	29	43	1640	1640	3936
HHR PANEL FFV	2.2	4	E	E4E	13.2	9.0	21	31	2260	2260	2260



1

SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL

<b>MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR</b>	<b>MODEL / MODÈLE</b>

ACURA									
MDX AWD		3.7	6	Z	SSE	13.8	10.0	20	28
RDX AWD TURBO		2.3	4	Z	SSE	12.5	9.3	23	30
<b>AUDI</b>									
Q7		3.6	6	Z	S6+	14.8	10.3	19	27
Q7		4.2	8	Z	S6+	16.1	11.2	18	25
						3058	2816	2560	2144
							2780	2780	6672
<b>BMW</b>									
X3 xDRIVE 30i		3.0	6	Z	M6+	12.5	8.2	23	34
X3 xDRIVE 30i		3.0	6	Z	E6+	12.2	8.4	23	34
X5 xDRIVE 30i		3.0	6	Z	E6+	13.6	9.3	21	30
X5 xDRIVE 35d		3.0	6	D	E6+	10.7	7.5	26	38
X5 xDRIVE 48i		4.8	8	Z	E6+	15.6	10.2	18	28
						2904	2640	2640	6336

X6 xDRIVE 35i		3.0	6	Z	E6+	14.4	10.0	20	28	2728	2480	5952	HHR PANEL FFV		2.4	4	Z	M5+	9.7	6.6	29	43	1826	1660	3984
X6 xDRIVE 50i		4.4	8	Z	E6+	17.1	11.0	17	26	3146	2860	6864	HHR PANEL FFV		2.4	4	E	M5+	12.6	8.8	22	32	2180	2180	2180
<b>BUICK</b>													HHR PANEL FFV		2.4	4	Z	E4E	9.6	6.8	29	42	1826	1660	3984
ENCLAVE		3.6	6	X	E6E	12.7	8.4	22	34	2160	2160	5184	HHR PANEL FFV		2.4	4	E	E4E	13.8	9.5	20	30	2360	2360	2360
ENCLAVE AWD		3.6	6	X	E6E	13.4	9.0	21	31	2280	2280	5472	HHR PANEL TURBO		2.0	4	Z	M5+	9.8	6.8	29	42	1870	1700	4080
<b>CADILLAC</b>													HHR PANEL TURBO		2.0	4	Z	E4E	10.8	6.9	26	41	1980	1800	4320
ESCALADE AWD FFV		6.2	8	Z	E6E	17.7	10.8	16	26	3212	2920	7008	HHR TURBO		2.0	4	Z	M5+	9.8	6.8	29	42	1870	1700	4080
ESCALADE AWD FFV		6.2	8	E	E6E	22.7	14.8	12	19			3840	HHR TURBO		2.0	4	Z	E4E	10.8	6.9	26	41	1980	1800	4320
SRX		3.6	6	X	S5E	14.1	8.8	20	32	2340	2340	5616	SUBURBAN		5.3	8	X	E6E	15.0	9.8	19	29	2540	2540	6096
SRX		4.6	8	Z	S6E	15.8	9.8	18	29	2882	2620	6288	SUBURBAN		6.0	8	X	E6E	15.6	10.1	18	28	2620	2620	6288
SRX AWD		3.6	6	X	S5E	14.8	9.2	19	31	2460	2460	5904	SUBURBAN FFV		5.3	8	X	E6E	15.0	9.8	19	29	2540	2540	6096
SRX AWD		4.6	8	Z	S6E	16.0	10.0	18	28	2926	2660	6384	SUBURBAN FFV		5.3	8	E	E6E	20.6	13.3	14	21	3460	3460	3460
<b>CHEVROLET</b>													TAHOE		5.3	8	X	E6E	15.0	9.8	19	29	2540	2540	6096
EQUINOX		3.4	6	X	E5E	12.2	8.3	23	34	2080	2080	4992	TAHOE FFV		5.3	8	X	E6E	15.0	9.8	19	29	2540	2540	6096
EQUINOX		3.6	6	X	S6E	12.6	8.4	22	34	2140	2140	5136	TAHOE FFV		5.3	8	E	E6E	20.6	13.3	14	21	3460	3460	3460
EQUINOX AWD		3.4	6	X	E5E	12.2	8.3	23	34	2080	2080	4992	TAHOE XFE FFV		5.3	8	X	E6E	14.3	9.3	20	30	2400	2400	5760
EQUINOX AWD		3.6	6	X	S6E	13.0	8.3	22	34	2180	2180	5232	TAHOE XFE FFV		5.3	8	E	E6E	19.1	12.1	15	23	3180	3180	3180
													TAHOE HYBRID		6.0	8	X	V	9.8	9.2	29	31	1900	1900	4560

**D****SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL****D****SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL**

<b>MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR</b> <b>MODEL / MODÈLE</b>	<b>CONSUMPTION / CONSOMMATION</b>						
	<b>FUEL (L) / YEAR</b>	<b>CARBURANT (L) / AN</b>	<b>Litres</b>	<b>FUEL (L) / mi.gal.</b>	<b>mi.gal.</b>	<b>L/100 km</b>	<b>CONSUMPTION / CONSUMMATION</b>
TAHOE 4X4 FFV	5.3	8	X	E6E	15.1	10.0	28
TAHOE 4X4 FFV	5.3	8	E	E6E	20.7	13.5	21
TAHOE 4X4 FFV	6.2	8	Z	E6E	17.7	10.8	16
TAHOE 4X4 FFV	6.2	8	E	E6E	22.7	14.8	12
TAHOE 4X4 HYBRID	6.0	8	X	V	10.5	9.8	27
TRAILBLAZER 4X4	4.2	6	X	E4E	15.2	10.1	19
TRAILBLAZER 4X4	5.3	8	X	E4E	14.8	9.9	19
TRAILBLAZER AWD	6.0	8	Z	E4E	18.1	12.9	16
TRAVERSE	3.6	6	X	E6E	12.7	8.4	22
TRAVERSE AWD	3.6	6	X	E6E	13.1	8.8	22
<b>CHRYSLER</b>							
ASPEN 4X4 (MDS)	5.7	8	X	E5+	15.7	10.6	18

<b>MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR</b> <b>MODEL / MODÈLE</b>	<b>CONSUMPTION / CONSOMMATION</b>						
	<b>FUEL (L) / YEAR</b>	<b>CARBURANT (L) / AN</b>	<b>Litres</b>	<b>FUEL (L) / mi.gal.</b>	<b>mi.gal.</b>	<b>L/100 km</b>	<b>CONSUMPTION / CONSUMMATION</b>
ESCAPE HYBRID	2.5	4	X	V	5.8	6.4	49
ESCAPE	3.0	6	X	E6E	11.5	7.7	25
ESCAPE AWD	2.5	4	X	E6E	10.9	7.9	26
ESCAPE AWD	3.0	6	X	E6E	12.1	8.3	23
ESCAPE HYBRID AWD	2.5	4	X	V	7.0	7.4	40
EXPLORER 4X4	4.0	6	X	E5E	16.2	11.0	17
<b>FLEX</b>	3.5	6	X	E6E	12.8	8.4	22
<b>FLEX AWD</b>	3.5	6	X	E6E	13.5	9.2	21
TAURUS X	3.5	6	X	E6E	12.8	8.4	22
TAURUS X AWD	3.5	6	X	E6E	13.6	9.1	21
<b>CHRYSLER</b>							
ASPEN 4X4 (MDS)	5.7	8	X	E5+	15.7	10.6	18

CO<sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR  
No. of GEARs / Nbre de VITESSES  
OVERDRIVE / SURMULTIPLICATON  
No. of CYLINDERS / CYLINDRES  
ENGINE SIZE / CYLINDRE  
N° OF CYLINDERS / CYLINDRES  
CLASS / CATÉGORIE

CO<sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / AN  
No. of GEARs / Nbre de VITESSES  
OVERDRIVE / SURMULTIPLICATON  
No. of CYLINDERS / CYLINDRES  
ENGINE SIZE / CYLINDRE  
N° OF CYLINDERS / CYLINDRES  
CLASS / CATÉGORIE

CO<sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR  
No. of GEARs / Nbre de VITESSES  
OVERDRIVE / SURMULTIPLICATON  
No. of CYLINDERS / CYLINDRES  
ENGINE SIZE / CYLINDRE  
N° OF CYLINDERS / CYLINDRES  
CLASS / CATÉGORIE

CO<sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / AN  
No. of GEARs / Nbre de VITESSES  
OVERDRIVE / SURMULTIPLICATON  
No. of CYLINDERS / CYLINDRES  
ENGINE SIZE / CYLINDRE  
N° OF CYLINDERS / CYLINDRES  
CLASS / CATÉGORIE

► EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.

POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, VÉUILLEZ CONSULTER NOTRE SITE WEB À : [voitures.gc.ca](http://voitures.gc.ca).

FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER. ▲  
FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE: [voitures.gc.ca](http://voitures.gc.ca).

<b>GMC</b>											
ASPEN 4X4 HYBRID		5.7	8	X	E4+	10.5	9.2	27	31	1980	4752
PT CRUISER	2.4	4	X	N5+	9.8	7.5	29	38	1760	1760	4224
PT CRUISER	2.4	4	X	E4+	11.0	8.1	26	35	1940	1940	4656
<b>DODGE</b>											
DURANGO 4X4 (MDS)	5.7	8	X	E5+	15.7	10.6	18	27	2680	2680	6432
DURANGO 4X4 FFV	4.7	8	X	E5+	15.6	10.8	18	26	2700	2700	6480
DURANGO 4X4 FFV	4.7	8	E	E4+	21.1	14.8	13	19	3660	3660	3660
JOURNEY	2.4	4	X	E4+	11.0	7.9	26	36	1920	1920	4608
JOURNEY	3.5	6	X	S6+	13.5	8.6	21	33	2260	2260	5424
JOURNEY AWD	3.5	6	X	S6+	14.2	8.9	20	32	2360	2360	5664
NITRO	3.7	6	X	E4+	13.2	9.1	21	31	2260	2260	5424
NITRO 4X4	3.7	6	X	E4+	14.0	9.7	20	29	2420	2420	5808
NITRO 4X4	4.0	6	X	E5+	13.5	9.7	21	29	2360	2360	5664
<b>FORD</b>											
EDGE		3.5	6	X	E6E	12.8	8.4	22	34	2160	2160
EDGE AWD	3.5	6	X	E6E	13.6	9.1	21	31	2320	2320	5568
ESCAPE	2.5	4	X	N5+	9.2	7.2	31	39	1660	1660	3984
ESCAPE	2.5	4	X	E6E	10.1	7.2	28	39	1760	1760	4224

**D****SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL**

<b>MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR</b> <b>MODEL / MODÈLE</b>	CONSUMPTION / CONSOMMATION						
	L/100 km	mi./gal.	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	Litres	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	Litres	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN
<b>HONDA</b>							
YUKON DENALI AWD FFV	6.2	8	Z	E6E	17.7	10.8	26
YUKON DENALI AWD FFV	6.2	8	E	E6E	22.7	14.8	19
CR-V	2.4	4	X	E5E	10.3	7.3	27
CR-V AWD	2.4	4	X	E5E	10.7	7.8	26
ELEMENT	2.4	4	X	E5E	10.5	8.1	27
ELEMENT AWD	2.4	4	X	E5E	11.0	8.3	26
PILLOT	3.5	6	X	E5E	12.7	8.7	22
PILLOT AWD	3.5	6	X	E5E	13.1	9.1	22
<b>HUMMER</b>							
H3 4X4	3.7	5	X	M5+	15.0	10.9	19
H3 4X4	3.7	5	X	E4E	14.7	11.0	19

<b>MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR</b> <b>MODEL / MODÈLE</b>	CONSUMPTION / CONSOMMATION						
	L/100 km	mi./gal.	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	Litres	FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	Litres	CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN
<b>JEEP</b>							
COMMANDER 4X4	3.7	6	X	E5+	14.6	10.6	19
COMMANDER 4X4 (MDS)	5.7	8	X	E5+	15.7	10.6	18
COMMANDER 4X4 FFV	4.7	8	X	E5+	15.6	10.8	18
COMMANDER 4X4 FFV	4.7	8	E	E5+	21.1	14.8	13
COMPASS	2.0	4	X	VE	9.0	7.3	31
COMPASS	2.4	4	X	M5+	8.9	7.1	32
COMPASS	2.4	4	X	VE	9.7	8.0	29
COMPASS 4X4	2.4	4	X	M5+	9.1	7.2	31
COMPASS 4X4	2.4	4	X	VE	9.9	8.2	29
GRAND CHEROKEE 4X4	3.7	6	X	E5+	13.9	10.1	20
GRAND CHEROKEE 4X4 (MDS)	5.7	8	X	E5+	15.5	10.6	18

H3 4x4		5.3	8	X	E4E	16.3	12.6	17	22	2940	2940		
<b>HYUNDAI</b>													
SANTA FE		2.7	6	X	M5+	12.1	8.3	23	34	2080	2080	4992	
SANTA FE		2.7	6	X	S4E	11.4	8.3	25	34	2000	2000	4800	
SANTA FE		3.3	6	X	S5E	12.2	8.4	23	34	2100	2100	5040	
SANTA FE 4x4		3.3	6	X	S5E	12.6	8.4	22	34	2140	2140	5136	
TUCSON		2.0	4	X	M5+	10.5	7.6	27	37	1840	1840	4416	
TUCSON		2.0	4	X	S4E	10.2	8.0	28	35	1840	1840	4416	
TUCSON		2.7	6	X	S4E	11.3	8.4	25	34	2000	2000	4800	
TUCSON 4x4		2.7	6	X	S4E	11.6	8.8	24	32	2060	2060	4944	
VERACRUZ		3.8	6	X	S6E	13.4	8.7	21	32	2260	2260	5424	
VERACRUZ 4x4		3.8	6	X	S6E	13.9	9.0	20	31	2340	2340	5616	
<b>INFINITI</b>													
EX35 AWD		3.5	6	Z	S5E	12.9	8.5	22	33	2420	2200	5280	
FX35 AWD		3.5	6	Z	S7E	13.3	9.3	21	30	2530	2300	5520	
FX50 AWD		5.0	8	Z	S7E	14.6	10.1	19	28	2772	2520	6048	
QX56 4WD		5.6	8	Z	E5E	17.3	11.8	16	24	3256	2960	7104	
<b>KIA</b>													
BORREGO 4x4										3.8	6	X	S5E
BORREGO 4x4										4.6	8	X	S6E
SORENTO 4x4										3.3	6	X	S5E
SORENTO 4x4										3.8	6	X	S5E
SPORTAGE										2.0	4	X	M5+

**D**

## SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL

CLASS / CATÉGORIE	MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CONSUMPTION / CONSOMMATION						CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN
		FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	L/100 km mi./gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE HIGHWAY / ROUTE	CITY / VILLE	FUEL TYPE / CARBURANT NO. OF CYLINDERS / CYLINDRES	
CLASSE 100	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de vitesses	6.550	5.5	8	2	E7	18.7	13.8
CLASSE 100	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de vitesses	GL 320 BLUETEC 4MATIC	3.0	6	D	E7	12.4	8.8
CLASSE 100	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de vitesses	GL 450 4MATIC	4.7	8	Z	E7	16.4	11.5
CLASSE 100	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de vitesses	GL 550 4MATIC	5.5	8	Z	E7	16.6	11.7
CLASSE 100	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de vitesses	ML 320 BLUETEC 4MATIC	3.0	6	D	E7	11.8	8.2
CLASSE 100	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de vitesses	ML 350 4MATIC	3.5	6	Z	E7	14.2	10.2
CLASSE 100	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de vitesses	ML 550 4MATIC	5.5	8	Z	E7	16.0	11.2
CLASSE 100	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de vitesses	ML 63 AMG	6.2	8	Z	S7	20.4	14.0
CLASSE 100	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de vitesses	R 320 BLUETEC 4MATIC	3.0	6	D	E7	11.6	8.3
CLASSE 100	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de vitesses	R 350 4MATIC	3.5	6	Z	E7	14.4	10.3
CLASSE 100	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de vitesses	MITSUBISHI ENDEAVOR	3.8	6	X	S4E	13.7	9.3

CLASS / CATÉGORIE	MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CONSUMPTION / CONSOMMATION						CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / YEAR EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN
		FUEL (L) / YEAR CARBURANT (L) / AN	L/100 km mi./gal.	CITY / VILLE	HIGHWAY / ROUTE HIGHWAY / ROUTE	CITY / VILLE	FUEL TYPE / CARBURANT NO. OF CYLINDERS / CYLINDRES	
CLASSE 100	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de vitesses	G 550	5.5	8	Z	E7	18.7	13.8
CLASSE 100	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de vitesses	GL 320 BLUETEC 4MATIC	3.0	6	D	E7	12.4	8.8
CLASSE 100	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de vitesses	GL 450 4MATIC	4.7	8	Z	E7	16.4	11.5
CLASSE 100	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de vitesses	GL 550 4MATIC	5.5	8	Z	E7	16.6	11.7
CLASSE 100	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de vitesses	ML 320 BLUETEC 4MATIC	3.0	6	D	E7	11.8	8.2
CLASSE 100	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de vitesses	ML 350 4MATIC	3.5	6	Z	E7	14.2	10.2
CLASSE 100	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de vitesses	ML 550 4MATIC	5.5	8	Z	E7	16.0	11.2
CLASSE 100	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de vitesses	ML 63 AMG	6.2	8	Z	S7	20.4	14.0
CLASSE 100	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de vitesses	R 320 BLUETEC 4MATIC	3.0	6	D	E7	11.6	8.3
CLASSE 100	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de vitesses	R 350 4MATIC	3.5	6	Z	E7	14.4	10.3
CLASSE 100	TRANSMISSION No. of GEARS / Nbre de vitesses	MITSUBISHI ENDEAVOR	3.8	6	X	S4E	13.7	9.3

<b>LEXUS</b>															
GX 470		4.7	8	Z	E5E	15.3	11.4	18	25	2992	2720	6528			5952
LX 570		5.7	8	Z	S6E	17.1	11.4	17	25	3190	2900	6960			4464
RX 350 AWD		3.5	6	Z	E5E	12.4	9.0	23	31	2988	2180	5232			4512
<b>LINCOLN</b>															
MKX AWD		3.5	6	X	E6E	13.6	9.1	21	31	2320	2320	5568			
<b>MAZDA</b>															
CX-7 (TURBO)		2.3	4	Z	S6+	11.9	8.7	24	32	2310	2100	5040			
CX-7 4x4 (TURBO)		2.3	4	Z	S6+	12.7	9.1	22	31	2442	2220	5328			
CX-9		3.7	6	X	S6+	13.4	9.1	21	31	2300	2300	5520			
CX-9 4x4		3.7	6	X	S6+	14.0	9.6	20	29	2400	2400	5760			
TRIBUTE		2.5	4	X	N5+	9.2	7.2	31	39	1660	1660	3984			
TRIBUTE		2.5	4	X	E6E	10.1	7.2	28	39	1760	1760	4224			
TRIBUTE		3.0	6	X	E6E	11.5	7.7	25	37	1960	1960	4704			
TRIBUTE AWD		2.5	4	X	E6E	10.9	7.9	26	36	1920	1920	4608			
TRIBUTE AWD		3.0	6	X	E6E	12.1	8.3	23	34	2080	2080	4992			
<b>MERCEDES-BENZ</b>															
G 55 AMG #		5.4	8	Z	E5	19.8	13.4	14	21	3718	3380	8112			

FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER. ▲  
FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE: vehicles.gc.ca.

▼ EXPLICATIONS - VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.  
POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, VÉUILLEZ CONSULTER NOTRE SITE WEB À : véhicules.gc.ca.



1

SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL

10

2

SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL

<b>MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR</b>	<b>CLASS / CATÉGORIE</b>
	<b>MODEL / MODÈLE</b>
<b>ENGINE SIZE / CYLINDRE</b>	<b>N° OF CYLINDERS / CYLINDRES</b>
	<b>FUEL TYPE / CARBURANT</b>
<b>TRANSMISSION</b>	<b>No. of GEARS / Nbre de VITESSES</b>
	<b>OVERDRIVE / SURMULTIPLICATON</b>
<b>CITY / VILLE</b>	<b>HIGHWAY / ROUTE</b>
	<b>HIGHWAY / ROUTE</b>
<b>CITY / VILLE</b>	<b>mi./gal.</b>
	<b>L/100 km</b>
<b>CONSUMPTION / CONSOMMATION</b>	<b>PER YEAR / PAR AN</b>
	<b>LITRES</b>
<b>CO<sub>2</sub> EMISSIONS DE CO<sub>2</sub> (kg) / EAR EMISSIONS (kg)</b>	

TRIBECA	3.6	6	X	SSE	13.2	9.4	21	30	2300	2300	5520
<b>SUZUKI</b>											
GRAND VITARA	2.4	4	X	M5+	11.2	8.1	25	35	1960	1960	4704
GRAND VITARA	2.4	4	X	E4E	11.2	8.6	25	33	2000	2000	4800
GRAND VITARA	3.2	6	X	E5E	12.5	8.6	23	33	2140	2140	5136
X-L7 AWD	3.6	6	X	SSE	13.5	8.6	21	33	2260	2260	5424
<b>TOYOTA</b>											
4RUNNER 4WD	4.0	6	X	E5E	13.4	9.9	21	29	2360	2360	5664
4RUNNER 4WD	4.7	8	X	E5E	15.0	11.5	19	25	2680	2680	6432
FJ CRUISER 4WD	4.0	6	Z	M6+	14.7	10.8	19	26	2838	2580	6192
FJ CRUISER 4WD	4.0	6	Z	E5E	13.4	9.9	21	29	2596	2360	5664
HIGHLANDER 4WD	3.5	6	X	SSE	12.3	8.8	23	32	2160	2160	5184

CAYENNE		3.6	6	Z	M6+	15.4	9.8	18	29	2838	2580	6192
CAYENNE		3.6	6	Z	S6+	14.6	10.0	19	28	2750	2500	6000
CAYENNE GTS		4.8	8	Z	M6+	19.4	11.7	15	24	3498	3180	7632
CAYENNE GTS		4.8	8	Z	S6+	16.2	10.8	17	26	3036	2760	6624
CAYENNE S		4.8	8	Z	S6+	16.3	10.5	17	27	3014	2740	6576
CAYENNE TURBO		4.8	8	Z	S6+	18.0	10.7	16	26	3234	2940	7056
CAYENNE TURBO KIT		4.8	8	Z	S6+	18.0	10.7	16	26	3234	2940	7056
CAYENNE TURBO S		4.8	8	Z	S6+	18.0	10.7	16	26	3234	2940	7056
<b>SAAB</b>												
9-7X AWD		4.2	6	X	E4E	15.2	10.1	19	28	2580	2580	6192
9-7X AWD		5.3	8	X	E4E	14.8	9.9	19	29	2520	2520	6048

HIGHLANDER HYBRID 4WD	3.3	6	X	V	7.4	8.0	38	35	1540	1540	3696
RAV4 4WD	2.5	4	X	E4E	9.7	7.2	29	39	1720	1720	4128
RAV4 4WD	3.5	6	X	E5E	11.1	7.7	25	37	1920	1920	4608
SEQUOIA 4X4	4.7	8	X	S5E	16.1	12.4	18	23	2880	2880	6912
SEQUOIA 4X4	5.7	8	X	S6E	16.4	11.3	17	25	2820	2820	6768
SIENNA	3.5	6	X	E5E	11.7	8.1	24	35	2020	2020	4848
SIENNA AWD	3.5	6	X	E5E	13.3	9.5	21	30	2320	2320	5568
VENZA	3.5	6	X	S6E	11.0	7.6	26	37	1900	1900	4560
VENZA AWD	3.5	6	X	S6E	11.5	7.9	25	36	1980	1980	4752
<b>VOLKSWAGEN</b>											
TIGUAN	2.0	4	Z	M6+	11.2	7.6	25	37	2112	1920	4608
TIGUAN	2.0	4	Z	S6+	11.4	8.1	25	35	2178	1980	4752
TIGUAN 4MOTION	2.0	4	Z	S6+	11.6	8.3	24	34	2222	2020	4848
TOUAREG	3.6	6	Z	S6+	14.8	10.3	19	27	2816	2560	6144
TOUAREG	4.2	8	Z	S6+	16.6	11.0	17	26	3102	2820	6768
<b>VOLVO</b>											
XC70 3.2 AWD	3.2	6	X	S6E	13.7	8.8	21	32	2300	2300	5520
XC70 T6 AWD TURBO	3.0	5	X	S6E	13.7	9.0	21	31	2320	2320	5568

**FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER.**

—

D8

D10 ▶ EXPLICATIONS – VOIR L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.  
POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR VÉRIFIEZ CONSULTEZ NOTRE SITE WEB À : [www.vehicules-cc.ca](http://www.vehicules-cc.ca)



## D SPECIAL PURPOSE / À USAGE SPÉCIAL

**E**

## AWARD WINNERS / LAURÉATS

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL TYPE / CARBURANT	TRANSMISSION	OVERDRIVE / SURMULTIPPLICATION NO. OF GEARS / Nbre de VITESSES	FUEL LITERAGE / YEAR L/100 km	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km	FUEL LITERAGE / YEAR mi./gal.	CONSUMPTION / CONSOMMATION mi./gal.	FUEL LITERAGE / YEAR Litres	CARBURANT (L) / AN	EMISSIONS (kg) / YEAR CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / AN	CARBURANT (L) / AN	EMISSIONS (kg) / YEAR CO <sub>2</sub> EMISSIONS DE CO <sub>2</sub> (kg) / AN
<b>AUTOMOBILES</b>															
TOYOTA YARIS	S	1.5	4	X	M5+	6.9	5.5	41	51	1260	1260	3024			
HONDA CR-V HYBRID	C	1.3	4	X	V	4.7	4.3	60	66	900	900	2160			
TOYOTA PRIUS	M	1.5	4	X	V	4.0	4.2	71	67	820	820	1968			
HYUNDAI SONATA	L	2.4	4	X	S5E	9.5	6.2	30	46	1600	1600	3840			
HONDA ACCORD SEDAN	L	2.4	4	X	M5+	9.4	6.4	30	44	1600	1600	3840			
VOLKSWAGEN JETTA WAGON	W	2.0	4	D	M6+	6.8	4.8	42	59	1180	1180	3186			
TDI CLEAN DIESEL															

MANUFACTURER / CONSTRUCTEUR MODEL / MODÈLE	CLASS / CATÉGORIE	ENGINE SIZE / CYLINDRE	N° OF CYLINDERS / CYLINDRES	FUEL TYPE / CARBURANT	TRANSMISSION	OVERDRIVE / SURMULTIPPLICATION NO. OF GEARS / Nbre de VITESSES	FUEL LITERAGE / YEAR L/100 km	CONSUMPTION / CONSOMMATION L/100 km	FUEL LITERAGE / YEAR mi./gal.	CONSUMPTION / CONSOMMATION mi./gal.	FUEL LITERAGE / YEAR Litres	CARBURANT (L) / AN	EMISSIONS (kg) / YEAR CO <sub>2</sub> EMISSIONS (kg) / AN
<b>XC90 3.2 AWD</b>													
XC90 3.2 AWD	3.2	6	X	S6E	14.6	9.8	19	29	2500	2500	6000		
XC90 V8 AWD	3.2	6	X	S6E	15.0	10.0	19	28	2540	2540	6096		
	4.4	8	X	S6E	16.2	10.6	17	27	2740	2740	6576		

**EXPLICATIONS – VOIR À L'ENDOS DE LA PAGE COUVERTURE AVANT INTÉRIEURE.**

POUR LES CHIFFRES LES PLUS À JOUR, Veuillez CONSULTER NOTRE SITE WEB À : [véhicules.gc.ca](http://véhicules.gc.ca)

**FOR EXPLANATIONS SEE THE FLIP-OUT CHART INSIDE THE FRONT COVER.** ▲  
FOR CONTINUOUSLY UPDATED FIGURES VISIT OUR WEB SITE: [vehicles.gc.ca](http://vehicles.gc.ca).

<b>VANS / FOURGONNETTES</b>							
							
MAZDA 5	V	2.3	4	X	M5+	9.6	7.0
CHEVROLET EXPRESS CARGO	F	4.3	6	X	E4E	14.1	10.0
GMC SAVANA CARGO	F	4.3	6	X	E4E	14.1	10.0
						20	28
						2460	2460
						5904	5904

<b>PICKUP TRUCKS/ CAMIONNETTES</b>							
							
FORD RANGER		2.3	4	X	M5+	9.9	7.5
MAZDA B2300		2.3	4	X	M5+	9.9	7.5
						29	38
						1760	1760
						4224	4224

<b>SPECIAL PURPOSE/ À USAGE SPÉCIAL</b>							
							
FORD ESCAPE HYBRID		2.5	4	X	V	5.8	6.4
						49	44
						1220	1220
						2928	2928